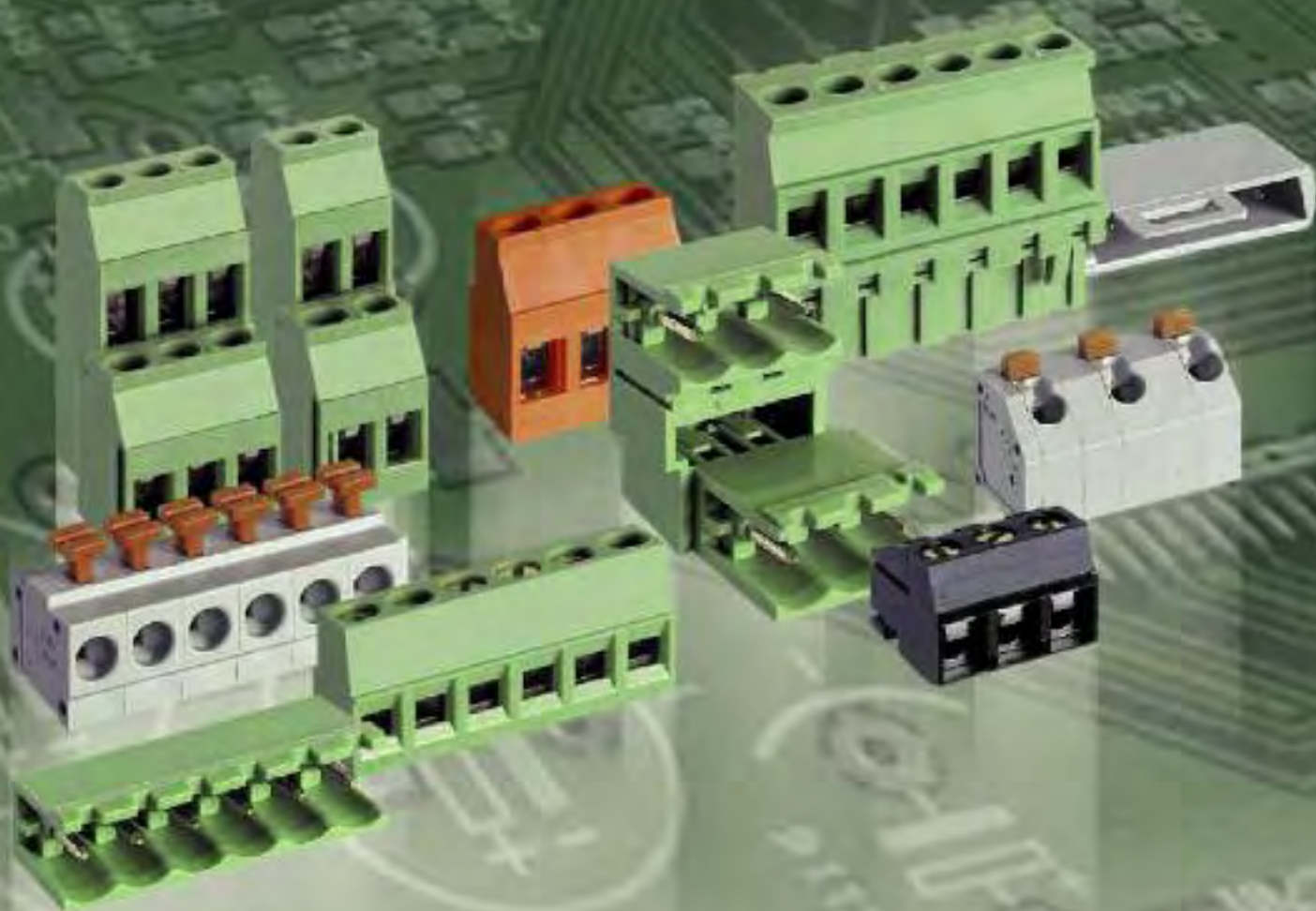


[2008] [2009]



Morsetti e connettori per C.S.

Terminal blocks and connectors for P.C.B.

Blocs de jonction et connecteurs pour C.I.

Printklemmen und Steckverbinder für Leiterplatten



Since 1946



STELVIO®

Morsetti per C.S. Terminal blocks for P.C.B. Blocs de jonction pour C.I. Printklemmen		A carrello Rising clamp A étrier remontant Liftprinzip	5	A1
		A linguetta Wire protection A languette Drahtschutz	23	A2
		A molla Screwless A ressort Federkraft	31	A3
Connettori per C.S. Connectors for P.C.B. Connecteurs pour C.I. Print-Steckverbinder		Femmina a carrello Female rising clamp Femelle à étrier remontant Liftprinzip	37	B1
		Femmina a linguetta Female wire protection Femelle à languette Drahtschutz	45	B2
		Maschio Header Mâle Stiftheiste	47	B3
		A crimpare Crimp A sertir Crimpkontakt	55	B4
		Fast-on	59	B5
Dati tecnici Technical data Données techniques Technische Daten			67	C
Tabelle Tables Tableaux Tabellen			90	D

Morsetti per C.S. a carrello

Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I. étrier remontant

Printklemmen Liftprinzip

A1

Tornito
Turned
Usiné
Gedreht



Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



Pag.	Tipo Type Type Type				Tornito Turned Usiné Gedreht	Tranciato Punched Découpé Gestanzt					Passo					Pitch	Pas	Rastermaß				
											3,5	3,81	5	5,08	6,35	7	7,5	7,62	8	9,52	10	10,16
6	CPP	●	●		●		●	●	●	●	●	●			●		●					
7	CPA	●	●		●		●	●	●	●	●	●			●		●					
7-8	COB			●		●	●	●	●	●	●		●	●							●	●
8-9	CII	●	●		●		●	●	●	●	●		●	●							●	●
9	CIA	●	●		●		●	●	●	●	●		●	●							●	●
10-11	CLL	●	●		●		●	●	●	●	●		●	●		●	●				●	●
11-12	CLA	●	●		●		●	●	●	●	●		●	●		●					●	●
12-13	MRT4	●	●		●		●	●		●	●		●								●	
13	CUU	●	●			●	●	●	●	●	●		●								●	
14-16	MRT5	●	●		●		●	●		●	●		●	●		●	●				●	●
16-17	MRT15	●	●		●		●	●	●	●	●		●	●							●	●
18	MRT6	●			●		●	●		●	●		●								●	
19-20	MRT18	●			●		●	●		●	●		●									●
20	MRT20	●				●	●	●		●	●			●						●		
21	MRT19	●				●	●	●		●	●							●				
21	MRT26	●				●	●	●		●	●											●
21	MRT27	●				●	●	●		●	●											●

Numerazione a richiesta.

Vite con testa a croce su richiesta.

Printing on request.

Combi head screw on request.

Numérotation suivant demande.

Vis avec empreinte cruciforme suivant demande.

Bedruckung nach Kundenwunsch.

Kombischraube auf Anfrage.

A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Printklemmen

Liftprinzip

CPP..SQ

Interlocking modules

Zusammensteckbare Blöcke

Poles
Polzahl

2/3



Interlocking modules

Zusammensteckbare Blöcke

Poles	
Polzahl	

1/2



Tipo cavi	Types of cables	
Type du conducteur	Leitungstypen	
Sezione nominale	Nominal cross section	mm²
Section nominale	Nennquerschnitt	AWG
Lunghezza spelatura	Stripping length	mm
Longueur de dénudage	Abisolierlänge	
Coppia di torsione	Torque	Nm
Couple de serrage	Drehmoment	Lb-in
Temperatura	Temperature	°C
Température	Temperatur	
Corpo isolante	Housing	
Corps isolant	Isolierkörper	
Vite imperdibile	Captive screw	
Vis imperdable	Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli	Poles	X ➡
Pôles	Polzahl	
Colore standard	Standard colour	Y ➡
Coloris standard	Standardfarbe	
Altri dati	Other information	pag.
Autres données	Weitere Informationen	Seite

Ordinazione			How to order		
Référence de commande			Bestellschlüssel		
CPP	3,5	X	SQ	Y	...
Typo	Passo	Poli	Versione	Colori	Numerazione
Type	Pitch	Poles	Version	Colors	Printing
Typ	Pas	Pôles	Version	Couleurs	Marquage
Tvo	Rastermaß	Polzhal	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. **Other colours on demand.**
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

VE GR NE AR BL RO

3,5	3,81
160	
10	

		
$0,2 \div 1,5$ $30 \div 16$	$0,2 \div 1$ $30 \div 16$	$0,2 \div 1$ $30 \div 16$
6		
0,3	/	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 2,5	

V	A	mm ² /AWG
130	10	0,2 ÷ 1
130	10	0,2 ÷ 1
300	10	30 ÷ 16
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max ...
VE
70

7	7,62
400	500
10	

		
$0,2 \div 1,5$ $30 \div 16$	$0,2 \div 1$ $30 \div 16$	$0,2 \div 1$ $30 \div 16$
6		
0,3	1,5	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 2,5	

V	A	mm ² /AWG
450	10	0,2 ÷ 1
450	10	0,2 ÷ 1
300	10	30 ÷ 18
300	10	30 ÷ 18

min 2 - max ...
VE
70

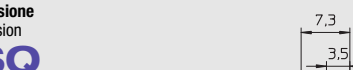
Versions
Version

■ ■ ■

P **L** (mm)

3.5	3.5 x p
3.81	3.81 x p

Versione
Versione
SQ



Versione
Version

■ ■ ■

Technical drawing of a 7x7x1.3 mm ballpoint pen nib. The drawing includes a side view with dimensions: total length L, nib length 1.65, grip diameter 1.7, grip length 9.1, and grip thickness 0.9. The nib has a width of 3.5 and a base diameter of 0.5. A detail view shows the nib tip with a diameter of 1.1. A table at the bottom lists dimensions P and L in mm for different nib sizes.

P	L (mm)
7	(7 x p) -3.5
7.62	(7.62 x p) -3.81

Versione
Version
SQ

Technical drawing of the SQ version of the device. The drawing includes a side view and a top view. The side view shows a base plate with dimensions 0.5×0.9 , a vertical post with a height of 1.1 , and a mounting bracket with a width of 3.5 and a height of 1.3 . The top view shows two circular mounting holes.

CPA

Blocco unico
Monobloc

Poli
Pôles

**3,5****3,81**

160

10

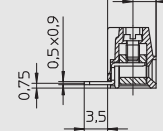
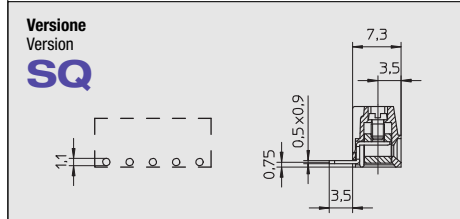
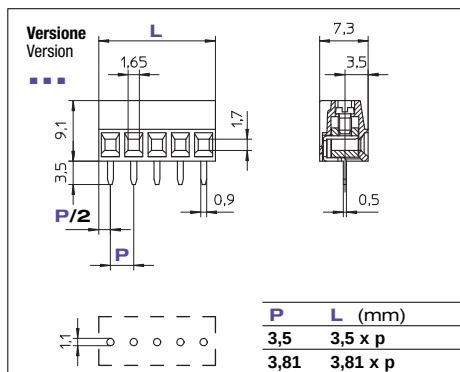
				
0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16		
6				
0,3			2,5	
110				
PA - UL 94 V0				
M2				
	0,5 x 2,5			

V	A	mm²/AWG
130	10	0,2 ÷ 1
130	10	0,2 ÷ 1
300	10	30 ÷ 16
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max 20

VE

70



P	L (mm)
3,5	3,5 x p
3,81	3,81 x p

CPA

Blocco unico
Monobloc

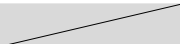
Poli
Pôles

**7****7,62**

400

500

10

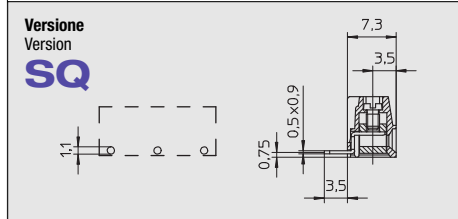
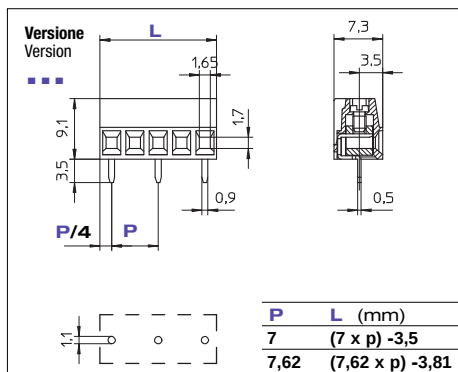
				
0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16		
6				
0,3			2,5	
110				
PA - UL 94 V0				
M2				
	0,5 x 2,5			

V	A	mm²/AWG
450	10	0,2 ÷ 1
450	10	0,2 ÷ 1
300	10	30 ÷ 16
300	10	30 ÷ 18

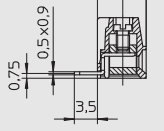
min 2 - max 10

VE

70



P	L (mm)
7	(7 x p) - 3,5
7,62	(7,62 x p) - 3,81



COB

Modulo componibile
Elements modulaires

Poli
Pôles

**5****5,08**

160

24

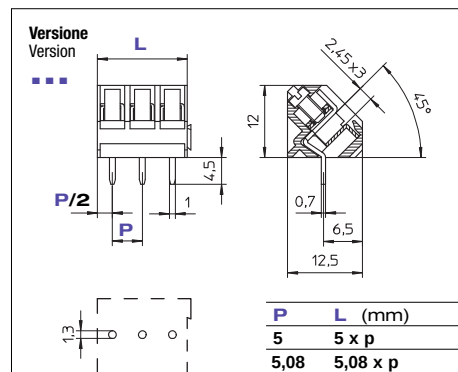
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
130	24	0,5 ÷ 2,5
130	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12
300	16	24 ÷ 12

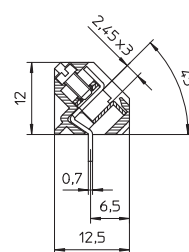
min 2 - max ...

GR

70



P	L (mm)
5	5 x p
5,08	5,08 x p



Morsetti per C.S. carrello

A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
COB 10 / X SQ Y ...					
Tipo Type Type Typ	Passo Pitch Pas Rastermaß	Poli Poles Pôles Polzahl	Versione Version Version Version	Colori Colors Couleurs Farben	Numerazione Printing Marquage Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

VE GR NE AR BL RO

COB

Modulo componibile
Elements modulaires
Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles
Poles
Polzahl
1/2

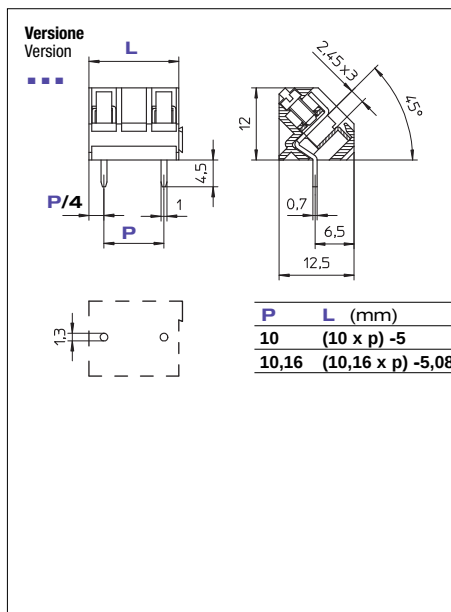


10	10,16
500	
24	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...		
GR		
70		



CII

Modulo componibile
Elements modulaires
Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles
Poles
Polzahl
2/3

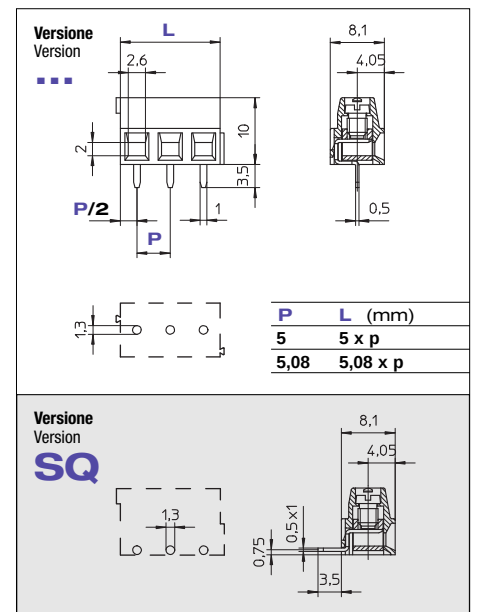


5	5,08
250	
14	

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		
		

V	A	mm²/AWG
250	14	0,2 ÷ 1,5
250	14	0,2 ÷ 1,5
300	14	30 ÷ 14
300	14	30 ÷ 14

min 2 - max ...		
VE		
70		



CII

CII..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

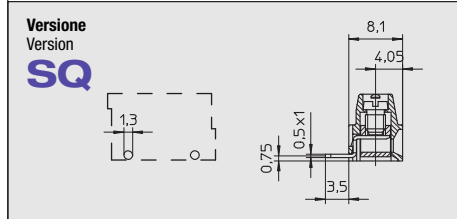
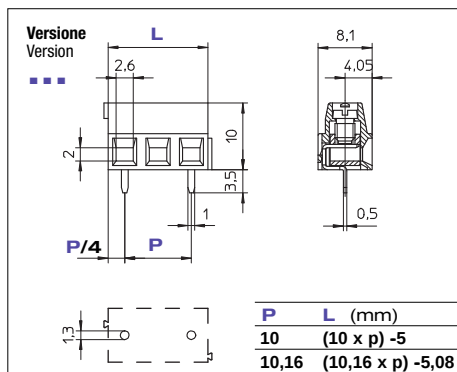
Poli Pôles
Poles Polzahl **1/2**

**10****10,16****630****14**

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	14	0,2 ÷ 1,5
750	14	0,2 ÷ 1,5
300	14	30 ÷ 14
300	14	30 ÷ 14

min 2 - max ...

VE**71**

CIA

CIA..SQ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

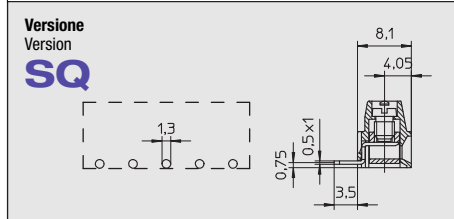
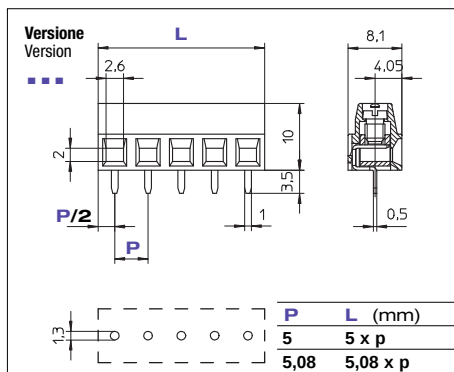
Poli Pôles
Poles Polzahl **2/24**

**5****5,08****250****14**

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
250	14	0,2 ÷ 1,5
250	14	0,2 ÷ 1,5
300	14	30 ÷ 14
300	14	30 ÷ 14

min 2 - max 24

VE**71**

CIA

CIA..SQ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

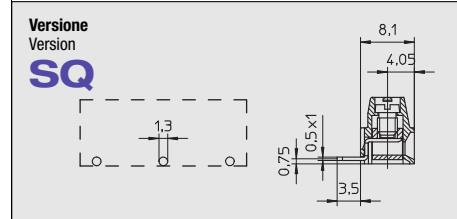
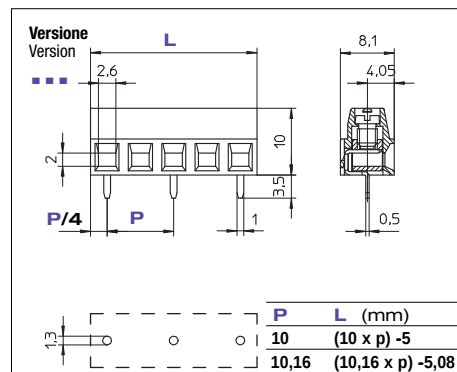
Poli Pôles
Poles Polzahl **2/12**

**10****10,16****630****14**

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,2 ÷ 1,5 30 ÷ 14
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	14	0,2 ÷ 1,5
750	14	0,2 ÷ 1,5
300	14	30 ÷ 14
300	14	30 ÷ 14

min 2 - max 12

VE**71**

Morsetti per C.S. carrello

CLL

CLL..SQ

CLL

CLL..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande

CLL 5 / X SQ Y ...

Tipo Type Type	Passo Pitch Type	Poli Poles Pôles	Versione Version Version	Colori Colors Couleurs	Numerazione Printing Marquage
----------------------	------------------------	------------------------	--------------------------------	------------------------------	-------------------------------------

Altri colori a richiesta.
Autres couleurs sur demande.

Other colours on demand.
Andere Farben bei Bedarf.

VE GR NE AR BL RO

5	5,08
250	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		4
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
250	24	0,5 ÷ 2,5
250	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
71

Versione Version	L	9,8	4,5	13,8	3,5	0,9	4,6
...	2,7						
P/2	P						
1,5							
P	L (mm)						
5	5 x p						
5,08	5,08 x p						

Versione Version	L	9,8	4,5	13,8	3,5	0,9	4,6
SQ							
1,55							
0,9 x 0,9							
3,5							

7,5	7,62
500	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		4
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
71

Versione Version	L	9,8	4,5	13,8	3,5	0,9	4,6
...	2,7						
P/2	P						
1,5							
P	L (mm)						
7,5	7,5 x p						
7,62	7,62 x p						

Versione Version	L	9,8	4,5	13,8	3,5	0,9	4,6
SQ							
1,55							
0,9 x 0,9							
3,5							

CLL

CLL..SQ

CLA

CLA..SQ

CLA

CLA..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

1/2

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/24

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12



10

10,16

630

24

5

5,08

250

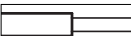
24

7,5

500

24

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

V	A	mm²/AWG
250	24	0,5 ÷ 2,5
250	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

min 2 - max ...

VE

71

min 2 - max 24

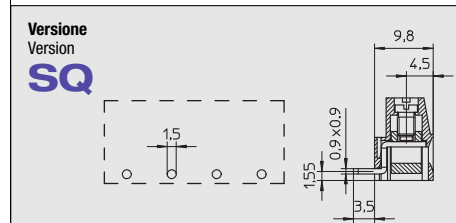
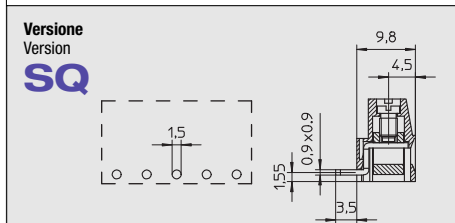
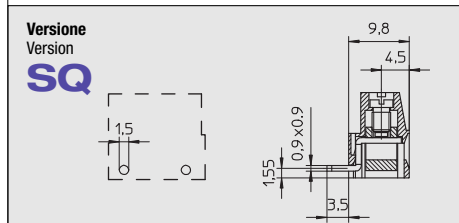
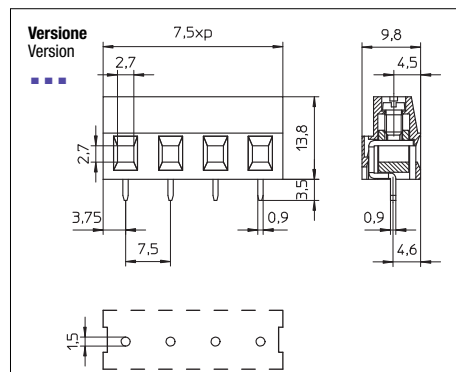
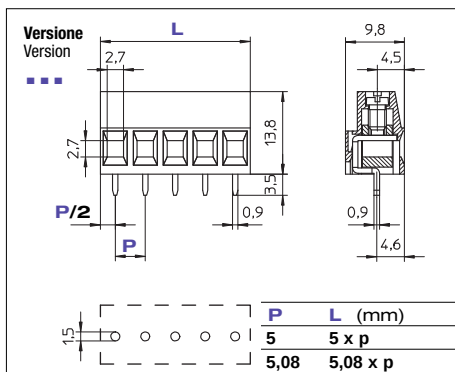
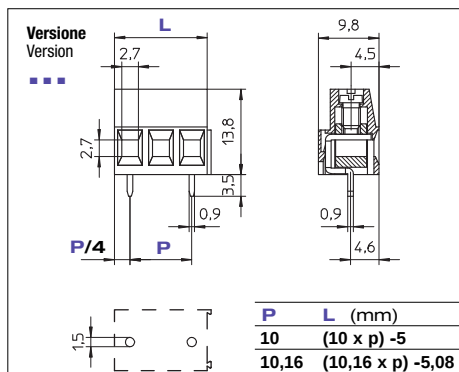
VE

72

min 2 - max 12

VE

72



Morsetti per C.S. carrello

CLA

CLA..SQ

MRT4

MRT4..SQV01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	

IMQ	EN60998
VDE	EN60998
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
CLA 10 / X SQ Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Type	Pas
Type	Rastermaß

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

10	10,16
630	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		4
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	14	30 ÷ 12
300	14	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
72

Versione Version	L	9,8	4,5
...	2,7		
	2,7	13,8	3,5
	P/4	P	0,9
		4,6	
	15		
	P	L (mm)	
	10	(10 x p) -5	
	10,16	(10,16 x p) -5,08	

Versione Version	9,8	4,5
SQ		
	1,5	0,9 x 0,9
	1,55	3,5

5
250
24

0,2 ÷ 4 (x 2) 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 (x 2) 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 (x 2) 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
250	24	0,5 ÷ 2,5 (x 2)
250	24	0,5 ÷ 2,5 (x 2)
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
72

Versione Version	5xp	11,2	5,35
...	2,6		
	4,9	17,5	3
	2,5	5	1,2
	15		
	15		

Versione Version	8,8	5,35
SQ V01		
	10	2,1
	0,9	3
	16	

MRT4

MRT4..SQV01

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles
Poles Polzahl **1/2**



10

630

24

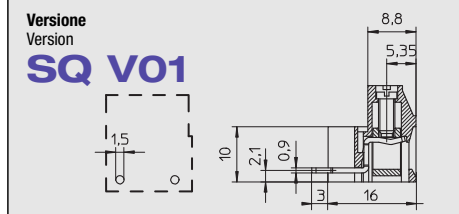
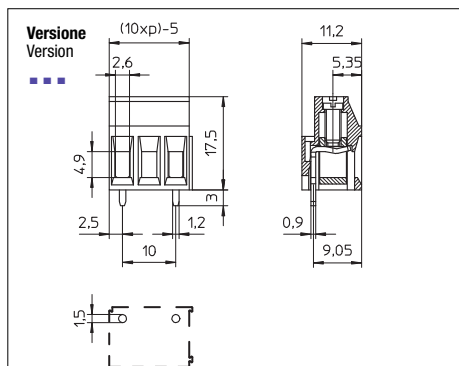
		
0,2 ÷ 4 (x 2) 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 (x 2) 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 (x 2) 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5 (x 2)
750	24	0,5 ÷ 2,5 (x 2)
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...

VE

72



CUU

CUU..SQ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli Pôles
Poles Polzahl **2/36**



5

250

22

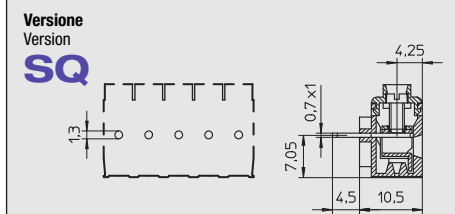
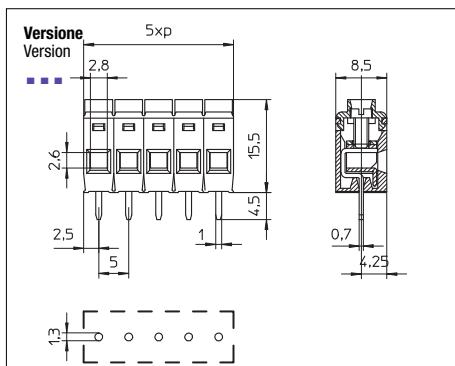
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450	22	0,5 ÷ 2,5
450	22	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max 36

GR

72



CUU

CUU..SQ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli Pôles
Poles Polzahl **2/18**



10

500

22

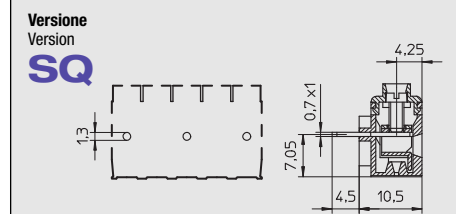
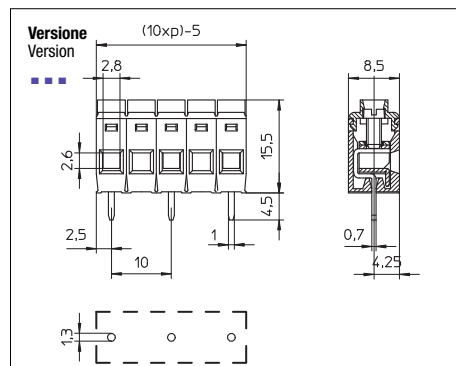
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	22	0,5 ÷ 2,5
750	22	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max 18

GR

73



Morsetti per C.S.
carrello

A1 Terminal blocks for P.C.B.
rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite impermeabile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
MRT5 P5 / X		SQ	Y	...	
Tipo Type	Passo Pitch	Poli Poles	Versione Version	Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Type	Pas	Pôles	Version	Farben	Bedruckung
Typ	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

MRT5

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



5	5,08
320	
24	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

Versione Version	L	11,2
...	2,6	5,35
	3,6	0,9
	P/2	0,9
	P	5,5
	15	4
	P	L (mm)
	5	5 x p
	5,08	5,08 x p

Versione Version	L	11,2
SQ	2,6	5,35
	3,6	0,9
	P/2	0,9
	P	5,5
	15	4
	P	L (mm)
	5	5 x p
	5,08	5,08 x p

MRT5..DP

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



5	5,08
320	
24	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

Versione Version	L	11,2
DP	2,6	5,35
	3,6	0,9
	P/2	0,9
	P	5,5
	15	4
	P	L (mm)
	5	5 x p
	5,08	5,08 x p

Versione Version	L	11,2
SQ	2,6	5,35
	3,6	0,9
	P/2	0,9
	P	5,5
	15	4
	P	L (mm)
	5	5 x p
	5,08	5,08 x p

MRT5

MRT5..SQ

MRT5..DP

MRT5

MRT5..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles
Pôles Polzahl **2/3**



7,5	7,62
500	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

Versione Version	L	11,2
...	2,6	5,35
	3,6	18
	P/2	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	7,5	7,5 x p
	7,62	7,62 x p

Versione Version	L	11,2
SQ	2,6	5,35
	3,6	18
	P/2	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	7,5	7,5 x p
	7,62	7,62 x p

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles
Pôles Polzahl **2/3**



7,5	7,62
500	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

Versione Version	L	11,2
DP	2,6	5,35
	3,6	18
	P/2	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	7,5	7,5 x p
	7,62	7,62 x p

Versione Version	L	11,2
SQ	2,6	5,35
	3,6	18
	P/2	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	7,5	7,5 x p
	7,62	7,62 x p

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles
Pôles Polzahl **1/2**



10	10,16
630	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

Versione Version	L	11,2
...	2,6	5,35
	3,6	18
	P/4	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	10	(10 x p) -5
	10,16	(10,16 x p) -5,08

Versione Version	L	11,2
SQ	2,6	5,35
	3,6	18
	P/4	4
	P	0,9
	15	5,5
	P	L (mm)
	10	(10 x p) -5
	10,16	(10,16 x p) -5,08

Morsetti per C.S. carrello

MRT5..DP

MRT15

MRT15..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires
Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Blocco unico
Monobloc
Single block
Einzelblock

Poli
Pôles
Poles
Polzahl
1/2

Poli
Pôles
Poles
Polzahl
2/24



A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	

IMQ	EN60998
VDE	EN60998
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT5 P5 / X DP Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Poli Pôles	Versione Version
Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Printklemmen Bedruckung	

Altri colori a richiesta.
Autres couleurs sur demande.
Other colours on demand.
Andere Farben bei Bedarf.

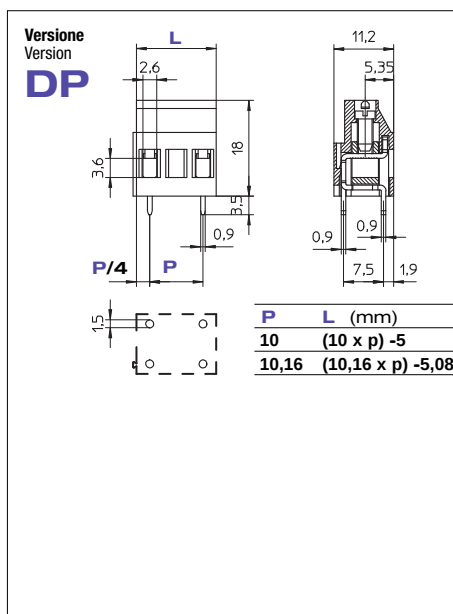
VE GR NE AR BL RO

10	10,16
630	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
73

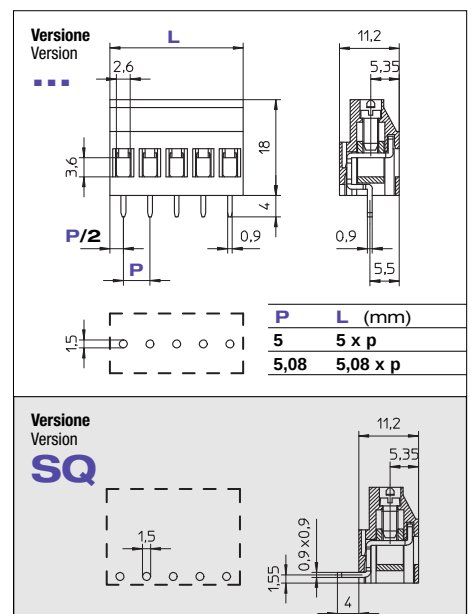


5	5,08
320	
24	

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 24
VE
73/74



MRT15..DP

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli Pôles 2/24



5 5,08

320

24

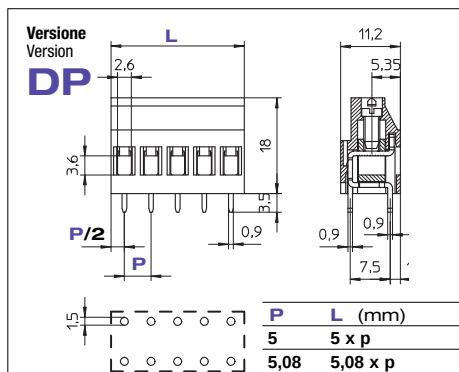
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 24

VE

74



MRT15

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

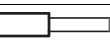
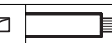
Poli Pôles 2/12



10 10,16

630

24

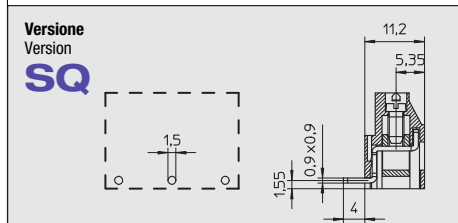
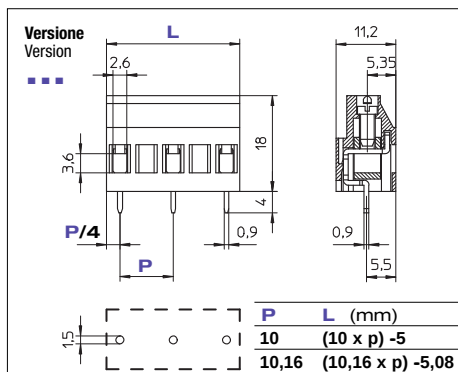
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 12

VE

74



MRT15..DP

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli Pôles 2/12



10 10,16

630

24

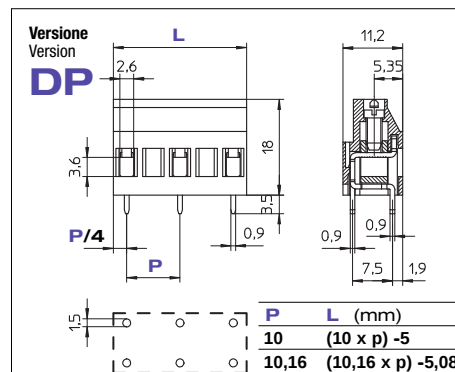
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 12

VE

74



Morsetti per C.S. carrello

A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT6 P5 / X ... Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Type	Pas
Type	Rastermaß
Poli Pôles	Versione Version
Versione Version	Colori Couleurs
Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Numerazione Marquage	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

VE GR NE AR BL RO

MRT6

Modulo componibile Elements modulaires
Interlocking modules Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles Poles Polzahl 2/3

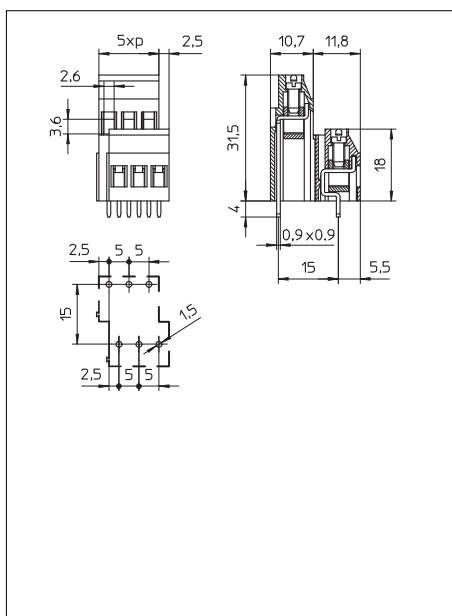


5
320
24

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
74



MRT6

Modulo componibile Elements modulaires
Interlocking modules Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles Poles Polzahl 1/2

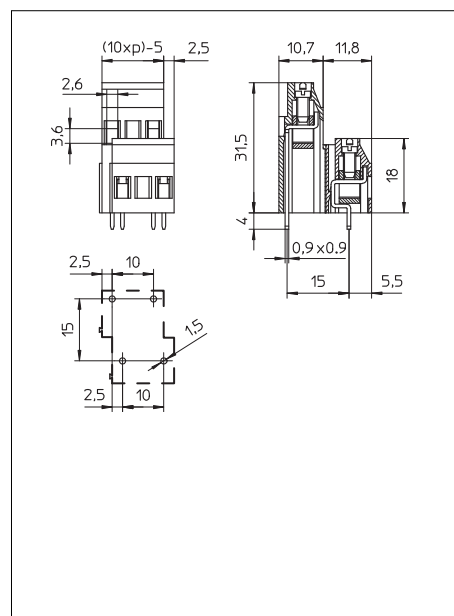


10
630
24

0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5		5
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
74



MRT18

MRT18..V01

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Poles **2/3** (5,08)
Pôles Polzahl **1/2** (10,16)



5,08

10,16

320

630

20

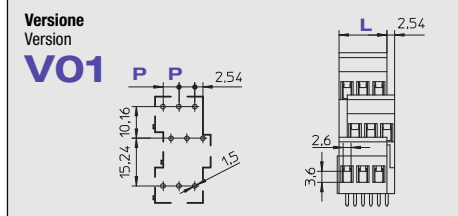
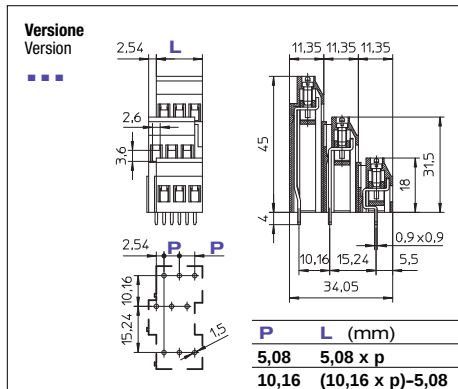
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450 (5,08)	750 (10,16)	20
450 (5,08)	750 (10,16)	20
300 (5,08 and 10,16)	20	30 ÷ 12

min 2 - max ...

VE

74



MRT18..V04

MRT18..V05

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Poles **2/3** (5,08)
Pôles Polzahl **1/2** (10,16)



5,08

10,16

320

630

20

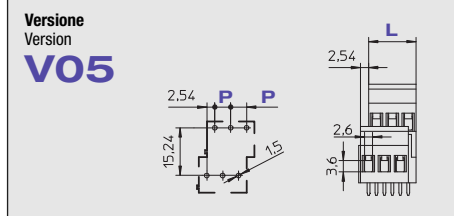
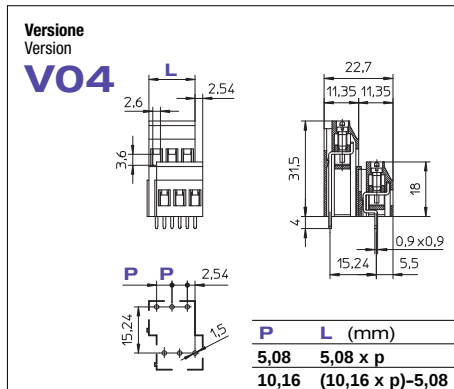
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450 (5,08)	750 (10,16)	20
450 (5,08)	750 (10,16)	20
300 (5,08 and 10,16)	20	30 ÷ 12

min 2 - max ...

VE

74



MRT18..V02

MRT18..V03

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Poles **2/3** (5,08)
Pôles Polzahl **1/2** (10,16)



5,08

10,16

320

630

20

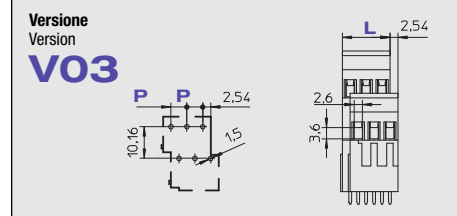
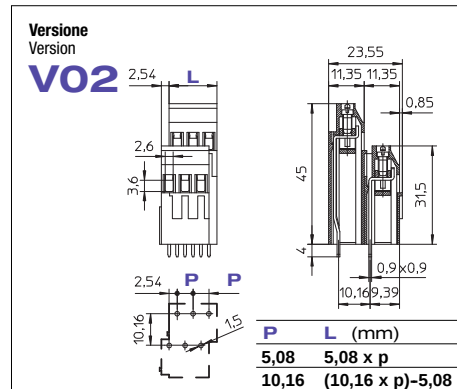
		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450 (5,08)	750 (10,16)	20
450 (5,08)	750 (10,16)	20
300 (5,08 and 10,16)	20	30 ÷ 12

min 2 - max ...

VE

74/75



Morsetti per C.S. carrello

MRT18..V06

MRT18..V07

MRT18..V08

MRT20

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3 (5,08)
1/2 (10,16)

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



A1 Terminal blocks for P.C.B. rising clamp

Blocs de jonction C.I.
étrier remontant

Printklemmen
Liftprinzip

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite impermeabile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT18 P5,08 / X V06 Y ...	
Tipo Type Type	Passo Pitch Pas
Poli Poles Pôles	Version Version Version
Colori Couleurs Farben	Colors Couleurs Farben
Numerazione Marquage Bedruckung	Printing Marquage Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

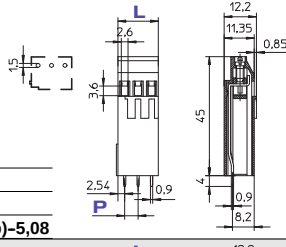
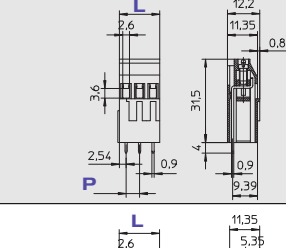
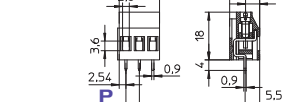
VE GR NE AR BL RO

5,08	10,16
320	630
20	

		
0,2 ÷ 4 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,5	5	
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
450 (5,08)	750 (10,16)	20
450 (5,08)	750 (10,16)	20
300 (5,08 and 10,16)	20	30 ÷ 12

min 2 - max ...		
VE		
75		

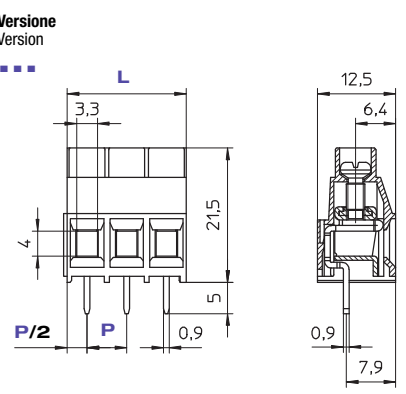
Versione Version	
V06	
P L (mm)	
5,08 5,08 x p	
10,16 (10,16 x p)-5,08	
Versione Version	
V07	
P L (mm)	
5,08 5,08 x p	
10,16 (10,16 x p)-5,08	
Versione Version	
V08	
P L (mm)	
5,08 5,08 x p	
10,16 (10,16 x p)-5,08	

6,35	9,52
400	630
32	

		
0,2 ÷ 6 30 ÷ 10	0,2 ÷ 6 30 ÷ 10	0,2 ÷ 6 30 ÷ 10
8		
0,5		
110		
PA - UL 94 V0		
M3		
 0,8 x 4,5	and	 PZ1

V	A	mm²/AWG
450 (6,35)	750 (9,52)	32
450 (6,35)	750 (9,52)	32
300 (6,35 and 9,52)	24	30 ÷ 10

min 2 - max ...		
VE		
75		

Versione Version	
MRT20	
P L (mm)	
6,35 6,35 x p	
9,52 9,52 x p	

MRT19

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

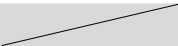
Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2

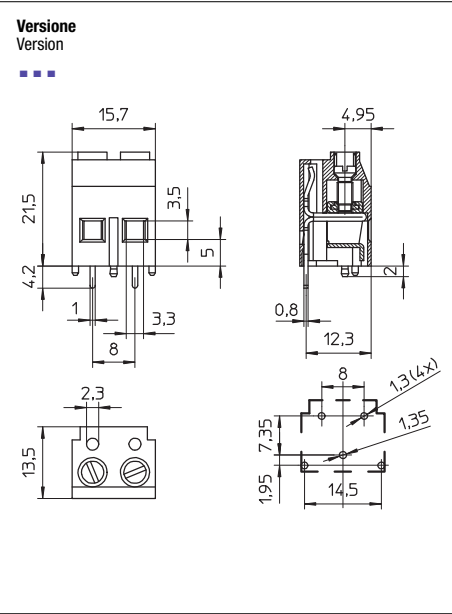


8
500
24

			
0,2 ÷ 6 30 ÷ 10	0,2 ÷ 4 30 ÷ 10	0,2 ÷ 4 30 ÷ 10	
8			
0,5			
5			
110			
PA - UL 94 V0			
M3			
 0,6 x 3,5	and	 PZ1	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 4
750	24	0,5 ÷ 4
300	24	30 ÷ 10

2
GR
75



MRT26

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

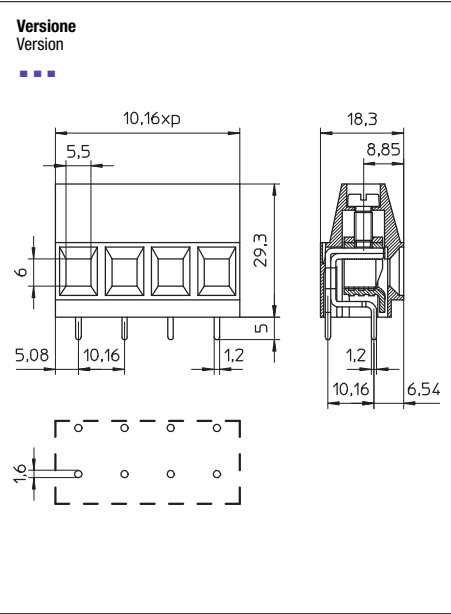


10,16
630
57

		
0,5 ÷ 16 20 ÷ 6	0,5 ÷ 10 20 ÷ 6	0,5 ÷ 10 20 ÷ 6
12		
1,8	12	
110		
PA G - UL 94 V0		
M4		
 1,2 x 6,5	and	 PZ2

V	A	mm²/AWG
750	57	0,5 ÷ 10
750	57	0,5 ÷ 10
300	40	20 ÷ 6

min 2 - max 12
GR
75



MRT27

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3

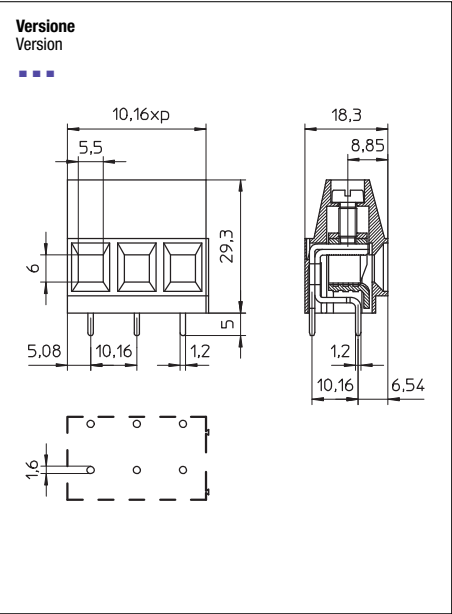


10,16
630
57

			
0,5 ÷ 16 20 ÷ 6	0,5 ÷ 10 20 ÷ 6	0,5 ÷ 10 20 ÷ 6	
12			
1,8			
12			
110			
PA G - UL 94 V0			
M4			
 1,2 x 6,5	and	 PZ2	

V	A	mm²/AWG
750	57	0,5 ÷ 10
750	57	0,5 ÷ 10
300	40	20 ÷ 6

min 2 - max ...
GR
75



Morsetti per C.S. a linguetta

Terminal blocks for P.C.B. wire protection

Blocs de jonction C.I. languette

Printklemmen Drahtschutz

Tornito
Turned
Usiné
Gedreht



Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



A2

Pag.	Tipo	  			Tornito	Tranciato	    					Passo Pitch Pas Rastermaß											
	Type				Usiné	Punched																	
	Type				Gedreht	Découpé																	
24	CZM	●	●		●		●	●	●	●			●									●	
25	CZI	●	●		●		●	●	●	●			●									●	
25-26	MRT12	●				●	●	●		●			●					●				●	
27	CMM	●			●		●	●	●	●			●									●	
27-28	CZZ	●	●		●		●	●	●	●			●									●	
28-29	CBL	●				●	●	●	●	●			●									●	

Numerazione a richiesta.

Vite con testa a croce su richiesta.

Printing on request.

Combi head screw on request.

Numérotation suivant demande.

Vis avec empreinte cruciforme suivant demande.

Bedruckung nach Kundenwunsch.

Kombischraube auf Anfrage.

Morsetti per C.S. linguetta

Terminal blocks for P.C.B. wire protection

Blocs de jonction C.I. languette

Printklemmen Drahtschutz

CZM

CZM..SQ

CZM

CZM..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3



Poli
Pôles

Poles
Polzahl

1/2



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite Vis	Screw Schraube	

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
CZM 5 / X ... Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Poli Poles	Versione Version
Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Printing Bedruckung	

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

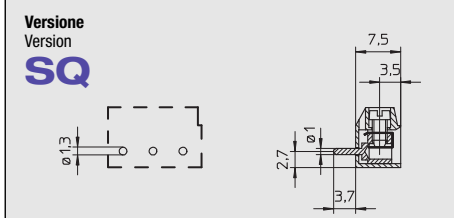
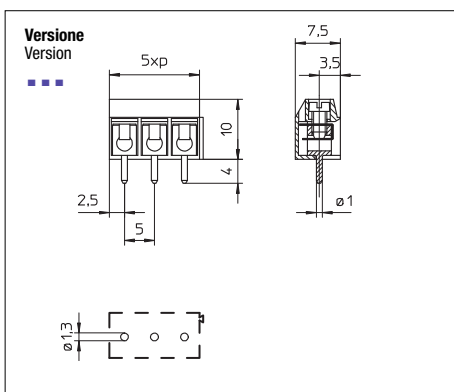
VE GR NE AR BL RO

5
200
13,5

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14
6		
0,4		3
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
250	13,5	0,5 ÷ 1
250	13,5	0,5 ÷ 1
300	14	26 ÷ 14
300	14	26 ÷ 14

min 2 - max ...
GR
76

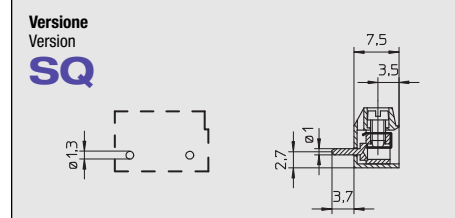
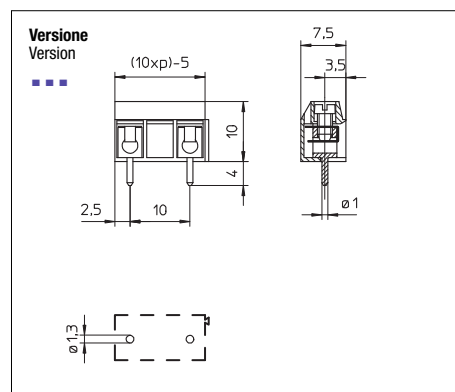


10
500
13,5

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14
6		
0,4		3
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	13,5	0,5 ÷ 1
750	13,5	0,5 ÷ 1
300	14	26 ÷ 14
300	14	26 ÷ 14

min 2 - max ...
GR
76



CZI

CZI..SQ

CZI

CZI..SQ

MRT12

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

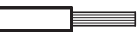
2/24



5

200

13,5

		
0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14
6		
0,4	3	
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
 0,6 x 3,5		

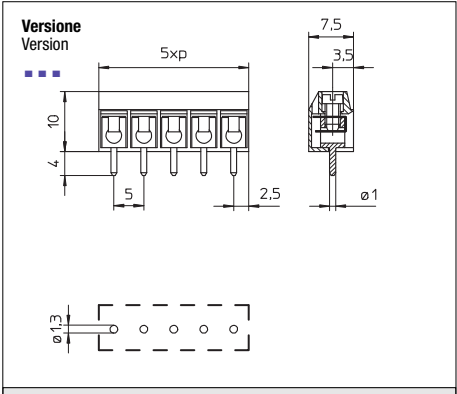
V	A	mm²/AWG
250	13,5	0,5 ÷ 1
250	13,5	0,5 ÷ 1
300	14	26 ÷ 14
300	14	26 ÷ 14

min 2 - max 24

GR

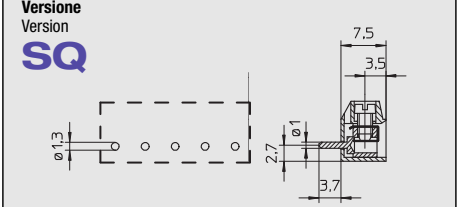
76

Versione
Version



Versione
Version

SQ



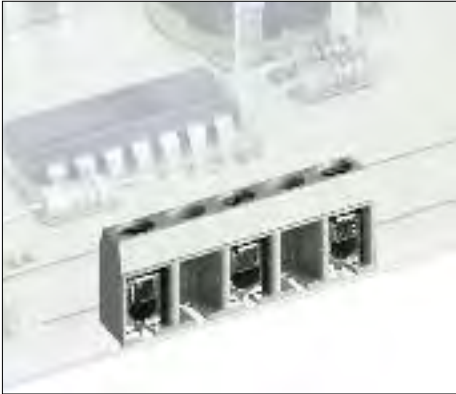
Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

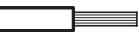
2/12



10

500

13,5

		
0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14	0,5 ÷ 1 30 ÷ 14
6		
0,4	3	
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
 0,6 x 3,5		

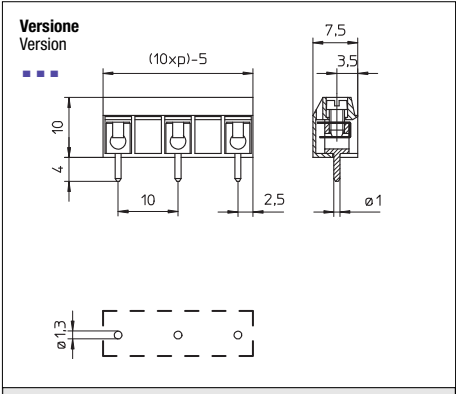
V	A	mm²/AWG
750	13,5	0,5 ÷ 1
750	13,5	0,5 ÷ 1
300	14	26 ÷ 14
300	14	26 ÷ 14

min 2 - max 12

GR

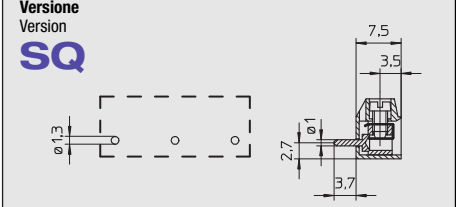
76

Versione
Version



Versione
Version

SQ



Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

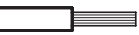
2/24



5

250

24

		
0,5 ÷ 4 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,4	3	
110		
PA - UL 94 V0		
M2,5		
 0,6 x 3,5		

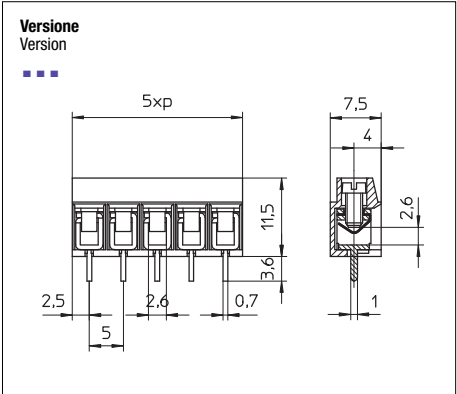
V	A	mm²/AWG
250	24	0,2 ÷ 2,5
250	24	0,2 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 24

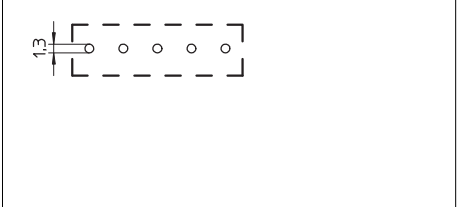
VE

76

Versione
Version



Versione
Version



A2

Morsetti per C.S.
linguetta

Terminal blocks for P.C.B.
wire protection

Blocs de jonction C.I.
languette

Printklemmen
Drahtschutz

MRT12..V01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2



MRT12

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite Vis	Screw Schraube	

IMQ	EN60998
VDE	EN60998
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT12 P7,5 / X SQ Y ...	
Tipo Type Type Typ	Passo Pitch Pas Rastermaß
	Poli Poles Pôles Polzahl
	Versione Version Version Version
	Colori Colors Couleurs Farben
	Numerazione Printing Marquage Bedruckung

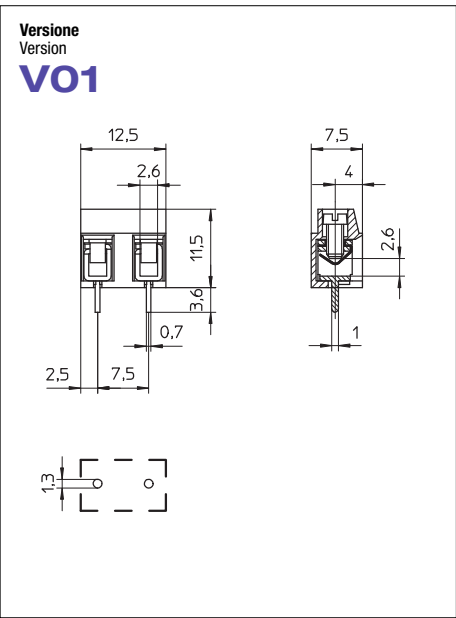
Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE GR NE AR BL RO	

7,5
500
24

0,5 ÷ 4 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,4	3	
110		
PA - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,2 ÷ 2,5
750	24	0,2 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

2
VE
76

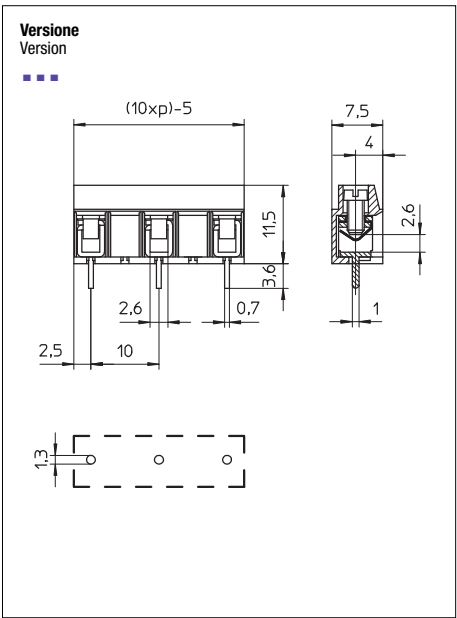


10
630
24

0,5 ÷ 4 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12
6		
0,4	3	
110		
PA - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,2 ÷ 2,5
750	24	0,2 ÷ 2,5
300	16	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
76



CMM

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles 2/3
Pôles Polzahl



5

250

24

		
0,5 ÷ 4 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14
7		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm ² /AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 14
300	16	24 ÷ 14

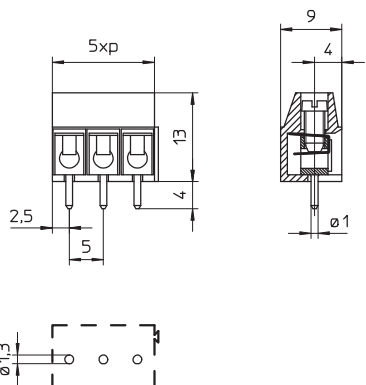
min 2 - max ...

GR

76

Versione
Version

■ ■ ■



CMM

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli Pôles 1/2
Pôles Polzahl



10

500

24

		
0,5 ÷ 4 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14
7		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm ² /AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 14
300	16	24 ÷ 14

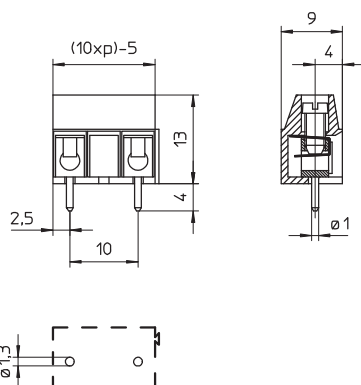
min 2 - max ...

GR

77

Versione
Version

■ ■ ■



CZZ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli Pôles 2/24
Pôles Polzahl



5

250

24

		
0,5 ÷ 4 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14
7		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm ² /AWG
450	24	0,5 ÷ 2,5
450	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 14
300	16	24 ÷ 14

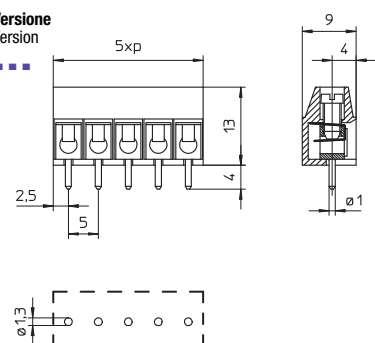
min 2 - max 24

GR

77

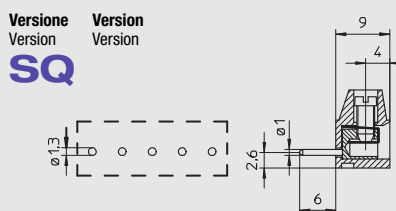
Versione
Version

■ ■ ■



Versione
Version

■ ■ ■



Morsetti per C.S. linguetta

Terminal blocks for P.C.B. wire protection

Blocs de jonction C.I. languette

Printklemmen Drahtschutz

CZZ

CZZ..SQ

CBL

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12



Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/24



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite Vis	Screw Schraube	

IMQ	EN60998
VDE	EN60998
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
CZZ 10 / X SQ Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Poli Pôles	Versione Version
Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Druckung	

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

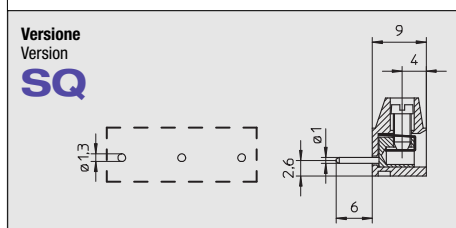
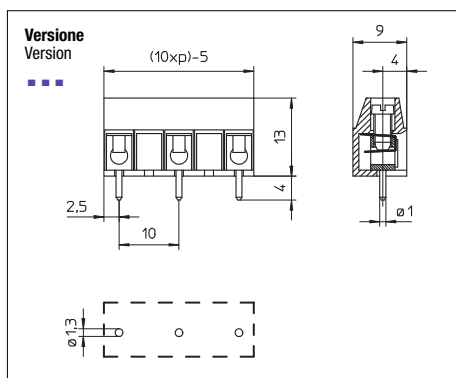
VE GR NE AR BL RO

10
500
24

0,5 ÷ 4 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 14
7		
0,5		4
85		
PC - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
750	24	0,5 ÷ 2,5
750	24	0,5 ÷ 2,5
300	16	24 ÷ 14
300	16	24 ÷ 14

min 2 - max 12
GR
77

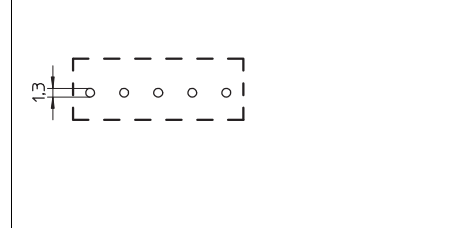
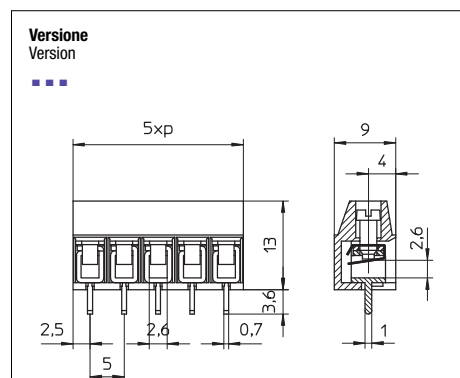


5
250
24

0,5 ÷ 4 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5		4
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
250	24	0,2 ÷ 2,5
250	24	0,2 ÷ 2,5
300	18	30 ÷ 12
300	18	30 ÷ 12

min 2 - max 24
GR
77



Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12



10
500
24

0,5 ÷ 4 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,5 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	4	
85		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
750	24	0,2 ÷ 2,5
750	24	0,2 ÷ 2,5
300	18	30 ÷ 12
300	18	30 ÷ 12

min 2 - max 12
GR
77

Versione
Version

■ ■ ■

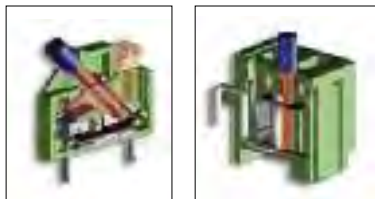
Morsetti per C.S. a molla

Terminal blocks for P.C.B. screwless

Blocs de jonction C.I. ressort

Printklemmen Federkraft

Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



A3

Pag.	Tipo Type Type Typ				Tornito Turned Usiné Gedreht	Tranciato Punched Découpé Gestanzt															
32-33	MRT24																				
33-34	MRT1																				
34-35	MRT23																				
35	CTL																				

Numerazione a richiesta.
Printing on request.
Numérotation suivant demande.
Bedruckung nach Kundenwunsch.

Morsetti per C.S.
molla

Terminal blocks for P.C.B.
screwless

Blocs de jonction C.I.
ressort

Printklemmen
Federkraft

MRT24..V04

MRT24..V05

MRT24..V01

MRT24..V02

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Polo
Pôle

Pole
Pol

1

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Polo
Pôle

Pole
Pol

1

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT24 P3,5 / X V04 Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Type	Pas
Type	Rastermaß
	Polzahl
	Version
	Colors
	Couleurs
	Farben
	Marquage
	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE GR NE AR BL RO	

3,5	3,81
250	
4	

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
7		

110
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
250	4	0,5 ÷ 0,75
250	4	0,5 ÷ 0,75
300	4	30 ÷ 16

min 2 - max 24
GR
78

3,5	3,81
320	
4	

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
7		

110
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
450	4	0,5 ÷ 0,75
450	4	0,5 ÷ 0,75
300	4	30 ÷ 16

min 2 - max 24
GR
78

Versione Version

V04
V05

P	L (mm)
3,5	(3,5 x p)+1,5
3,81	(3,81 x p)+1,5

Versione Version

V01
V02

P	L (mm)
3,5	(3,5 x p)+1,5
3,81	(3,81 x p)+1,5



MRT24..V04

MRT24..V05

MRT1

MRT1

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Polo Pole 1
Pôle Pol



7 7,62

500

4

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
7		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm ² /AWG
750	4	0,5 ÷ 0,75
750	4	0,5 ÷ 0,75
300	4	30 ÷ 16

min 2 - max 12

GR

78

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Polo Pole 1
Pôle Pol



5 5,08

250

10

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
10		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm ² /AWG
250	10	0,5 ÷ 1,5
250	10	0,5 ÷ 1,5
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max 24

GR

78

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Polo Pole 1
Pôle Pol



7,5 7,62

500

10

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
10		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm ² /AWG
750	10	0,5 ÷ 1,5
750	10	0,5 ÷ 1,5
300	10	30 ÷ 16

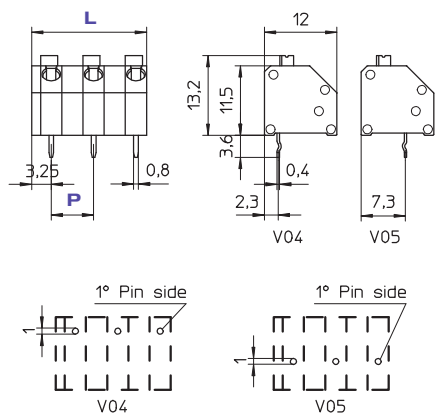
min 2 - max 18

GR

78

Versione Version

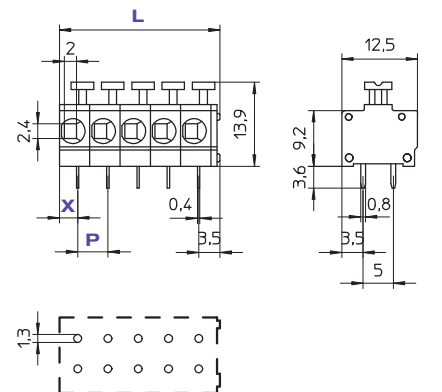
**V04
V05**



P	L (mm)
7	(7 x p)-2
7,62	(7,62 x p)-2,31

Versione Version

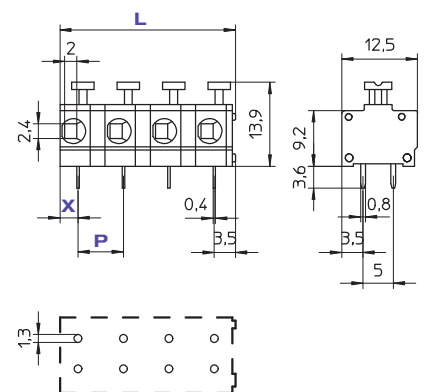
...



P	L (mm)	X
5	(5 x p)+1,5	3
5,08	(5,08 x p)+1,5	3,08

Versione Version

...



P	L (mm)	X
7,5	(7,5 x p)-1	3
7,62	(7,62 x p)-1	3,08

Morsetti per C.S.
molla

Terminal blocks for P.C.B.
screwless

Blocs de jonction C.I.
ressort

Printklemmen
Federkraft

MRT1

Modulo componibile Elements modulaires Interlocking modules Zusammensteckbare Blöcke

Polo Pole 1
Pôle Pol



10 10,16

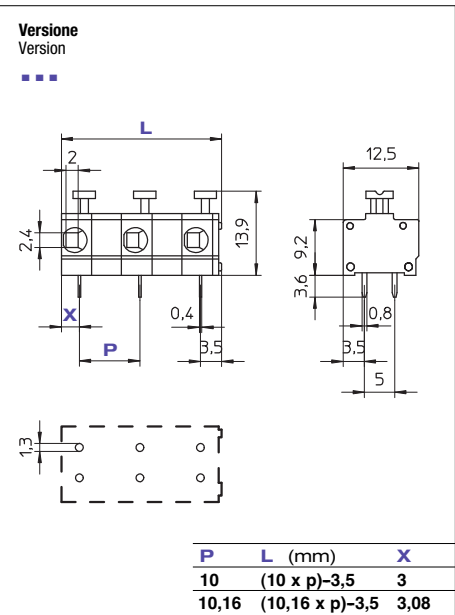
630

10

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
10		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG
750	10	0,5 ÷ 1,5
750	10	0,5 ÷ 1,5
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max 12
GR
78



MRT23

Blocco unico Monobloc Single block Einzelblock

Poli Poles 2/24
Pôles Polzahl



5,08

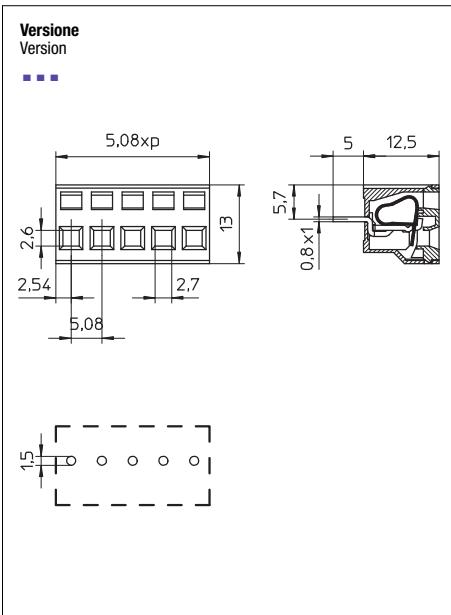
320

16

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
7		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG
450	16	0,5 ÷ 1,5
450	16	0,5 ÷ 1,5
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max 24
GR
78



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale	Rated Voltage	V
Tension nominale	Bemessungsspannung	
Corrente nominale	Rated Current	A
Intensité nominale	Bemessungsstrom	

Tipo cavi Type du conducteur Sezione nominale Section nominale Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Types of cables Leitungstypen Nominal cross section Nennquerschnitt Stripping lengtht Abisolierlänge	mm² AWG mm
---	--	------------

Temperatura Température Corpo isolante Corps isolant	Temperature Temperatur Housing Isolierkörper	°C
--	--	----

IMQ EN60998	VDE EN60998	UL UL1059	cUL UL1059 + C22.2 n°158
-------------	-------------	-----------	--------------------------

Poli Pôles Colore standard Coloris standard Altri dati Autres données	Poles Polzahl Standard colour Standardfarbe Other information Weitere Informationen	X → Y → pag. Seite
---	---	--------------------

Ordinazione			How to order		
Référence de commande			Bestellschlüssel		
MRT1	P10	X	...	Y	...
Tipo	Passo	Poli	Versione	Colori	Numerazione
Type	Pitch	Poles	Version	Colors	Printing
Type	Pas	Pôles	Version	Couleurs	Marquage
Type	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE GR NE AR BL RO	

MRT23

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

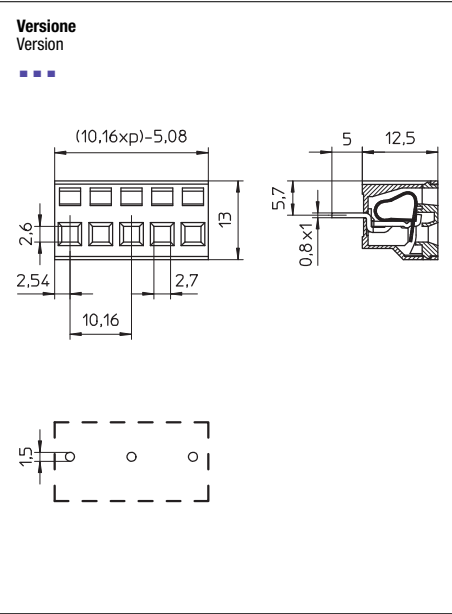


10,16
630
16

0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,5 30 ÷ 16
7		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG
750	16	0,5 ÷ 1,5
750	16	0,5 ÷ 1,5
300	10	30 ÷ 16

min 2 - max 12
GR
78



CTL

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/7

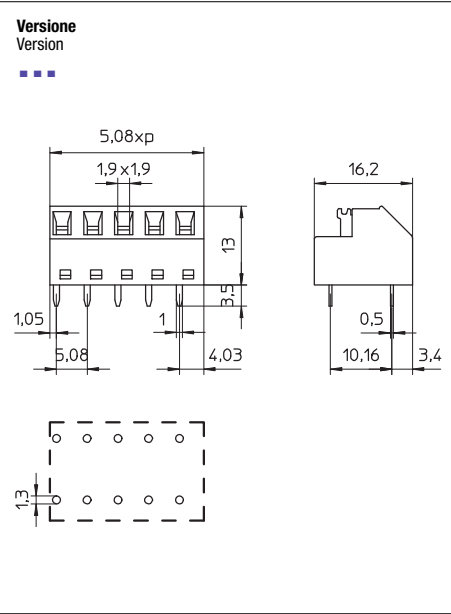


5,08
250
10

0,5 ÷ 1,5 22 ÷ 16	22 ÷ 16	22 ÷ 18
10		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG
250	10	0,5 ÷ 1,5 (S)
250	10	0,5 ÷ 1,5 (S)
300	10	22 ÷ 16 (S)

min 2 - max 7
GR
78



CTL

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/4

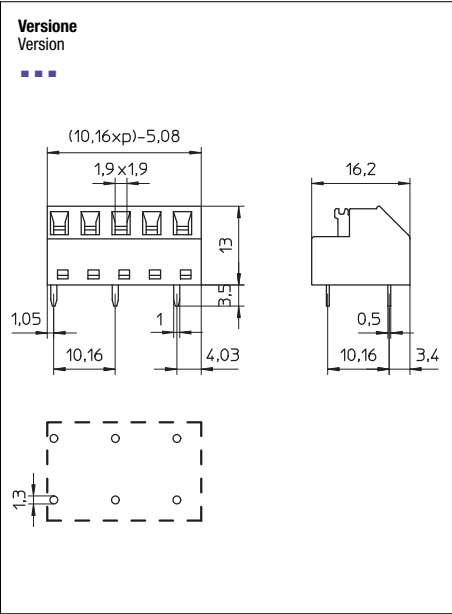


10,16
630
10

0,5 ÷ 1,5 22 ÷ 16	22 ÷ 16	22 ÷ 18
10		
110		
PA - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG
750	10	0,5 ÷ 1,5 (S)
750	10	0,5 ÷ 1,5 (S)
300	10	22 ÷ 16 (S)

min 2 - max 4
GR
79



A3

Connettori femmina a carrello

Female connectors rising clamp

Connecteurs femelle étrier remontant

Buchsensteckblock Liftprinzip

Tornito
Turned
Usiné
Gedreht



Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



Pag.	Tipo Type Type Typ				Tornito Turned Usiné Gedreht	Tranciato Punched Découpé Gestanzt					Passo		Pitch	Pas	Rastermaß					
											3,5	3,81	5	5,08	7	7,5	7,62	8,5	10	10,16
38	MRT8	●	●		●		● P		●		●	●		●		●				
39-40	MRT22	●	●		●		● P		●		●	●		●		●				
40	CUF	●	●			●	●		●				●						●	
41	CPF	●	●		●		● P		●			●	●		●	●		●	●	
42-44	MRT3	●	●		●		● P		●			●	●			●		●	●	

P = pending

Numerazione a richiesta.

Accessori a pag. 64.

Vite con testa a croce su richiesta.

Tabella di corrispondenza connettori pag. 65.

Printing on request.

Accessoires pag. 64.

Combi head screw on request.

Connectors correspondance table pag. 65.

Numérotation suivant demande.

Accessoires voir pag. 64.

Vis avec empreinte cruciforme suivant demande.

Tableau de correspondance des connecteurs pag. 65.

Bedruckung nach Kundenwunsch.

Zubehör Seite 64.

Kombischraube auf Anfrage.

Steckverbinder Auswahltable Seite 65.

Connettori femmina a carrello

Female connectors rising clamp

Connecteurs femelle étrier remontant

Buchsensteckblock Liftprinzip

MRT8

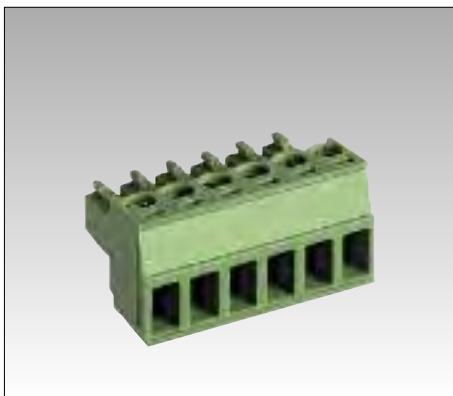
Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/20



3,5

3,81

200

10

		
0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16
5		
0,3	3	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 3	

V	A	mm²/AWG
200	10	0,2 ÷ 1,0
300	8	30 ÷ 16

min 2 - max 20
VE
80

Versione Version

■ ■ ■

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions: L (total length), 1,7 (pitch), 2,75 (height), 11,1 (width), and X (mounting hole diameter).

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions: 6,4 (height), 6,6 (width), and 8,9 (width).

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions: 15,5 (height) and 3,5 (width).

P	L (mm)	X
3,5	3,5 x p	1,75
3,81	(3,81 x p)+0,79	2,3

MRT8

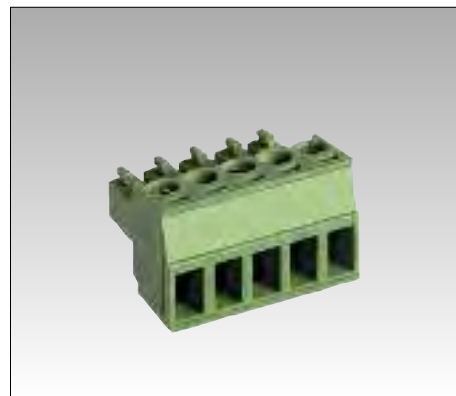
Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/10



7

7,62

400

500

10

		
0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16
5		
0,3	3	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 3	

V	A	mm²/AWG
400 (7)	500 (7,62)	10
300	8	30 ÷ 16

min 2 - max 10
VE
80

Versione Version

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions L, P, X, and a cross-section view. The drawing includes a side view with dimensions L (total length), P (pitch), X (height), and a cross-section view showing the internal structure and dimensions 1,7, 2,75, and 11,1.

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions L, P, X, and a cross-section view. The drawing includes a side view with dimensions L (total length), P (pitch), X (height), and a cross-section view showing the internal structure and dimensions 6,4, 6,6, and 8,9.

Technical drawing of the MRT8 connector showing dimensions L, P, X, and a cross-section view. The drawing includes a side view with dimensions L (total length), P (pitch), X (height), and a cross-section view showing the internal structure and dimensions 15,5.

P	L (mm)	X
7	(7 x p)-3,5	1,75

7,62 (7,62 x p)-3,02 2,3

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

IMQ	EN61984
VDE	EN61984
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT8 P3,5 / X ... Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Poli Poles	Versione Version
Colori Couleurs	Numerazione Marquage
Colori Couleurs	Bedruckung Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE GR NE AR BL RO	

MRT22

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/20**
Pôles Polzahl



3,5 3,81

200

10

		
0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16
5		
0,3	2	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 3	

V	A	mm²/AWG
300	8	30 ÷ 16

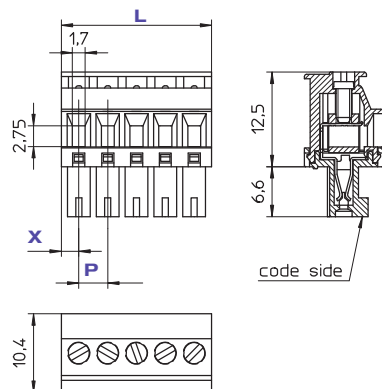
min 2 - max 20

VE

80

Versione
Version

...



P	L (mm)	X
3,5	3,5 x p	1,75
3,81	(3,81 x p)+0,79	2,3

MRT22..V01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/20**
Pôles Polzahl



3,5 3,81

200

10

		
0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16
5		
0,3	2	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 3	

V	A	mm²/AWG
300	8	30 ÷ 16

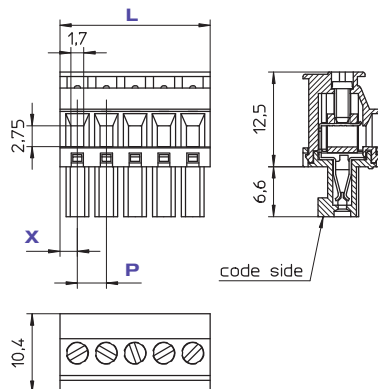
min 2 - max 20

VE

80

Versione
Version

V01



P	L (mm)	X
3,5	3,5 x p	1,75
3,81	(3,81 x p)+0,79	2,3

MRT22

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/10**
Pôles Polzahl



7 7,62

400

500

10

		
0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1,0 30 ÷ 16
5		
0,3	2	
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
	0,5 x 3	

V	A	mm²/AWG
300	8	30 ÷ 16

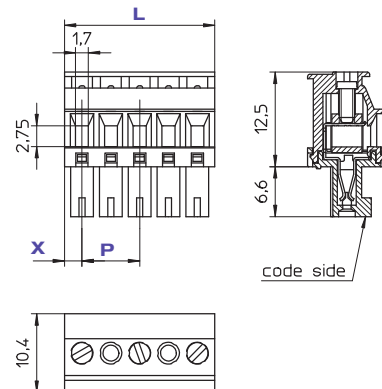
min 2 - max 10

VE

80

Versione
Version

...



P	L (mm)	X
7	(7 x p)-3,5	1,75
7,62	(7,62 x p)-3,02	2,3

Connettori femmina
a carrello

Female connectors
rising clamp

Connecteurs femelle
étrier remontant

Buchsensteckblock
Liftprinzip

MRT22..V01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/10



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	

IMQ	EN61984
VDE	EN61984
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT22 P7 / X V01 Y ...	
Tipo Type	Passo Pitch
Poli Pôles	Version Version
Colori Couleurs	Colors Farben
Numerazione Marquage	Printing Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

7	7,62
400	500
10	

0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16	0,2 ÷ 1 30 ÷ 16
5		
0,3		2
110		
PA - UL 94 V0		
M2		
0,5 x 3		

V	A	mm²/AWG
300	8	30 ÷ 16

min 2 - max 10
VE
80

Versione
Version

V01

Technical drawing of a multi-pin connector assembly. The main view shows a side profile with dimensions: L (total length), 1.7 (top pin height), 2.75 (middle section height), 6.6 (bottom section height), 3 (bottom pin height), and P (pitch). A detail view shows a cross-section of the assembly with dimensions 12.5 and 6.6. A label "code side" points to the bottom section. A bottom view shows a top-down perspective of the pins with a height dimension of 10.4.

P	L (mm)	X
7	(7 x p)-3,5	1,75
7,62	(7,62 x p)-3,02	2,3

CUF

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/36 (5)
2/18 (10)



5	10
250	500
16	

0,2 ÷ 2,5 24 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 24 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 24 ÷ 12
7		
0,5		4
130		
PC - UL 94 V0		
M2,5		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
250 (5) 500 (10)	16	0,2 ÷ 2,5
300	14	24 ÷ 12

min 2 - max ...
GR
80

Versione
Version

P **L** (mm)

5 **5 x p**

10 **(10 x p) -5**

CPF

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/24**
Pôles Polzahl



5 5,08

320

20

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

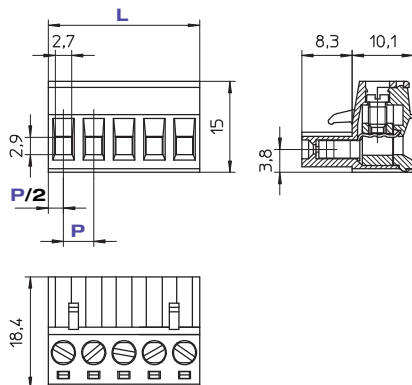
min 2 - max 24

VE

80

Versione
Version

...



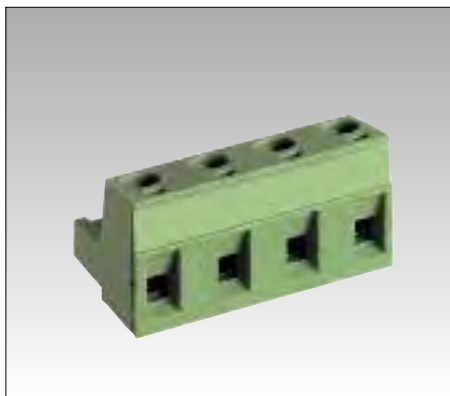
P	L (mm)
5	5 x p
5,08	5,08 x p

CPF

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/12**
Pôles Polzahl



7,5 7,62

500

20

0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
500	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

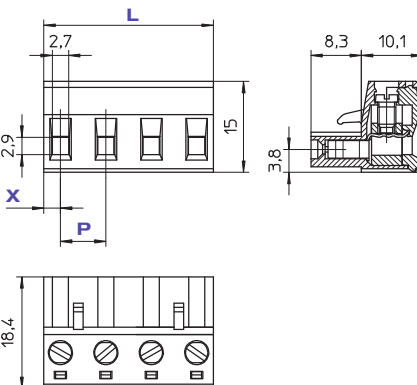
min 2 - max 12

VE

80

Versione
Version

...



P	L (mm)	X
7	(7 x p)-2	2,75
7,62	(7,62 x p)-2	2,81

CPF

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli **Poles** **2/12**
Pôles Polzahl



10 10,16

630

20

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

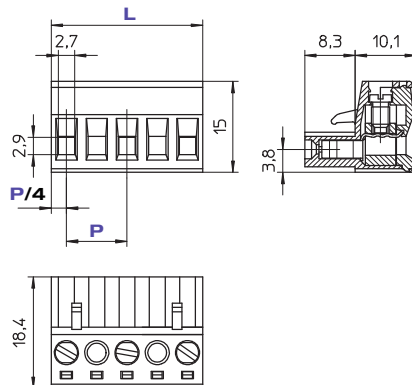
min 2 - max 12

VE

80

Versione
Version

...



P	L (mm)
10	(10 x p)-5
10,16	(10,16 x p)-5,08

Connettori femmina a carrello

Female connectors rising clamp

Connecteurs femelle étrier remontant

Buchsensteckblock Liftprinzip

MRT3

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/24



5

5,08

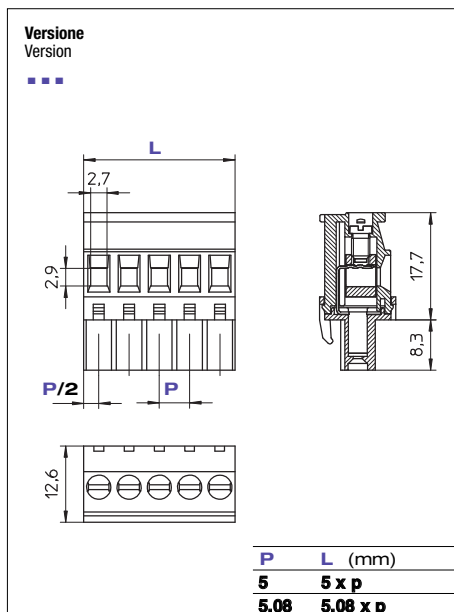
320

20

		
$0,2 \div 2,5$ $30 \div 12$	$0,2 \div 2,5$ $30 \div 12$	$0,2 \div 2,5$ $30 \div 12$
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 24		
VE		
80		



MRT3..V01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/24



5

5,08

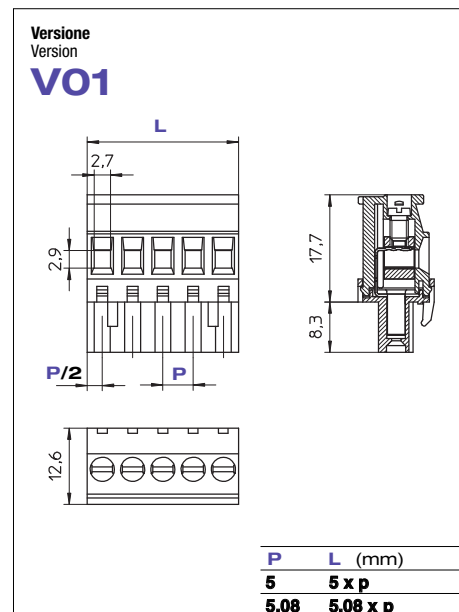
320

20

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 24		
VE		
80		



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	

IMQ	EN61984
VDE	EN61984
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione			How to order		
Référence de commande			Bestellschlüssel		
MRT3 P5 / X ... Y ...					
Type	Passo	Poli	Versione	Colori	Numerazione
Type	Pitch	Poles	Version	Colors	Printing
Type	Pas	Pôles	Version	Couleurs	Marquage
Typ	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE GR NE AR BL RO	

MRT3

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poll
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

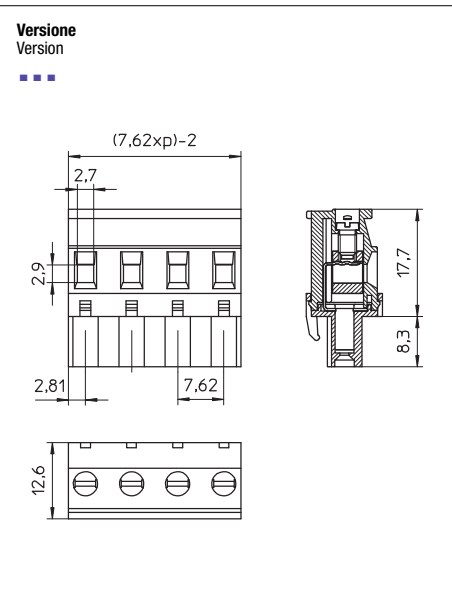


7,62
500
20

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
500	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
81



MRT3..V01

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poll
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

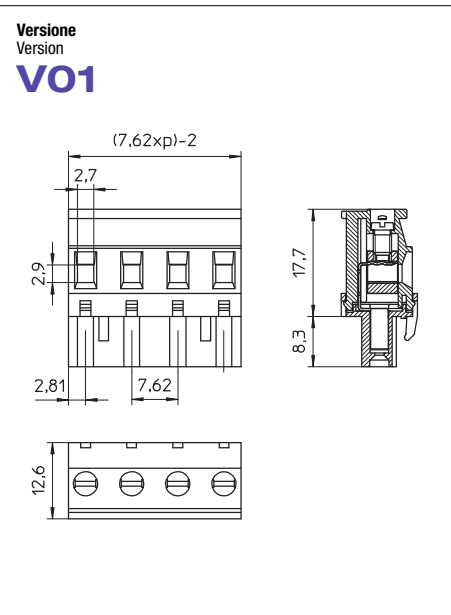


7,62
500
20

		
0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
500	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
81



MRT3

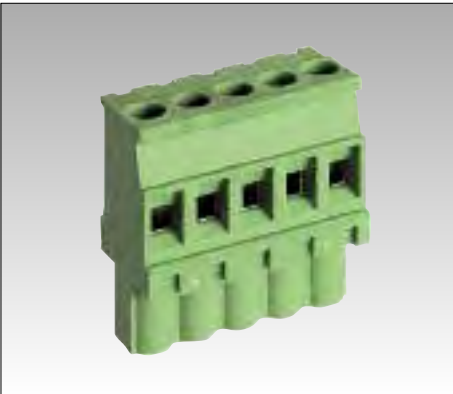
Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poll
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

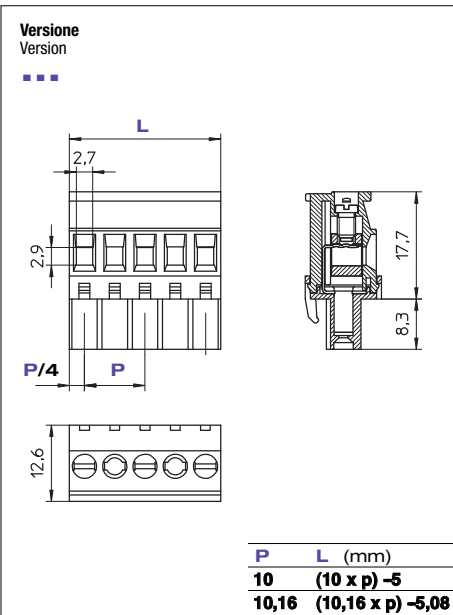


10	10,16
630	
20	

0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5	5	
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
	0,6 x 3,5	

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
81



Connettori femmina
a carrello

Female connectors
rising clamp

Connecteurs femelle
étrier remontant

Buchsensteckblock
Liftprinzip

MRT3..V01

Blocco unico
Monobloc

Poll
Pôles

Single block
Einzelblock

Poles
Polzahl

2/12

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	
Vite imperdibile Vis imperdable	Captive screw Unverlierbare Schraube	
		mm

	IMQ	EN61984
	VDE	EN61984
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poll Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
MRT3 P10 / X		V01	Y	...	
Tipo Type Type Typ	Passo Pitch Pas Rastermaß	Poli Poles Pôles Polzahl	Versione Version Version Version	Colori Colors Couleurs Farben	Numerazione Printing Marquage Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

10	10,16
630	
20	

0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12	0,2 ÷ 2,5 30 ÷ 12
7		
0,5		5
160		
PA - UL 94 V0		
M3		
0,6 x 3,5		

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
81

Versione
Version

V01

P	L (mm)
10	(10 x p) -5
10,16	(10,16 x p) -5,08

Connettori femmina a linguetta

Female connectors wire protection

Connecteurs femelle languette

Buchsensteckblock Drahtschutz

Tornito
Turned
Usiné
Gedreht



Pag.	Tipo				Tornito	Tranciato						Passo	Pitch	Pas	Rastermaß		
	Type				Turned	Punched											
	Type				Usiné	Découpé											
	Type				Gedreht	Gestanzt											
46	CHF																

Numerazione a richiesta.
Tabella di corrispondenza connettori pag. 65.

Printing on request.
Connectors correspondance table pag. 65.

Numérotation suivant demande.
Tableau de correspon dance des connecteurs pag. 65.

Bedruckung nach Kundenwunsch.
Steckverbinder Auswahltablelle Seite 65.

B2

Connettori femmina
Linguetta

Female Connectors
Wire protection

Connecteurs femelle
Languette

Buchsensteckblock
Drahtschutz

Table with 3 columns: Passo/Pas, Tensione nominale/Tension nominale, Corrente nominale/Intensité nominale, Pitch/Rastermaß, Rated Voltage/Bemessungsspannung, Rated Current/Bemessungsstrom, mm, V, A.

Table with 3 columns: Tipo cavi/Type du conducteur, Sezione nominale/Nominal cross section, Lunghezza spelatura/Stripping length, Coppia di torsione/Torque, Temperatura/Temperature, Corpo isolante/Housing, Vite imperdibile/Captive screw, mm², AWG, mm, Nm, Lb-in, °C, mm.

Table with 3 columns: IMQ, VDE, UL, cUL, EN61984, EN61984, UL1059, UL1059 + C22.2 n°158.

Table with 3 columns: Pol/Pôles, Colore standard/Standard colour, Altri dati/Other information, X, Y, pag./Seite.

Table with 6 columns: Tipo/Type, Passo/Pitch, Poli/Poles, Versione/Version, Colori/Colors, Numerazione/Printing.

Table with 2 columns: Altri colori a richiesta/Other colours on demand, Autres couleurs sur demande/Andere Farben bei Bedarf.

Table with 6 columns: VE, GR, NE, AR, BL, RO.

CHF

Table with 2 columns: Modulo componibile/Elements modulaires, Interlocking modules/Zusammensteckbare Blöcke.

Table with 3 columns: Poli/Pôles, Poles/Polzahl, 2/3.

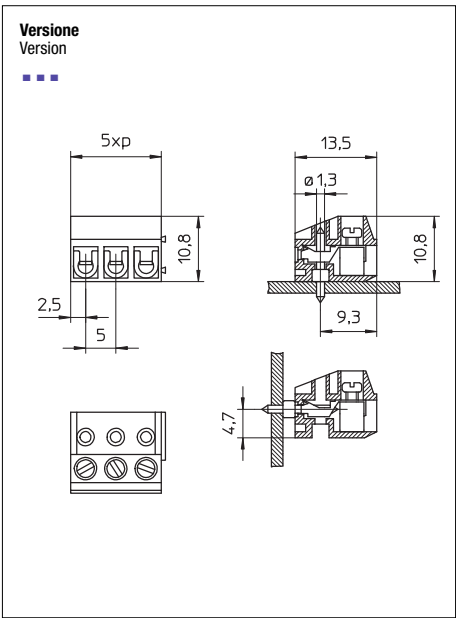


Table with 3 columns: 5, 250, 10.

Table with 3 columns: 0,5 ÷ 1,5, 0,5 ÷ 1,5, 0,5 ÷ 1,5, 30 ÷ 16, 30 ÷ 16, 30 ÷ 16, 6, 0,4, 3, 110, PA - UL 94 V0, M2,5, 0,6 x 3,5.

Table with 3 columns: V, A, mm²/AWG, 300, 6, 30 ÷ 16.

Table with 3 columns: min 2 - max ..., NE, 82.



CHF

Table with 2 columns: Modulo componibile/Elements modulaires, Interlocking modules/Zusammensteckbare Blöcke.

Table with 3 columns: Poli/Pôles, Poles/Polzahl, 1/2.

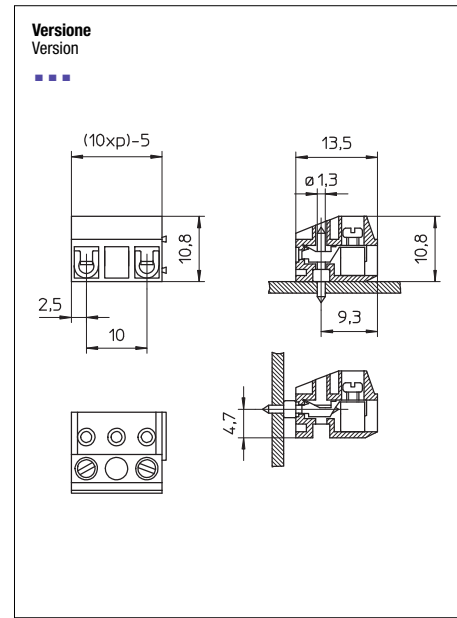


Table with 3 columns: 10, 630, 10.

Table with 3 columns: 0,5 ÷ 1,5, 0,5 ÷ 1,5, 0,5 ÷ 1,5, 30 ÷ 16, 30 ÷ 16, 30 ÷ 16, 6, 0,4, 3, 110, PA - UL 94 V0, M2,5, 0,6 x 3,5.

Table with 3 columns: V, A, mm²/AWG, 300, 6, 30 ÷ 16.

Table with 3 columns: min 2 - max ..., NE, 82.



Connettori maschio per C.S.

Headers for P.C.B.

Connecteurs mâle pour CI

Stiftleiste für Leiterplatten

Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



Pag.	Tipo Type Type				Tornito Turned Usiné	Tranciato Punched Découpé							Passo		Pitch	Pas	Rastermaß			
											3,5	3,81	5	5,08	7	7,5	7,62	8,5	10	10,16
48	MRT9	●	●			●	● P		●		●	●			●		●			
49	MRT33	●	●			●			●			●					●			
49	CHM		●			●			●				●							●
50	CUM		●			●	●		●				●							●
50÷52	CPM	●	●			●	● P		●				●	●		●	●		●	●
53-54	MRT21	●	●			●	● P		●				●	●					●	●

P = pending

Accessori pag. 64.

Tabella di corrispondenza per connettori pag. 65.

Accessories pag. 64.

Connectors correspondance table pag. 65.

Accessoires voir pag. 64.

Tableau de correspon dance des connecteurs pag. 65.

Zubehör Seite 64.

Steckverbinder Auswahltablelle Seite 65.

B3

Connettori maschio per C.S.

Headers for P.C.B.

Connecteurs mâle pour C.I.

Stiftleiste für Leiterplatten

MRT9

MRT9..SQ

MRT9

MRT9..SQ

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/20

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/10



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

	IMQ	EN61984
	VDE	EN61984
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande	How to order Bestellschlüssel
MRT9	P3,5 / X
SQ	Y
...	...
Tipo Type	Passo Pitch
Type Type	Poles Pôles
Type Typ	Version Version
	Colori Couleurs
	Numerazione Marquage
	Printing Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

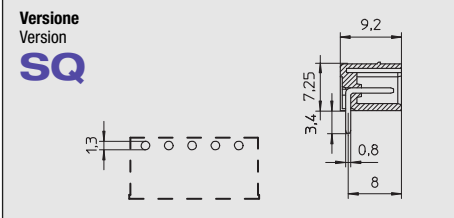
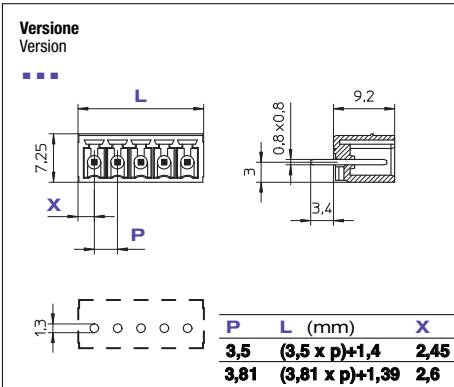
VE GR NE AR BL RO

3,5	3,81
200	
10	

110
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
200	10	0,2 ÷ 1,0
300	8	30 ÷ 16

min 2 - max 20
VE
83

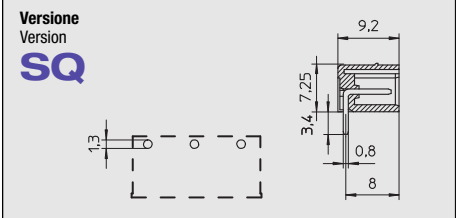
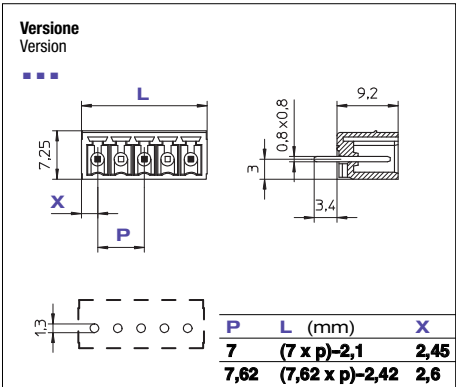


7	7,62
400	500
10	

110
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
400 (7)	500 (7,62)	0,2 ÷ 1,0
300	8	30 ÷ 16

min 2 - max 10
VE
83



Connettori maschio per C.S.

Headers for P.C.B.

Connecteurs mâle pour C.I.

Stiftleiste für Leiterplatten

CUM

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poll Poles 2/36 (5)
Pôles Polzahl 2/18 (10)



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo Isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

IMQ	EN61984
VDE	EN61984
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poll Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other Information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione			How to order		
Référence de commande			Bestellschlüssel		
CUM	5	/ X	...	Y	...
Tipo	Passo	Poli	Versione	Colori	Numerazione
Type	Pitch	Poles	Version	Colors	Printing
Type	Pas	Pôles	Version	Couleurs	Marquage
Typ	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

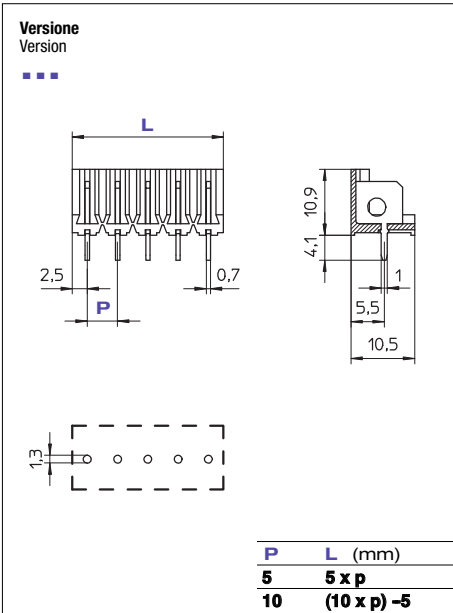
VE GR NE AR BL RO

5	10
250	500
16	

130
PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
250 (5)	500 (10)	16
300	14	24 ÷ 12

min 2 - max ...
GR
83



CPM

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poll Poles 2/24
Pôles Polzahl 2/24

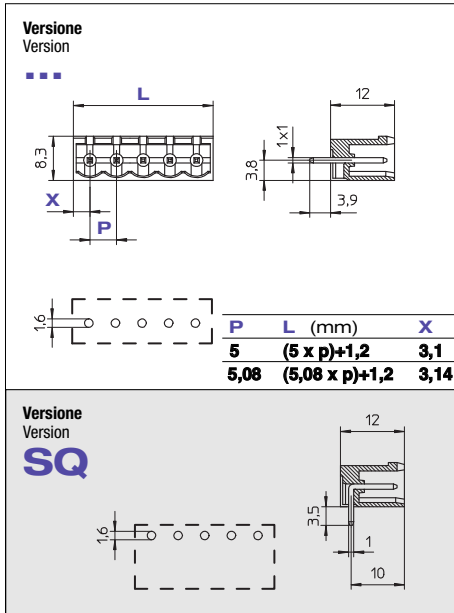


5	5,08
320	
20	

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

min 2 - max 24
VE
83



CPM..A

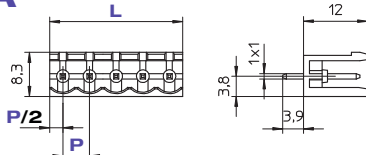
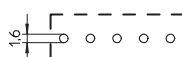
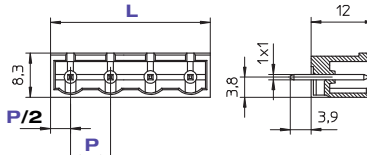
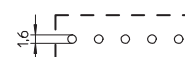
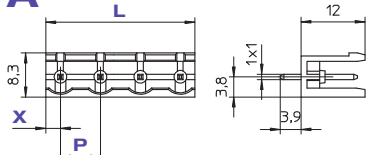
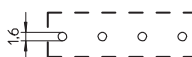
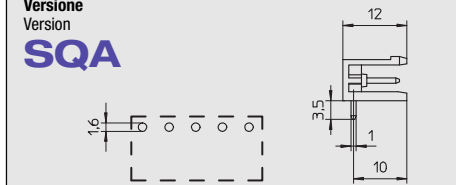
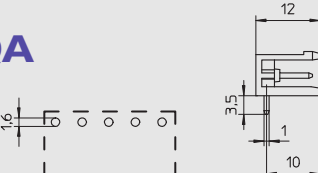
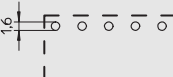
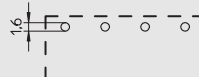
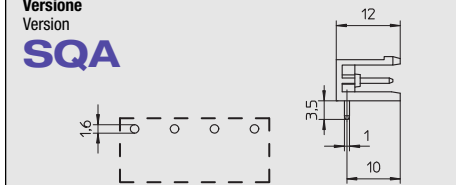
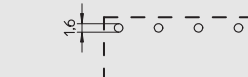
CPM..SQA

CPM

CPM..SQ

CPM..A

CPM..SQA

Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/24								
										
55,08										
320										
20										
160										
PA - UL 94 V0										
V	A	mm²/AWG								
320	20	0,2 ÷ 2,5								
300	12	24 ÷ 12								
min 2 - max 24										
VE										
84										
Versione Version A   <table><tr><th>P</th><th>L (mm)</th></tr><tr><td>5</td><td>5 x p</td></tr><tr><td>5,08</td><td>5,08 x p</td></tr></table>		P	L (mm)	5	5 x p	5,08	5,08 x p			
P	L (mm)									
5	5 x p									
5,08	5,08 x p									
Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/12								
										
7,57,62										
500										
20										
160										
PA - UL 94 V0										
V	A	mm²/AWG								
500	20	0,2 ÷ 2,5								
300	12	24 ÷ 12								
min 2 - max 12										
VE										
84										
Versione Version ...   <table><tr><th>P</th><th>L (mm)</th></tr><tr><td>7,5</td><td>7,5 x p</td></tr><tr><td>7,62</td><td>7,62 x p</td></tr></table>		P	L (mm)	7,5	7,5 x p	7,62	7,62 x p			
P	L (mm)									
7,5	7,5 x p									
7,62	7,62 x p									
Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/12								
										
7,57,62										
500										
20										
160										
PA - UL 94 V0										
V	A	mm²/AWG								
500	20	0,2 ÷ 2,5								
300	12	24 ÷ 12								
min 2 - max 12										
VE										
84										
Versione Version A   <table><tr><th>P</th><th>L (mm)</th><th>X</th></tr><tr><td>7,5</td><td>(7,5 x p)-2</td><td>2,75</td></tr><tr><td>7,62</td><td>(7,62 x p)-2</td><td>2,81</td></tr></table>		P	L (mm)	X	7,5	(7,5 x p)-2	2,75	7,62	(7,62 x p)-2	2,81
P	L (mm)	X								
7,5	(7,5 x p)-2	2,75								
7,62	(7,62 x p)-2	2,81								
Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/12								
										
SQA										
10										
3,5										
1										
12										
16										
Versione Version SQA  										
Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/12								
										
SQ										
10										
3,5										
1										
12										
16										
Versione Version SQ  										
Blocco unico Monobloc		Single block Einzelblock								
Poll Pôles	Poles Polzahl	2/12								
										
SQA										
10										
3,5										
1										
12										
16										
Versione Version SQA  										

B3

Connettori maschio per C.S.

Headers for P.C.B.

Connecteurs mâle pour C.I.

Stiftleiste für Leiterplatten

CPM

CPM..SQ

CPM..A

CPM..SQA

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/12



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

IMQ	EN61984
VDE	EN61984
UL	UL1059
cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other Information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione			How to order		
Référence de commande			Bestellschlüssel		
CPM 10 / X ... Y ...					
Tipo	Passo	Poli	Versione	Colori	Numerazione
Type	Pitch	Poles	Version	Colors	Printing
Type	Pas	Pôles	Version	Couleurs	Marquage
Typ	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung
Altri colori a richiesta.			Other colours on demand.		
Autres couleurs sur demande.			Andere Farben bei Bedarf.		
VE	GR	NE	AR	BL	RO

10	10,16
630	
20	

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
84

Versione Version
...
Diagram showing dimensions L, 12, 8,3, 3,8, 1x1, 3,9, X, P.
Diagram showing dimensions 1,6, P, L (mm), X.
P L (mm) X
10 (10 x p)-3,8 3,1
10,16 (10,16 x p)-3,88 3,14

Versione Version
SQ
Diagram showing dimensions 12, 1,6, 3,5, 1, 10.

10	10,16
630	
20	

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	24 ÷ 12

min 2 - max 12
VE
84

Versione Version
A
Diagram showing dimensions L, 12, 8,3, 3,8, 1x1, 3,9, P/4, P.
Diagram showing dimensions 1,6, P, L (mm), X.
P L (mm) X
10 (10 x p)-5
10,16 (10,16 x p)-5,08

Versione Version
SQA
Diagram showing dimensions 12, 1,6, 3,5, 1, 10.

MRT21

MRT21..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3

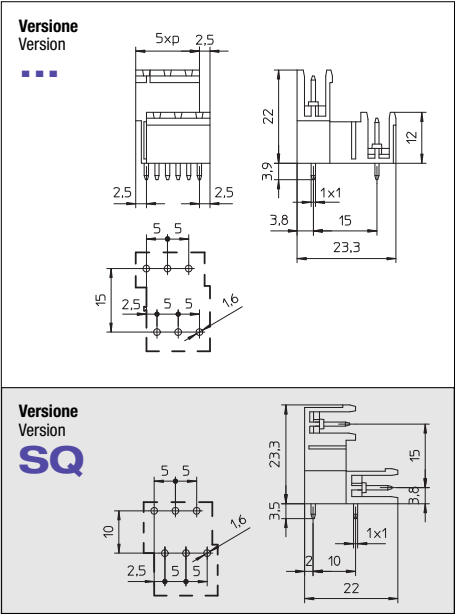


5
320
20

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
84



MRT21

MRT21..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/3

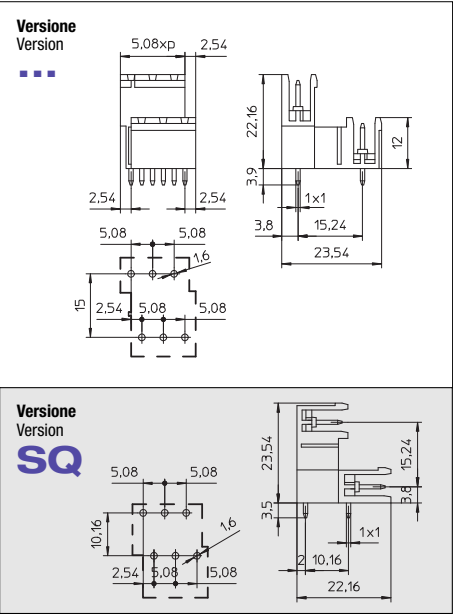


5,08
320
20

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
320	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
85



MRT21

MRT21..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

1/2

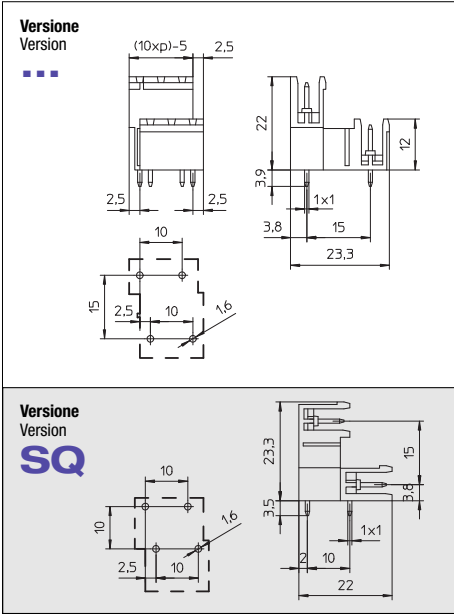


10
630
20

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
85



B3

Connettori maschio
per C.S.

Headers for P.C.B.

Connecteurs mâle pour C.I.

Stiftleiste für Leiterplatten

MRT21

MRT21..SQ

Modulo componibile
Elements modulaires

Interlocking modules
Zusammensteckbare Blöcke

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

1/2



Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

IMQ	EN61984	
VDE	EN61984	
UL	UL1059	
cUL	UL1059 + C22.2 n°158	

Poli Pôles	Poles Polzahl	X →
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y →
Altri dati Autres données	Other Information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
MRT21 P10,16 / X ... Y ...					
Tipo Type Type Typ	Passo Pitch Pas Rastermaß	Poli Poles Pôles Polzahl	Versione Version Version Version	Colori Colors Couleurs Farben	Numerazione Printing Marquage Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

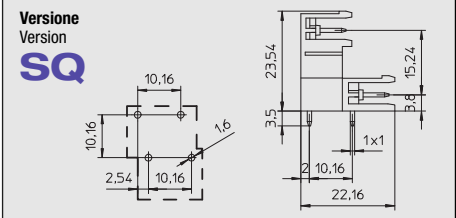
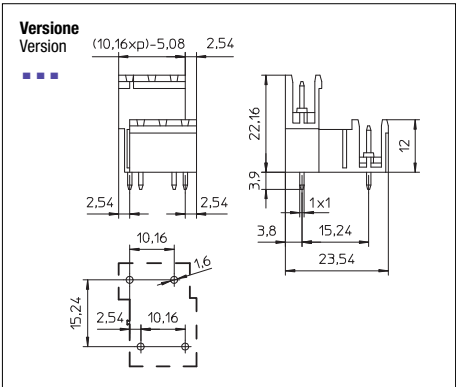
VE GR NE AR BL RO

10,16
630
20

160
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG
630	20	0,2 ÷ 2,5
300	12	30 ÷ 12

min 2 - max ...
VE
85



Lp-klemmen mit Crimpkontakt



Tipo Type Type Typ				Tornito Turned Usiné Gedreht	Tranciato Punched Découpé Gestanzt				CUS	Passo	Pitch	Pas	Rastermaß						
										3,5	3,81	5	5,08	7	7,5	7,62	8,5	10	10,16
BS95																			
CFM																			
CT84																			

Steckverbinder Auswahltablelle Seite 65.

Connettori a crimpare

Crimp connectors

Connecteurs a sertir

Lp-klemmen mit Crimpkontakt

CFM..A

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/8

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG
Lunghezza spelatura Longueur de dénudage	Stripping length Abisolierlänge	mm
Coppia di torsione Couple de serrage	Torque Drehmoment	Nm Lb-in
Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X ➡
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y ➡
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
CFM	/	X	A	Y	
Tipo Type Type Typ	Passo Pitch Pas Rastermaß	Poli Poles Pôles Polzahl	Versione Version Version Version	Colori Colors Couleurs Farben	Numerazione Printing Marquage Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

5,08
320
4

85
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 8
GR
86

Versione
Version

A

CFM2A L=15,1
3A L=20,1
4A L=25,3
5A L=30,4
6A L=35,5
7A L=40,5
8A L=45,6

CFM..AS

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/8

5,08
320
4

85
PA - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 8
GR
86

Versione
Version

AS

CFM2AS L=15,1
3AS L=20,1
4AS L=25,3
5AS L=30,4
6AS L=35,5
7AS L=40,5
8AS L=45,6

BS95

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/8



5,08

85
PPOM - UL 94 V1

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 8
GR
86

Versione
Version

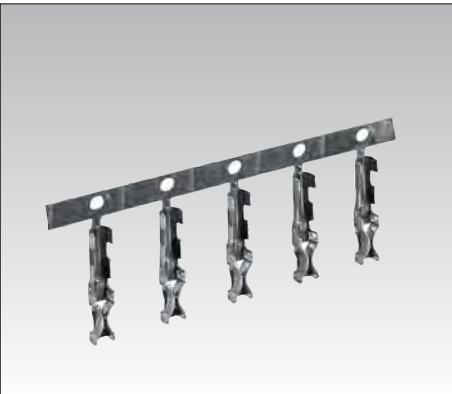
...

2A L=15,1
3A L=20,2
4A L=25,3
5A L=30,4
6A L=35,5
7A L=40,5
8A L=45,6

CT84

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock



8,5

4

0,5 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,0 30 ÷ 16	0,5 ÷ 1,0 30 ÷ 16
4		
85		
-		

V	A	mm²/AWG

min 2 - max ...
86

Versione
Version

...

Connettori Fast-on

Fast-on connectors

Connecteurs a languette Fast-on

Fast-on Steckverbinder

Tranciato
Punched
Découpé
Gestanzt



Tipo Type Type Typ	  	Tornito Turned Usiné Gedreht	Tranciato Punched Découpé Gestanzt	   	Passo Pitch Pas Rastermaß											
					3,5	3,81	5	5,08	7	7,5	7,62	8,5	10	10,16	12,7	15,24
CQQ																
CQS																

Connettori Fast-on

Fast-on connectors

Connecteurs a languette
Fast-on

Fast-on Steckverbinder

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X ➡
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y ➡
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
CQQ / A		X / Z	Y	...	
Tipo Type Type	Passo Pitch Pas	Poli Poles Pôles	Versione Version Version	Colori Colors Couleurs	Numerazione Printing Marquage
	Rastermaß	Polzahl	Version	Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Other colours on demand.
Autres couleurs sur demande. Andere Farben bei Bedarf.

VE GR NE AR BL RO

CQQ/A../..

Blocco unico Monobloc	Single block Einzelblock
Poli Pôles	Poles Polzahl



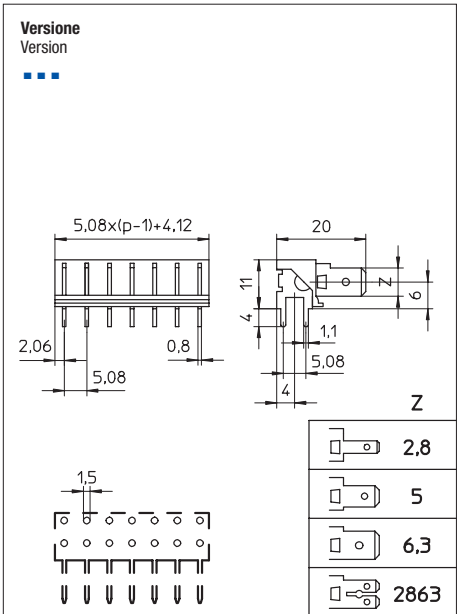
5,08
200
6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

85
PC - UL 94 V0

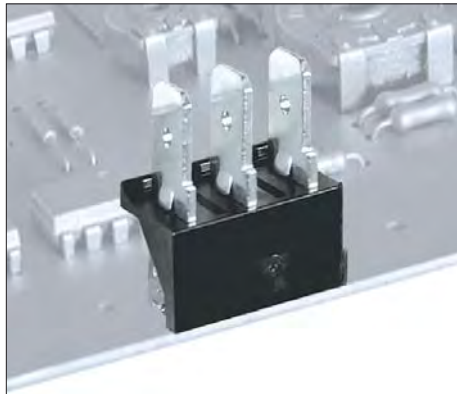
V	A	mm²/AWG

min 2 - max 17
NE
87



CQS/A../..

Blocco unico Monobloc	Single block Einzelblock
Poli Pôles	Poles Polzahl



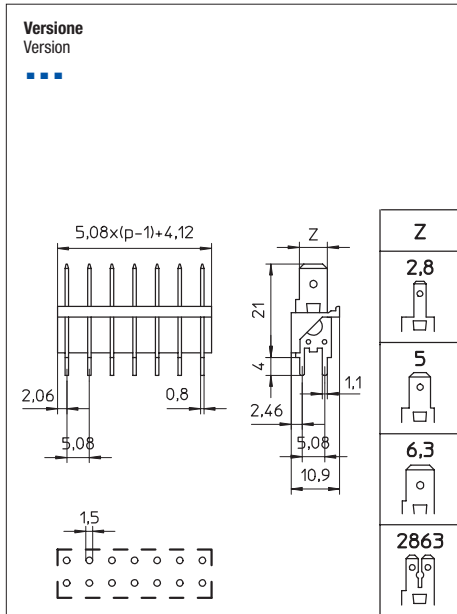
5,08
200
6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

85
PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 17
NE
87



CQQ/B../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/11



7,62

320

6 - 10 - 16

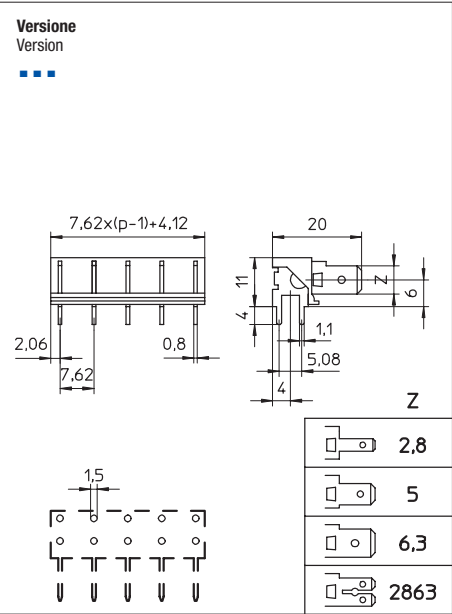
1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
85		
PC - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 11

NE

87



CQS/B../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/11



7,62

320

6 - 10 - 16

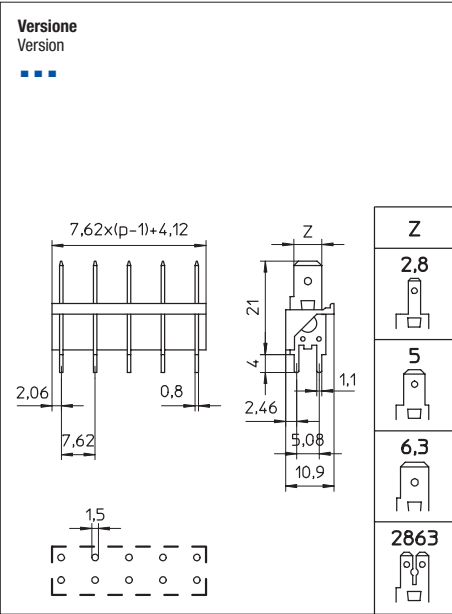
1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
85		
PC - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 11

NE

87



CQQ/C../..

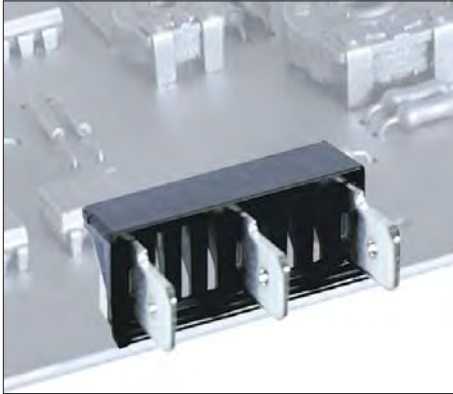
Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/9



10,16

500

6 - 10 - 16

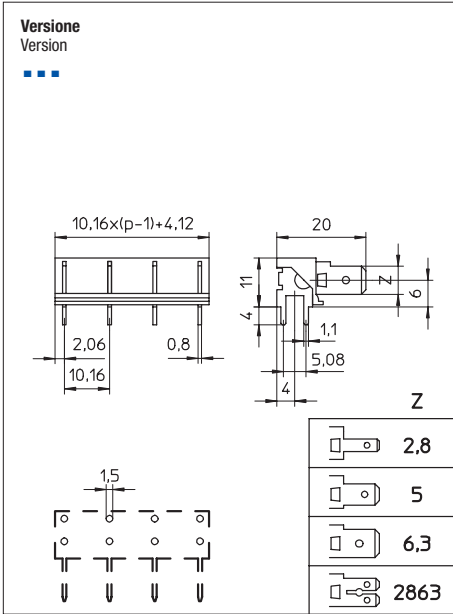
1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
85		
PC - UL 94 V0		

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 9

NE

87



Connettori Fast-on

Fast-on connectors

Connecteurs a languette
Fast-on

Fast-on Steckverbinder

Passo Pas	Pitch Rastermaß	mm
Tensione nominale Tension nominale	Rated Voltage Bemessungsspannung	V
Corrente nominale Intensité nominale	Rated Current Bemessungsstrom	A

Tipo cavi Type du conducteur	Types of cables Leitungstypen	
Sezione nominale Section nominale	Nominal cross section Nennquerschnitt	mm² AWG

Temperatura Température	Temperature Temperatur	°C
Corpo isolante Corps isolant	Housing Isolierkörper	

	IMQ	EN60998
	VDE	EN60998
	UL	UL1059
	cUL	UL1059 + C22.2 n°158

Poli Pôles	Poles Polzahl	X ➡
Colore standard Coloris standard	Standard colour Standardfarbe	Y ➡
Altri dati Autres données	Other information Weitere Informationen	pag. Seite

Ordinazione Référence de commande		How to order Bestellschlüssel			
CQS / C	X / Z	Y	...		
Tipo Type Type	Passo Pitch Pas	Poli Poles Pôles	Versione Version Version	Colori Colors Couleurs	Numerazione Printing Marquage
				Farben	Bedruckung

Altri colori a richiesta. Autres couleurs sur demande.	Other colours on demand. Andere Farben bei Bedarf.
VE	GR
NE	AR
BL	RO

CQS/C../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/9



10,16
500
6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

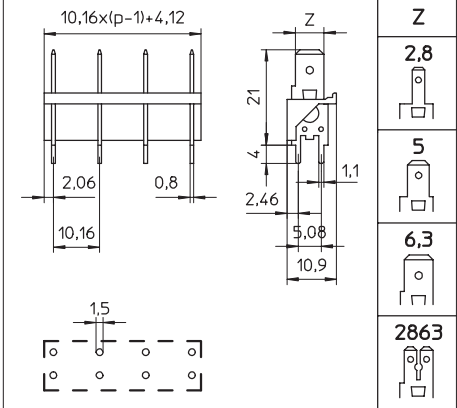
85
PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 9
NE
87

Versione
Version

...



Z

2,8

5

6,3

2863

CQQ/D../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/7



12,7
630
6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

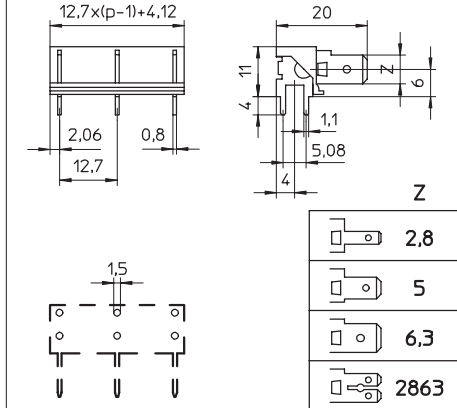
85
PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

min 2 - max 7
NE
87

Versione
Version

...



Z

2,8

5

6,3

2863

CQS/D../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/7



12,7

630

6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14

85

PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

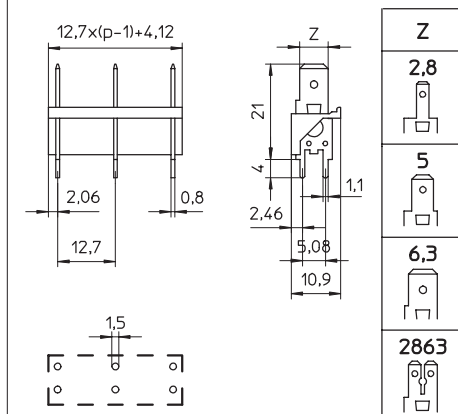
min 2 - max 7

NE

87

Versione
Version

...



CQQ/E../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/6



15,24

630

6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14

85

PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

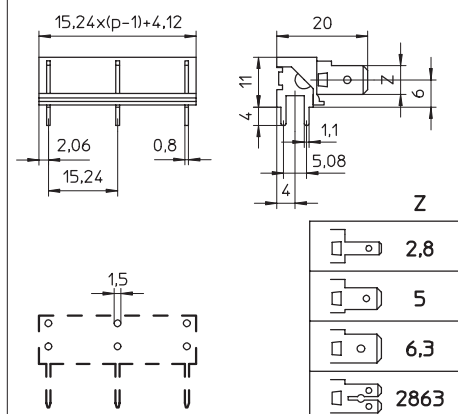
min 2 - max 6

NE

87

Versione
Version

...



CQS/E../..

Blocco unico
Monobloc

Single block
Einzelblock

Poli
Pôles

Poles
Polzahl

2/6



15,24

630

6 - 10 - 16

1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14	1 - 1,5 - 2,5 18 - 16 - 14

85

PC - UL 94 V0

V	A	mm²/AWG

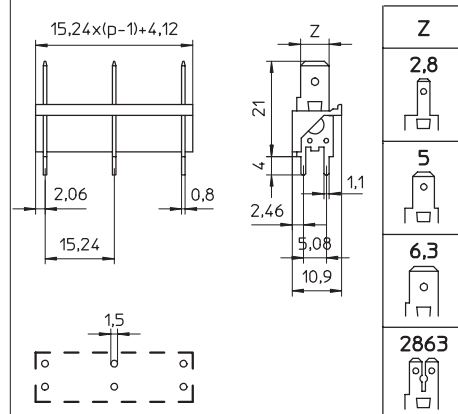
min 2 - max 6

NE

87

Versione
Version

...



Polarizzatori
per connettori

Coding keys
for connectors

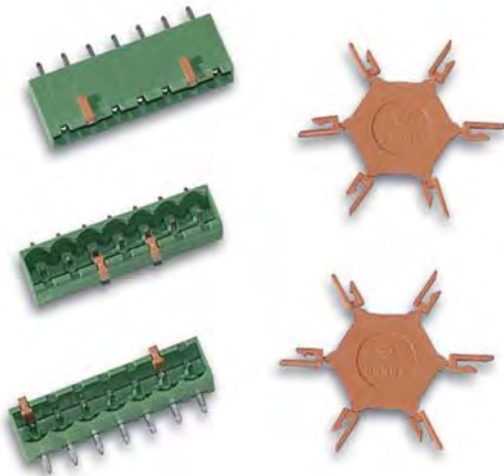
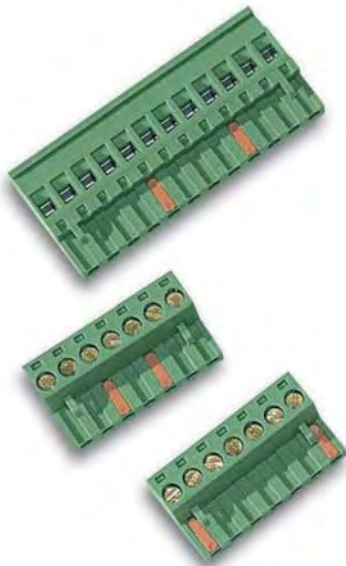
Détrompeurs
pour connecteurs

Codierteile
für Steckverbinder

BS391AR



BS392AR



BS224/1NE



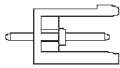
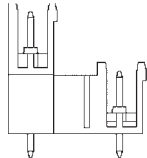
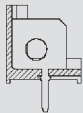
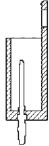
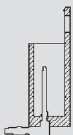
BS224/2MA



Tabella di corrispondenza dei polarizzatori
Tableau de correspondance des détrompeurs

Coding keys correspondance table
Codierteile Auswahltable

	CUM	MRT9	CPF	MRT3	CPM	MRT21
BS391AR		●	●	●		
BS392AR					●	●
BS224/1NE	●					
BS224/2MA	●					

	CPF	MRT3	MRT8	MRT22	CUF	BS95	CHF
CPM							
	●	●					
CPM/SQ							
	●	●					
MRT21							
	●	●					
MRT9							
			●	●			
MRT9/SQ							
			●	●			
CUM							
					●		
CFM/A							
						●	
CFM/AS							
						●	
CHM							
							●

B5

Dati tecnici

Technical data

Données techniques

Technische Daten



Riferimenti
References
Références
Referenzen



Riferimenti

Pagina
Passo

References

Page
Pitch

Références

Page
Pas

Referenzen

Seite
Rastermaß

Dati generali

Gruppo isolante
Tensione impulsiva di dimensionamento
Categoria di sovratensione / Grado di inquinamento
Tensione di dimensionamento
Corrente max/Sezione nominale (Rigido/Flessibile)
Corrente max/Sezione nominale (Rigido/Flessibile)
Indice di protezione
Rigidità dielettrica (EN 60998)

General data

Insulating group
Impulse withstand voltage
Overvoltage category / Pollution degree
Withstand voltage
Max current / Nominal section (Rigid/Flexible)
Max current / Nominal section (Rigid/Flexible)
Protection index
Dielectric strength (EN 60998)

Caractéristiques générales

Groupe isolant
Tension impulsive de dimensionnement
Catégorie de surtension / Degré de pollution
Tension de dimensionnement
Intensité max / Section nominale (Rigide/Flexible)
Intensité max / Section nominale (Rigide/Flexible)
Indice de protection
Rigidité diélectrique (EN 60998)

Allgemeine Daten

Isolierstoff-Gruppe
Stoßspannungsfestigkeit
Überspannungskategorie / Verschmutzungsgrad
Spannungsfestigkeit
max. Strom / Nennquerschnitt (Starr/Flexibel)
max. Strom / Nennquerschnitt (Starr/Flexibel)
Schutzgrad
Durchschlagsfestigkeit (EN 60998)

Varie

Calibro d'accessibilità cavi (IEC 60947-1)
Dimensione pin / Foro di montaggio

Various

Gauge (IEC 60947-1)
Pin dimension / Hole diameter

Divers

Calibre (IEC 60947-1)
Dimension pin / Diamètre de perçage

Verschiedene

Lehrdom (IEC 60947-1)
Lötstiftabmessungen / Bohrloch

Materiale

Plastico isolante / Autoestinguenza
Morsetto o Molla / Trattamento galvanico
Terminale per C.S. / Trattamento galvanico
Terminale / Trattamento galvanico
Linguetta di protezione
Vite / Trattamento galvanico

Material

Insulating material / Inflammability
Clamp or spring / Plating
Contact to P.C.B. / Plating
Contact / Plating
Wire protection
Screw / Plating

Matériau

Plastique isolant / Autoextinguibilité
Bloc de jonction ou ressort / Traitement galvanique
Picot pour CI / Traitement galvanique
Picot / Traitement galvanique
Languette de protection
Vis / Traitement galvanique

Material

Isolierstoff / Entflammbarkeit
Klemmkörper oder Feder/Platierung
Lötstift / Platierung
Kontakt / Platierung
Drahtschutz
Schraube / Oberflächenveredelung oder Platierung

Riferimenti

Pagina
Passo

References

Page
Pitch

Références

Page
Pas

Referenzen

Seite
Rastermaß

Dati generali

Gruppo isolante
Tensione impulsiva di dimensionamento
Categoria di sovratensione / Grado di inquinamento
Tensione di dimensionamento
Corrente max/Sezione nominale (Rigido/Flessibile)
Corrente max/Sezione nominale (Rigido/Flessibile)
Indice di protezione
Rigidità dielettrica (EN 60998)

General data

Insulating group
Impulse withstand voltage
Overvoltage category / Pollution degree
Withstand voltage
Max current / Nominal section (Rigid/Flexible)
Max current / Nominal section (Rigid/Flexible)
Protection index
Dielectric strength (EN 60998)

Caractéristiques générales

Groupe isolant
Tension impulsive de dimensionnement
Catégorie de surtension / Degré de pollution
Tension de dimensionnement
Intensité max / Section nominale (Rigide/Flexible)
Intensité max / Section nominale (Rigide/Flexible)
Indice de protection
Rigidité diélectrique (EN 60998)

Allgemeine Daten

Isolierstoff-Gruppe
Stoßspannungsfestigkeit
Überspannungskategorie / Verschmutzungsgrad
Spannungsfestigkeit
max. Strom / Nennquerschnitt (Starr/Flexibel)
max. Strom / Nennquerschnitt (Starr/Flexibel)
Schutzgrad
Durchschlagsfestigkeit (EN 60998)

Varie

Calibro d'accessibilità cavi (IEC 60947-1)
Dimensione pin / Foro di montaggio

Various

Gauge (IEC 60947-1)
Pin dimension / Hole diameter

Divers

Calibre (IEC 60947-1)
Dimension pin / Diamètre de perçage

Verschiedene

Lehrdom (IEC 60947-1)
Lötstiftabmessungen / Bohrloch

Materiale

Plastico isolante / Autoestinguenza
Morsetto o Molla / Trattamento galvanico
Terminale per C.S. / Trattamento galvanico
Terminale / Trattamento galvanico
Linguetta di protezione
Vite / Trattamento galvanico

Material

Insulating material / Inflammability
Clamp or spring / Plating
Contact to P.C.B. / Plating
Contact / Plating
Wire protection
Screw / Plating

Matériau

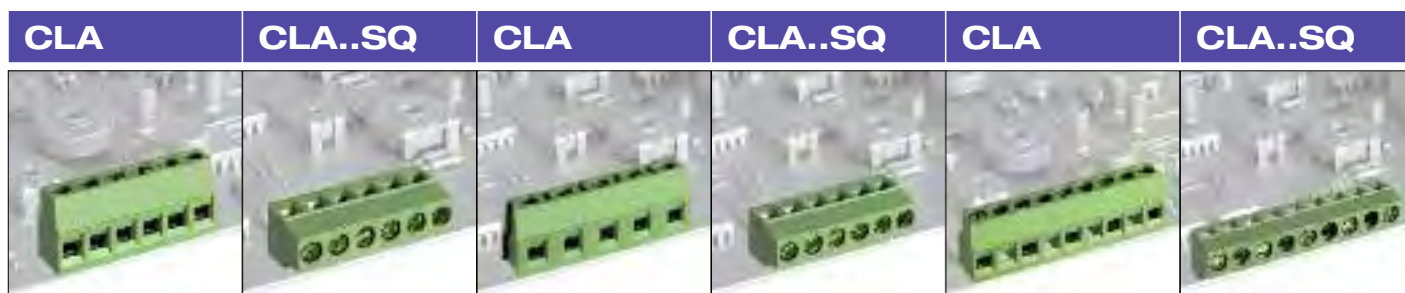
Plastique isolant / Autoextinguibilité
Bloc de jonction ou ressort / Traitement galvanique
Picot pour CI / Traitement galvanique
Picot / Traitement galvanique
Languette de protection
Vis / Traitement galvanique

Material

Isolierstoff / Entflammbarkeit
Klemmkörper oder Feder/Platierung
Lötstift / Platierung
Kontakt / Platierung
Drahtschutz
Schraube / Oberflächenveredelung oder Platierung

Morsetti per C.S. carrello
Blocs de jonction C.I. étrier remontant

Terminal blocks for P.C.B. rising clamp
Printklemmen Liftprinzip

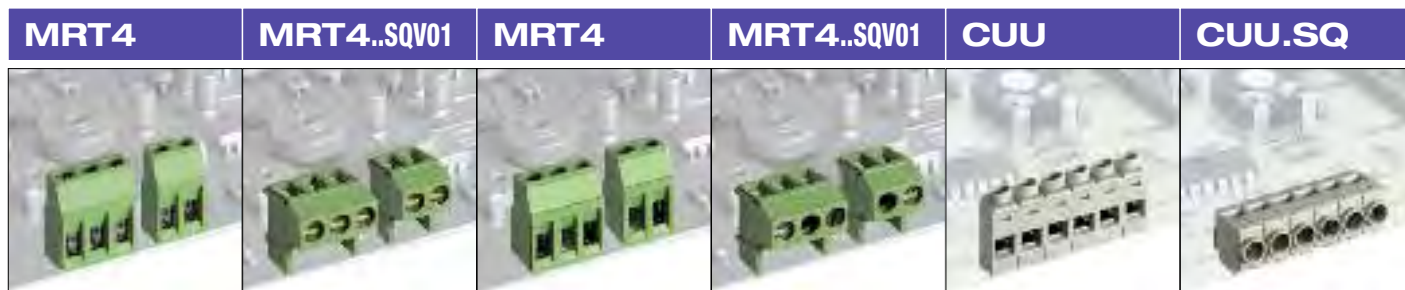


	11		11		11		11		12		12	
mm	5	5,08	5	5,08	7,5	7,5	7,5	7,5	10	10,16	10	10,16

-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	250	500	630	250	500	630	500	630	1000	500	630	1000	630	630	1000
A/mm²	24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5		
A/AWG	14/12 ; 14/12			14/12 ; 14/12			14/12 ; 14/12			14/12 ; 14/12			14/12 ; 14/12		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			2			3			3			3		

mm	2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4	
mm	0,9X0,9/1,5		0,9X0,9/1,5		0,9X0,9/1,5		0,9X0,9/1,5		0,9X0,9/1,5		0,9X0,9/1,5	

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn



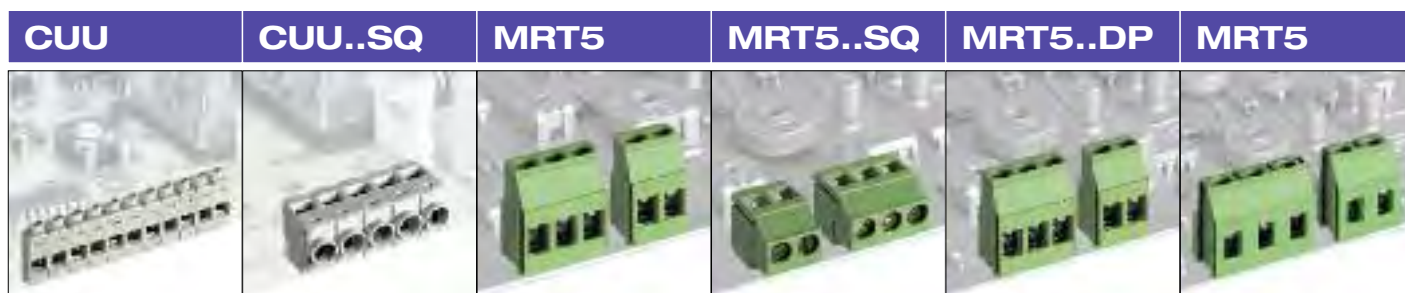
	12		12		13		13		13		13	
mm	5	5	5	5	10	10	10	10	5	5	5	5

-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	4	4	4
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	250	500	630	250	500	630	630	630	1000	630	630	1000	250	400	630
A/mm²	24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			22/2,5 ; 22/2,5		
A/AWG	16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			2			3			3			2,5		

mm	2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4	
mm	1,2x0,9/1,5		1,2x0,9/1,5		1,2x0,9/1,5		1,2x0,9/1,5		1x0,7/1,3		1x0,7/1,3	

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	C60 / Zn	C60 / Zn
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—	—
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn

C

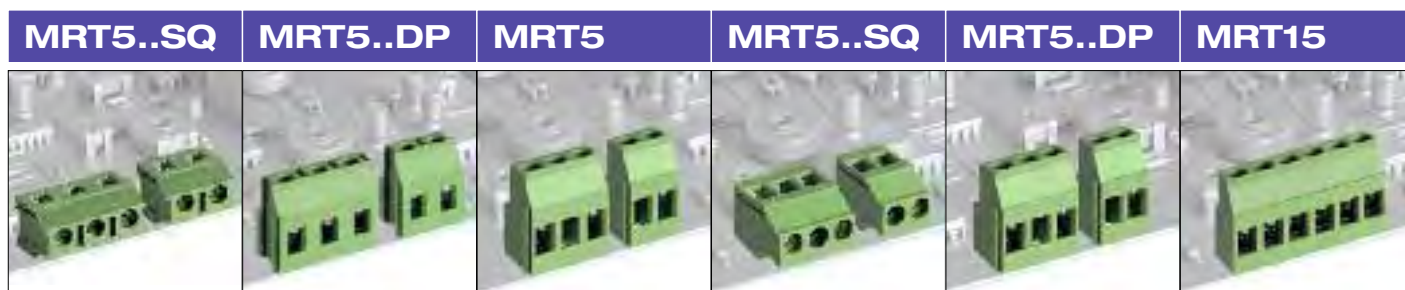


	CUU	CUU..SQ	MRT5	MRT5..SQ	MRT5..DP	MRT5
mm	13	13	14	14	14	15
	10	10	5 5,08	5 5,08	5 5,08	7,5 7,62

-	I	I	I	I	I	I
KV	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	500	630	800	500	630	800
A/mm²	22/2,5 ; 22/2,5	22/2,5 ; 22/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5
A/AWG	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12
-	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00
KV	3	3	2,5	2,5	2,5	3

mm	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4
mm	1x0,7/1,3	1x0,7/1,3	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5

-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	C60 / Zn	C60 / Zn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn



	MRT5..SQ	MRT5..DP	MRT5	MRT5..SQ	MRT5..DP	MRT15
mm	15	15	15	15	16	16
	7,5 7,62	7,5 7,62	10 10,16	10 10,16	10 10,16	5 5,08

-	I	I	I	I	I	I
KV	6	6	6	6	6	4
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	500	630	1000	500	630	1000
A/mm²	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5	24/2,5 ; 24/2,5
A/AWG	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12	16/12 ; 16/12
-	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00	IP 00
KV	3	3	3	3	3	2,5

mm	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4
mm	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5	0,9x0,9/1,5

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn

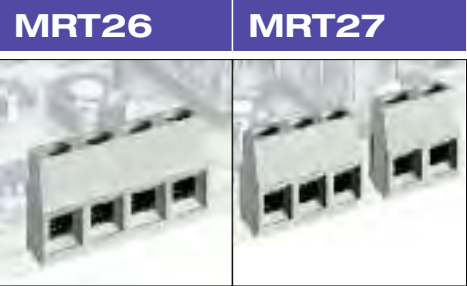


	19		20		20		20		20		21	
mm	5,08	10,16*	5,08	10,16*	5,08	10,16*	5,08	10,16*	6,35	9,52*	8	

-	I			I			I			I			I		
KV	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	4/6*	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	320/630*	500/630*	630/1000*	320/630*	500/630*	630/1000*	320/630*	500/630*	630/1000*	500	630	1000	500	630	1000
A/mm²	20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			24/4 ; 24/4			24/4 ; 24/4		
A/AWG	16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			30/10 ; 30/10			16/12 ; 16/12		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2,5/3*			2,5/3*			2,5/3*			2,5/3*			3		

mm	2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		2,8x2,4/2,4		3,6x3,1/3,0		2,8x2,4/3,0	
mm	09x09/1,5		09x09/1,5		09x09/1,5		09x09/1,5		09x09/1,5		1x0,8/1,3	

-	PA - UL94 V0		PA - UL94 V0		PA - UL94 V0		PA - UL94 V0		PA - UL94 V0		PA - UL94 V0	
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn		CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn		CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn		CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn		C60 / Zn		C60 / Zn	
-	CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn	
-	—		—		—		—		—		—	
-	—		—		—		—		—		—	
-	C18 / Zn		C18 / Zn		C18 / Zn		C18 / Zn		C18 / Zn		C18 / Zn	

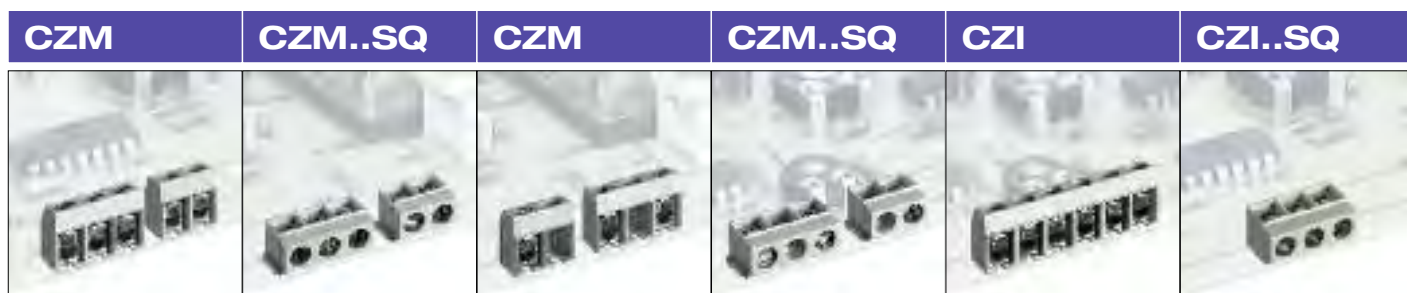


	21		21	
mm	10,16		10,16	

-	I			I		
KV	8	8	6	8	8	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	630	1000	1000	630	1000	1000
A/mm²	57/10 ; 57/10			57/10 ; 57/10		
A/AWG	40/6 ; 40/6			40/6 ; 40/6		
-	IP 00			IP 00		
KV	3			3		

mm	5,4x5,1/5,3		5,4x5,1/5,3	
mm	1,2x1,2/1,6		1,2x1,2/1,6	

-	PA G - UL94 V0		PA G - UL94 V0	
-	C60 / Zn		C60 / Zn	
-	CuZn 37 / Ni + Sn		CuZn 37 / Ni + Sn	
-	—		—	
-	—		—	
-	C18 / Zn		C18 / Zn	

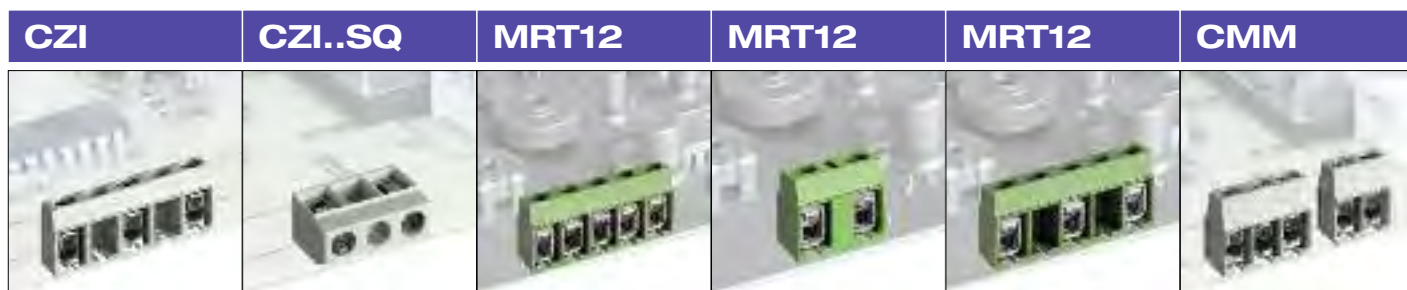


	24	24	24	24	25	25
mm	5	5	10	10	5	5

-	I			I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	4	4	4	4	4	4
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	200	320	320	200	320	320	500	630	800	500	630	800	200	320	320	200	320	320
A/mm²	13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5		
A/AWG	14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			2			3			3			2			2		

mm	—/1,8	—/1,8	—/1,8	—/1,8	—/1,8	—/1,8
mm	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3

-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn



	25	25	25	26	26	27
mm	10	10	5	7,5	10	5

-	I			I			I			I			I			I		
KV	6	6	6	6	6	6	4	4	4	6	6	6	6	6	6	4	4	4
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	500	630	800	500	630	800	250	400	630	500	630	1000	630	630	1000	250	400	400
A/mm²	13,5/1,5 ; 13,5/1,5			13,5/1,5 ; 13,5/1,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5		
A/AWG	14/14 ; 14/14			14/14 ; 14/14			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/12 ; 16/12			16/14 ; 16/14		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	3			3			2			3			3			2,5		

mm	—/1,8	—/1,8	—/2,0	—/2,0	—/2,0	—/2,2
mm	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	1,0x0,7/1,3	1,0x0,7/1,3	1,0x0,7/1,3	Ø 1,0/1,3

-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn

C



	27	27	27	28	28	28
mm	10	5	5	10	10	5

-	I			I			I			I			I		
KV	6	6	6	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	500	630	800	250	400	400	250	400	400	500	630	800	500	630	800
A/mm²	24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5			24/2,5 ; 24/2,5		
A/AWG	16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	3			2,5			2,5			3			3		

mm	—/2,2	—/2,2	—/2,2	—/2,2	—/2,2	—/2,4
mm	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	Ø 1,0/1,3	1,0x0,7/1,3

-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn	CuZn 37 / Sn
-	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn	C18 / Zn

CBL



	29
mm	10

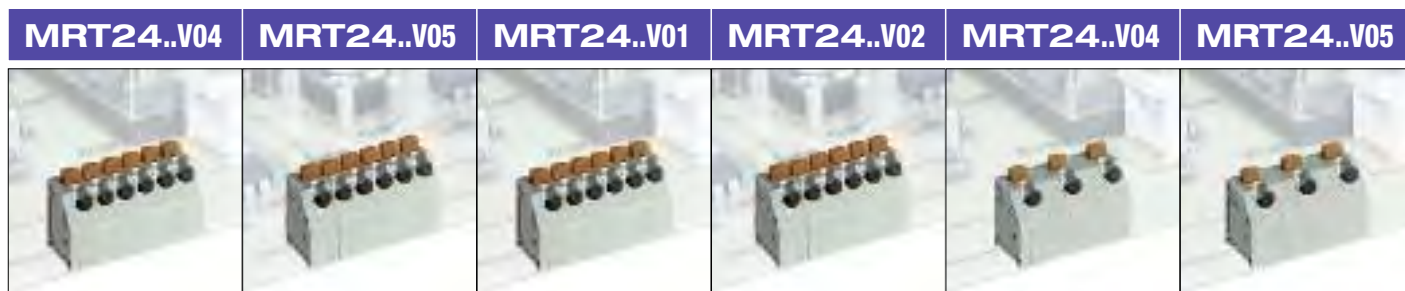
-	I		
KV	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2
V	500	630	800
A/mm²	24/2,5 ; 24/2,5		
A/AWG	18/12 ; 18/12		
-	IP 00		
KV	3		

mm	—/2,4
mm	1x0,7/1,3

-	PC - UL94 V0
-	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—
-	—
-	CuZn 37 / Sn
-	C18 / Zn

Morsetti per C.S. a molla
Blocs de jonction C.I. ressort

Terminal blocks for P.C.B. screwless
Printklemmen Federkraft



	32		32		32		32		33		33	
mm	3,5	3,81	3,5	3,81	3,5	3,81	3,5	3,81	7	7,62	7	7,62

-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	250	500	630	320	500	630	320	500	630	500	630	1000	500	630	1000
A/mm²	4/1,5 ; 4/1,5			4/1,5 ; 4/1,5			4/1,5 ; 4/1,5			4/1,5 ; 4/1,5			4/1,5 ; 4/1,5		
A/AWG	4/16 ; 4/16			4/16 ; 4/16			4/16 ; 4/16			4/16 ; 4/16			4/16 ; 4/16		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			2,5			2,5			2,5			2,5		

mm	—/1,9		—/1,9		—/1,9		—/1,9		—/1,9		—/1,9	
mm	0,8x0,4/1,0		0,8x0,4/1,0		0,8x0,4/1,0		0,8x0,4/1,0		0,8x0,4/1,0		0,8x0,4/1,0	

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn
-	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn	CuSn 6 / Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—



	33		33		34		34		35		35	
mm	5	5,08	7,5	7,62	10	10,16	5,08	10,16	10,16	5,08	5,08	5,08

-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	4	4
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	250	500	630	500	630	1000	630	630	1000	630	630	1000	250	500	630
A/mm²	10/1,5 ; 10/1,5			10/1,5 ; 10/1,5			10/1,5 ; 10/1,5			16/1,5 ; 16/1,5			10/1,5 ; 10/1,5		
A/AWG	10/16 ; 10/16			10/16 ; 10/16			10/16 ; 10/16			10/16 ; 10/16			10/16 ; 10/16		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			3			3			2			2		

mm	2,4x1,5/1,9		2,4x1,5/1,9		2,4x1,5/1,9		2,4x1,5/2,4		2,4x1,5/2,4		—/1,9	
mm	0,8x0,4/1,3		0,8x0,4/1,3		0,8x0,4/1,3		1,0x0,8/1,5		1,0x0,8/1,5		1,0x0,5/1,3	

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	INOX Steel	INOX Steel	INOX Steel	INOX Steel	INOX Steel	INOX Steel
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—

Morsetti per C.S. a molla
Blocs de jonction C.I. ressort

Terminal blocks for P.C.B. screwless
Printklemmen Federkraft

CTL

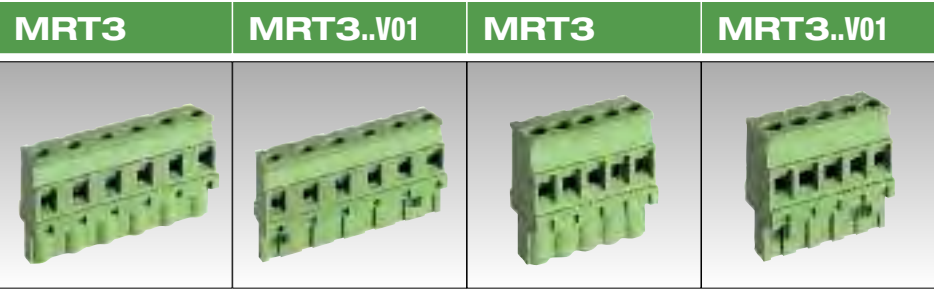


	35
mm	10,16

-	I		
KV	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2
V	630	630	1000
A/mm²	10/1,5 ; 10/1,5		
A/AWG	10/16 ; 10/16		
-	IP 00		
KV	3		

mm	—/1,9
mm	1,0x0,5/1,3

-	PA - UL94 V0
-	INOX Steel
-	CuZn 37 / Ni + Sn
-	—
-	—
-	—



	43	43	43	44
mm	7,62	7,62	10 10,16	10 10,16

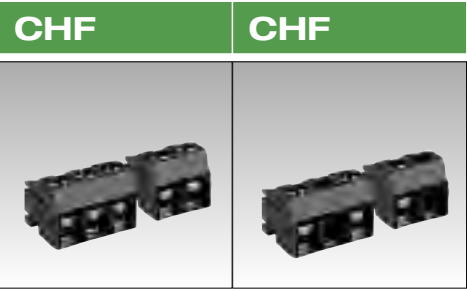
-	I			I			I			I		
KV	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	500	630	1000	500	630	1000	630	630	1000	630	630	1000
A/mm²	20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5		
A/AWG	12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	3			3			3			3		

mm	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4	2,8x2,4/2,4
mm	—	—	—	—

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	—	—	—	—
-	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn
-	—	—	—	—
-	C8 / Zn	C8 / Zn	C8 / Zn	C8 / Zn

Connettori femmina a linguetta
Connecteurs femelle languette

Female connectors wire protection
Buchsensteckblock Drahtschutz



	46	46
mm	5	10

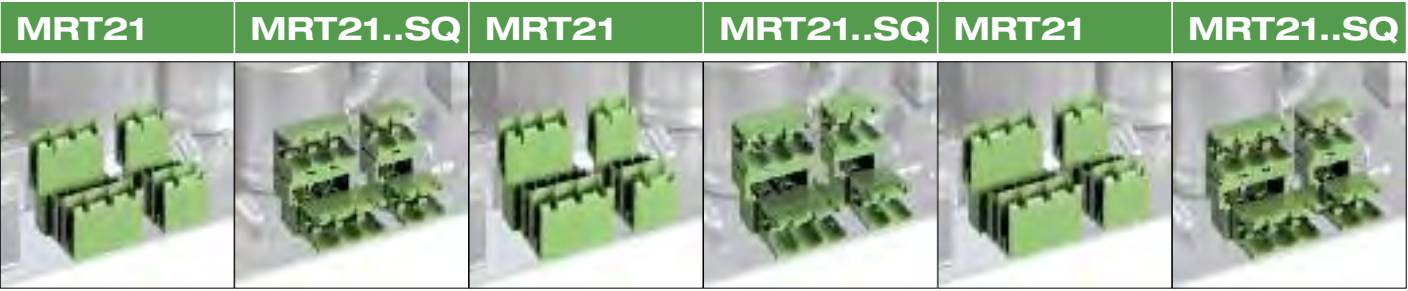
-	I			I		
KV	4	4	4	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	250	500	630	630	630	1000
A/mm²	10/1,5 ; 10/1,5			10/1,5 ; 10/1,5		
A/AWG	10/14 ; 10/14			10/14 ; 10/14		
-	IP 00			IP 00		
KV	2			3		

mm	—/2,0	—/2,0
mm	—	—

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn	CuZn 39 Pb2 / Ni + Sn
-	—	—
-	—	—
-	CuSn 6	CuSn 6
-	C8 / Zn	C8 / Zn

Connettori maschio per C.S.
Connecteurs mâle pour C.I.

Headers for P.C.B.
Stiftleiste für Leiterplatten



	53	53	53	53	54	54
mm	5,08	5,08	10	10	10,16	10,16

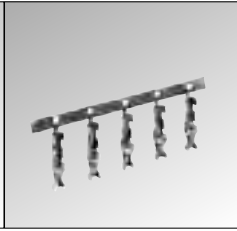
-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	320	500	800	320	500	800	630	630	1000	630	630	1000	630	630	1000
A/mm²	20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5			20/2,5 ; 20/2,5		
A/AWG	12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12			12/12 ; 12/12		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2,5			2,5			3			3			3		

mm	—	—	—	—	—	—
mm	1,0x1,0/1,6	1,0x1,0/1,6	1,0x1,0/1,6	1,0x1,0/1,6	1,0x1,0/1,6	1,0x1,0/1,6

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0
-	—	—	—	—	—	—
-	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn	CuSn 6 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—

Connettori a crimpare
Connecteurs a sertir

Crimp connectors
Lp-klemmen mit Crimpkontakt

CFM..A	CFM..AS	BS95	CT84
			

	56	56	57	57
mm	5,08	5,08	5,08	8,5

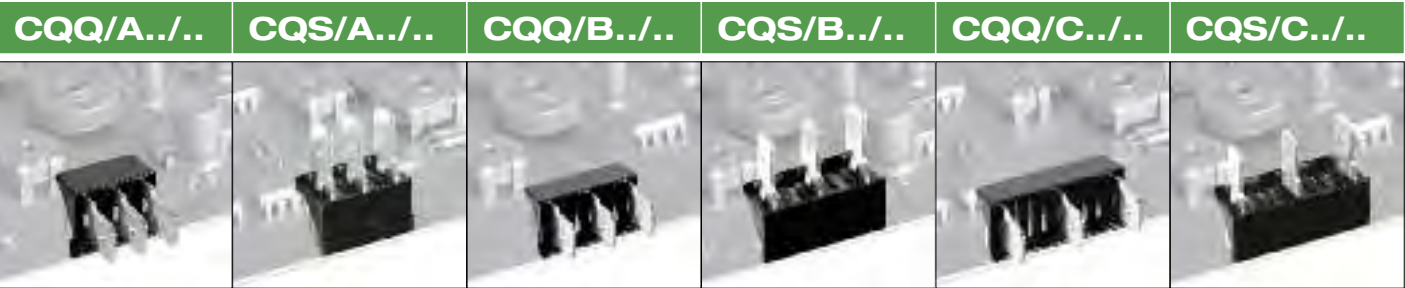
-	I			I				
KV	4	4	4	4	4	4		
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2		
V	320	500	500	320	500	500		
A/mm²	4/1,0 ; 4/1,0			4/1,0 ; 4/1,0				
A/AWG	4/16 ; 4/16			4/16 ; 4/16				
-	IP 00			IP 00			—	—
KV	2			2				

mm	—	—	—	—
mm	0,6x1,3/1,35	0,6x1,3/1,35	—	—

-	PA - UL94 V0	PA - UL94 V0	PPOM - UL 94 V1	
-	—	—	—	
-	CuZn 37 / Ni + Sn	CuZn 37 / Ni + Sn	—	
-	—	—	—	CuZn 37 / Sn
-	—	—	—	
-	—	—	—	

Connettori Fast-on
Connecteurs a languette Fast-on

Fast-on connectors
Fast-on Steckverbinder

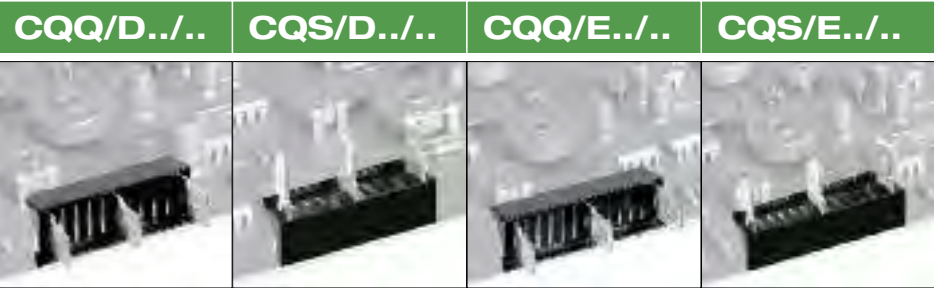


	60	60	61	61	61	62
mm	5,08	5,08	7,62	7,62	10,16	10,16

-	I			I			I			I			I		
KV	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	200	320	320	200	320	320	320	500	500	500	630	630	500	630	630
A/mm²	16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5		
A/AWG	16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	2			2			2,5			3			3		

mm	—	—	—	—	—	—
mm	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5

-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	—	—	—	—	—	—
-	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—
-	—	—	—	—	—	—



	62	63	63	63
mm	12,7	12,7	15,24	15,24

-	I			I			I			I		
KV	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
-/-	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2	III/3	III/2	II/2
V	630	630	1000	630	630	1000	630	630	1000	630	630	1000
A/mm²	16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5			16/2,5 ; 16/2,5		
A/AWG	16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14			16/14 ; 16/14		
-	IP 00			IP 00			IP 00			IP 00		
KV	3			3			3			3		

mm	—	—	—	—
mm	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5	0,8x1,1/1,5

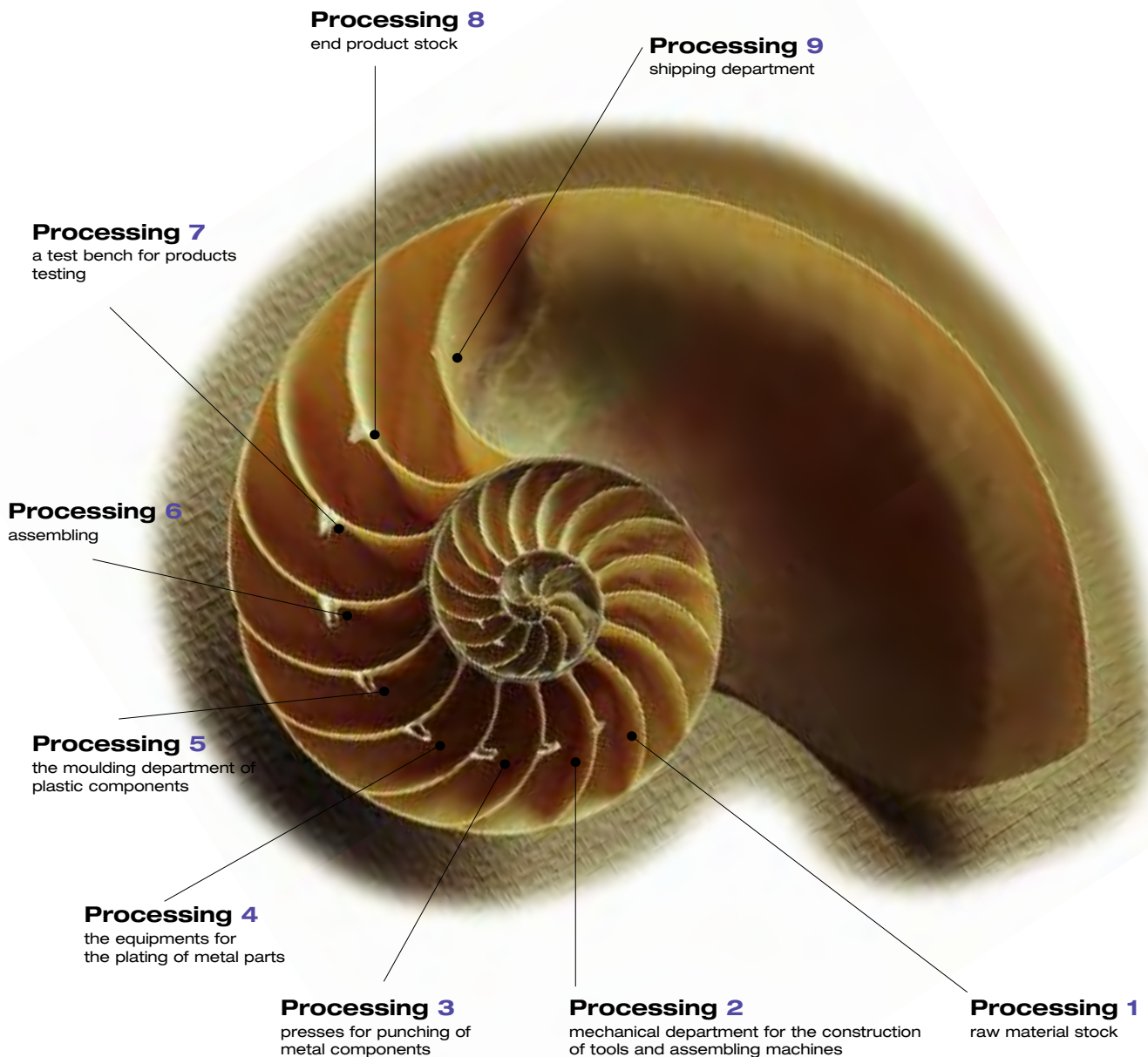
-	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0	PC - UL94 V0
-	—	—	—	—
-	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn	FeP02 / Ni + Sn
-	—	—	—	—
-	—	—	—	—
-	—	—	—	—

C



Why High Quality Inside

Technical description of the manufacturing processes which ensures the quality of each product thanks to a fully verticalized organization.





International approvals
on specific products:



Per gli elementi di connessione in questo catalogo, con riferimento al tipo di costruzione e di impiego, valgono principalmente le seguenti normative.

Pour les composants de connectique de ce catalogue, suivant le type de construction ou d'utilisation, sont applicables principalement les normes suivantes.

For the connection elements in this catalogue, depending on the type of construction and use, are mainly valid the following standards.

Für die in diesem Katalog enthaltenen elektrischen Verbindungselemente gelten je nach Bauart und spezifischer Anwendung im wesentlichen folgende Normen.

Norme Normes		Standard Normen			
IEC	EN	CEI	UL	CSA	ISO
IEC 60068	EN 60529	CEI 28-6	UL 1059		
IEC 60112	EN 60695-2-1	CEI 50...	UL 486A		
IEC 60228	EN 60695-2-2	CEI 61210	UL 486B		
IEC 60529	EN 60947-1	CEI 70-1	UL 486C		
IEC 60644-1	EN 60947-7-1	CEI EN 60947-1	UL 486D		
IEC 60695-2-1	EN 61984	CEI EN 60947-7-1	UL 486E		
IEC 60695-2-2	EN 60998-1	CEI EN 61984			
IEC 60947-1	EN 60998-2-1	CEI EN 60998-1			
IEC 60947-7-1	EN 60998-2-2	CEI EN 60998-2-1			
IEC 61984	EN 60998-2-3	CEI EN 60998-2-2			
IEC 60998-1	EN 60998-2-4	CEI EN 60998-2-3		C 22.2 n° 158	
IEC 60998-2-1	EN 60998-2-5	CEI EN 60998-2-4			
IEC 60998-2-2	EN 60999	CEI EN 60998-2-5			
IEC 60998-2-3		CEI EN 60999			
IEC 60998-2-4					ISO 1456
IEC 60998-2-5					ISO 2081
IEC 60999					

Lo schema seguente mostra, per le principali caratteristiche, la correlazione tra le tabelle delle pagine seguenti e le relative norme di riferimento.

Le schéma suivant montre, pour les plus importantes caractéristiques d'utilisation, la corrélation entre les divers tableaux explicatifs reportés dans les pages suivantes et les normes auxquelles il est fait référence.

The following tables show, for the main characteristics, the correlation between the tables of the following pages and the relevant standards.

Normen und deren Inhaltsschwerpunkte tabellarisch geordnet. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Einzeltabellen.

Descrizione Description	Description Beschreibung	Tabella Tables Tableaux Tabellen	Norme Standard Normes Normen
Materiali termoplastici Matériaux thermoplastiques	Thermoplastic materials Thermoplastische Materialien	TAB 0	—
Categorie di sovratensione Catégorie de surtension	Overvoltage categories Überspannungskategorie	TAB 1	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Grado di inquinamento Degré de pollution	Pollution degree Verschmutzungsgrad	TAB 2	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Materiale isolante Matériaux isolants	Insulating materials Isolierstoffe	TAB 3	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Tensione nominale di tenuta ad impulso delle apparecchiature Tension de tenue aux chocs électriques impulsifs pour appareillage	Rated impulse voltage of equipment Bemessungs-Stoßspannung der Geräte	TAB 4	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Valori minimi per le distanze in aria Distances minimales d'isolement dans l'air	Minimum clearances in air Mindestluftstrecken	TAB 5	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Tensioni impulsive/altitudine Tensions impulsives/altitude	Rated impulse voltage/altitude Bemessungs-Stoßspannung/Höhe	TAB 6	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Tensioni nominali Tension nominale	Rated voltage Bemessungsspannung	TAB 7a	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Tensioni nominali Tension nominale	Rated voltage Bemessungsspannung	TAB 7b	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Distanze superficiali Distances en surface	Creepage distances Kriechstrecken	TAB 8	IEC 60644-1 IEC/EN 60947-1 CEI 28-6
Cavi (mm²/A) Conducteur (mm²/A)	Conductors (mm²/A) Leiter (mm²/A)	TAB 9a	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Cavi (mm²/A) Conducteur (mm²/A)	Conductors (mm²/A) Leiter (mm²/A)	TAB 9b	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Viti / Coppia di serraggio Vis / Couple de serrage	Screws / Torque Schraube / Anzugsmoment	TAB 10a	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Cavi - trazione Conducteur - traction	Conductors - tensile Leiter - Zugfestigkeit	TAB 10b	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Cavi - rotazione Conducteur - rotation	Conductors - rotation Leiter - Verdrehfestigkeit	TAB 10c	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Sezione / Corrente (mm²/A) Section / Courant (mm²/A)	Section / Current (mm²/A) Querschnitt / Bemessungsstrom (mm²/A)	TAB 11a	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)
Sezione / Corrente (AWG/A) Section / Courant (AWG/A)	Section / Current (AWG/A) Querschnitt / Bemessungsstrom (AWG/A)	TAB 11b	IEC/EN/CEI EN 60947-1/60947-7-1 60998-1/60998-2-(1...5)

I corpi isolanti dei prodotti Stelvio sono realizzati con materiale termoplastico che garantisce un elevato contenuto tecnologico rispondente alle richieste normative sia delle apparecchiature elettriche ed elettroniche sia delle morsettiere. La tabella mostra alcuni requisiti utili per l'applicazione.

Les corps isolants des produits Stelvio sont réalisés avec un matériau thermoplastique qui garantit un niveau technologique élevé répondant aux critères normatifs que ce soit pour l'appareillage électrique et électronique ou pour les blocs de jonction. Le tableau indique certaines données requises utiles pour l'application.

The insulating bodies of Stelvio products are made of thermoplastic material that guarantees a high technological level complying with the international standard of both electrical and electronic equipments and terminal blocks. The table below shows some useful data for the application.

Die Isoliergehäuse der Stelvio-Produkte bestehen, entsprechend der internationalen Normen für elektrische und elektronische Geräte und Klemmleisten, aus hochwertigen thermoplastischen Materialien. Die u. a. Tabelle beinhaltet für Ihre Anwendung wichtige allgemeine technische Daten.

TAB 0

Materiali termoplastici

Matériaux thermoplastiques

Thermoplastic materials

Thermoplastische Materialien

Descrizione Description Beschreibung		U.M.	PA - UL94 V0	PA G - UL94 V0	PC - UL94 V0	PBT - UL94 V0	PPOM - UL94 V1
Indice termico relativo RTI (el - mc - mcw) Relative Thermal Index (el - mc - mcw) Indice Thermique Relative RTI (el - mc - mcw) Relativer Temperaturindex RTI (el - mc - mcw)	UL 746 B	°C	140 - 95 - 110	140 - 120 - 130	130 - 120 - 125	130 - 120 - 140	110 - 105 - 110
Temperatura di utilizzo Working Temperature Température d'utilisation Umgebungstemperatur		°C	-30 ÷ 120	-30 ÷ 120	-30 ÷ 120	-30 ÷ 120	-30 ÷ 120
Resistenza alle correnti superficiali (CTI) Comparative Tracking Index (CTI) Indice de cheminement (CTI) Kriechstromfestigkeit (CTI)	IEC 60112	V	≥ 600	≥ 600	200 ÷ 250	200 ÷ 250	175 ÷ 225
Autoestinguenza Flame class rating Classement au feu Brennbarkeitsklasse	UL 94	mm - ID	0,7 - V0	0,7 - V0	1,1 - V0	0,89 - V0	0,75 - V1
Test del filo incandescente Glow Wire Test Test au fil incandescent Glühdrahtprüfung	IEC 60695-2-1	mm - °C	1,0 - 960	1,0 - 960	1,0 - 960	1,0 - 960	1,0 - 960
Test con bruciatore ad ago (10 sec) Needle Flame Test Burning (10 sec) Essai à aiguille incandescente (10 sec) Nadelflammprüfung (10 sec)	IEC 60695-2-2	mm - °C	1,0 - 850	1,0 - 850	1,0 - 850	1,0 - 850	1,0 - 850
Impressione a caldo della sfera Ball pressure test Test à la bille Kugeldruckprüfung	IEC 60335-1	mm - °C	1,0 - 165	1,0 - 165	1,0 - 125	1,0 - 125	1,0 - 125

Prescrizioni di isolamento

Le prescrizioni di isolamento hanno lo scopo di determinare le distanze minime in aria e superficie dipendenti dalla resistenza di isolamento nelle sollecitazioni effettive. Le distanze in aria sono determinate dalle sovratensioni previste (TAB1), Le distanze superficiali sono determinate dalle tensioni nominali e dalle condizioni ambientali dirette (TAB2-TAB3). Salvo diversa indicazione nella descrizione specifica dei prodotti la tensione nominale è calcolata con riferimento alla categoria di sovratensione (III) e grado di inquinamento (3).

Prescriptions d'isolement

Les prescriptions d'isolement ont pour objet de déterminer les distances minimum dans l'air et en surface fonction de la résistance d'isolement pour les sollicitations effectives. Les distances dans l'air sont déterminées suivant les surtensions prévues (TAB1), les distances en surface sont déterminées suivant les tensions nominales et les conditions d'environnement directes (TAB2-TAB3). Sauf indication contraire dans la description spécifique des produits la tension nominale est calculée en se référant à la catégorie de surtension (III) et au degré de pollution (3).

Insulation requirements

Insulation specifications have the purpose to determine the smallest clearances and creepage distances that depend on insulation resistance in real use condition. Air distances are determined by the expected overvoltages (TAB1). Surface distances are determined by rated voltage and by direct environment conditions (TAB2-TAB3). Except for different directions in product specific description, rated voltage is calculated with reference to overvoltage category (III) and pollution degree (3).

Anforderungen bezüglich Isolierung

Isolationsspezifikationen haben den Zweck die min. Luft- und Kriechstrecken zu bestimmen, die vom Isolationswiderstand der jeweils konkreten Einsatzbedingungen abhängen. Luftstrecken werden durch die zu erwartende Überspannung festgelegt (TAB1). Kriechstrecken werden durch die Nennspannung und durch die vorhandenen Umgebungsbedingungen bestimmt (TAB2-TAB3). Wenn nicht anders in der Produktspezifikation angegeben, wird die Nennspannung in Bezug auf die Überspannungskategorie (III) und den Verschmutzungsgrad (3) berechnet.

TAB 1

Categorie di sovratensione

Catégorie de surtension

Overvoltage categories

Überspannungskategorie

I	II	III	IV
Componenti destinati esclusivamente ad applicazioni in apparecchiature o parti di impianti, in cui si esclude l'insorgenza di sovratensioni o si è in presenza di particolari protezioni contro le medesime.	Componenti destinati ad applicazioni in impianti o loro parti, in cui non si devono considerare sovratensioni derivate da scariche atmosferiche ma provocate da manovre di commutazione.	Componenti destinati ad applicazioni in impianti o loro parti, in cui non si devono considerare sovratensioni derivate da scariche atmosferiche ma provocate da manovre di commutazione e si pongono particolari requisiti relativamente alla sicurezza e disponibilità del componente o da reti da esso dipendenti. Le sovratensioni prodotte dai componenti stessi non devono superare i valori della categoria di sovratensione II.	Componenti destinati ad applicazioni in impianti o loro parti, in cui si devono considerare sovratensioni derivate da scariche atmosferiche. Le sovratensioni prodotte dai componenti stessi non devono superare i valori della categoria di sovratensione II.
Components suitable for equipments or plant parts only, where overvoltages are excluded or special protections against that are applied.	Components suitable for plants or their parts, where overvoltages due to commutation control and not caused by atmospheric discharges shall be considered.	Components suitable for plants or their parts, where overvoltages due to commutation control and not caused by atmospheric discharges shall be considered, where special safety requirements of component or of component depending nets are also involved. Overvoltages caused by components have not to exceed overvoltage category value II.	Components suitable for plants or their parts, where overvoltages due to atmospheric discharges shall be considered. Overvoltages caused by components have not to exceed overvoltage category value II.
Composants destinés exclusivement aux applications dans les appareillages ou dans une partie des installations, pour lesquelles il est exclus l'émergence de surtensions sauf si l'on est en présence de protections particulières pour ces dernières.	Composants destinés aux applications dans les installations en totalité ou partiellement pour lesquelles nous ne devons pas prendre en considération les surtensions provenant de décharges atmosphériques, mais celles provoquées par des manœuvres de commutation.	Composants destinés aux applications dans les installations en totalité ou partiellement, pour lesquelles nous ne devons pas prendre en considération les surtensions provenant de décharges atmosphériques, mais celles provoquées par des manœuvres de commutation et où doivent être pris en compte des conditions particulières relatives à la sécurité et la disponibilité du composant ou des réseaux dont ils dépendent. Les surtensions produites par les composants eux-mêmes ne doivent pas dépasser les valeurs de la catégorie de surtension II.	Composants destinés aux applications dans les installations en totalité ou partiellement, pour lesquelles nous devons prendre en considération les surtensions provenant de décharges atmosphériques. Les surtensions produites par les composants eux-mêmes ne doivent pas dépasser les valeurs de la catégorie de surtension II.
Geräte für Anlagen oder Gebäudeinstallationen, bei denen Überspannungen ausgeschlossen oder spezielle Schutzmaßnahmen gegen diese getroffen wurden.	Geräte für Gebäudeinstallationen oder deren Teile, bei denen Überspannungen aufgrund von Kommutierungsvorgängen und nicht durch atmosphärische Störungen (Blitzschlag) hervorgerufen werden.	Geräte für Gebäudeinstallationen oder deren Teile, bei denen Überspannungen aufgrund von Kommutierungsvorgängen und nicht durch atmosphärische Störungen (Blitzschlag) hervorgerufen werden und bei denen erhöhte Sicherheitsanforderungen an Geräte oder Geräte abhängige (Versorgungs-) Netze gestellt werden. Durch Geräte verursachte Überspannungen dürfen nicht die Überspannungskategorie II übersteigen.	Geräte für Gebäudeinstallationen oder deren Teile, bei denen Überspannungen aufgrund von atmosphärischen Störungen (Blitzschlag) berücksichtigt werden. Durch Geräte verursachte Überspannungen dürfen nicht die Überspannungskategorie II übersteigen.

TAB 2

Grado di inquinamento	Pollution degree	Degré de pollution	Verschmutzungsgrad
1	2	3	4
Non esiste inquinamento o si produce soltanto un inquinamento secco, non conduttore. L'inquinamento non ha influenza. No pollution or only dry, non-conductive pollution occurs. The pollution has no influence. Il n'existe aucun degré de pollution ou seulement une pollution sèche non conductive. Es tritt keine oder nur trockene, nicht leitfähige Verschmutzung auf. Die Verschmutzung hat keinen Einfluss.	Si produce soltanto un inquinamento non conduttore. Ci si deve tuttavia aspettare occasionalmente una conduttività temporanea provocata dalla condensazione. Only non-conductive pollution occurs except that occasionally a temporary conductivity caused by condensation is to be expected. Normalement, il n'y a présence que d'une pollution non conductive, toutefois occasionnellement, on peut s'attendre à une conductibilité temporaire causée par de la condensation. Es tritt nur nicht leitfähige Verschmutzung auf. Gelegentlich muss mit vorübergehender Leitfähigkeit durch Kondensation gerechnet werden.	Si produce un inquinamento conduttore o un inquinamento secco, non conduttore, che diviene conduttore a seguito della condensazione che può prodursi. Conductive pollution occurs or dry non conductive pollution occurs which becomes conductive due to condensation which is to be expected. Il existe une pollution conductive, ou une pollution sèche non conductive qui le devient suite à de la condensation. Es tritt leitfähige Verschmutzung auf oder trockene, nicht leitfähige Verschmutzung, die leitfähig wird, da Kondensation zu erwarten ist.	L'inquinamento produce una conduttività persistente causata dalla polvere conduttrice, dalla pioggia o dalla neve. The pollution generates persistent conductivity caused by conductive dust or by rain or snow. La pollution provoque une conductibilité persistante par exemple, à cause de la poussière conductive, ou de la pluie, ou de la neige. Die Verschmutzung führt zu einer beständigen Leitfähigkeit, hervorgerufen durch leitfähigen Staub, Regen oder Schnee.

TAB 3

Materiale isolante	Insulating materials		Matériaux isolants	Isoliermaterial
	I	II	IIIa	IIIb
CTI	600 ≤ CTI	400 ≤ CTI < 600	175 ≤ CTI < 400	100 ≤ CTI < 175

TAB 4

Tensione nominale di tenuta ad impulso delle apparecchiature

Rated impulse voltage of equipment

Tension de tenue aux chocs électriques impulsifs pour appareillage

Bemessungs-Stoßspannung für Betriebsmittel

Tensione nominale di installazione (V) Nominal voltage of the installation (V) Tension réseau assignée (V) Nennspannung des Stromversorgungssystems (V)		Tensione di tenuta ad impulso (kV) richiesta per Required impulse withstand voltage (kV) for Tension de tenue aux chocs en (kV) pour Bemessungs-Stoßspannung (kV) für			
Sistemi trifase	Sistemi monofase con punto centrale	Apparecchiatura all'origine dell'impianto	Apparecchiatura parte dell'impianto fisso	Apparecchiatura da collegare all'impianto fisso	Apparecchiatura con protezione speciale
Three-phase systems	Single-phase system with middle point	Equipment at the origin of the installation	Equipment which is part of the fixed installation	Equipment to be connected to the fixed installation	Specially protected equipment
Systèmes triphasés	Systèmes monophasés avec point central	Matériels sur la ligne d'alimentation de l'installation	Matériels partie intégrante de l'installation fixe	Matériels à raccorder à l'installation fixe	Matériels avec de protection particulières
Drei-Phasen Systeme	Ein-Phasen-Systeme mit Mittelpunkt	Betriebsmittel an der Einspeisung der Installation	Betriebsmittel als Teil der festen Installation	Betriebsmittel zum Anschluss an die feste Installation	Besonders geschützte Betriebsmittel
		Categoria di tenuta all'impulso	Impulse withstand category	Catégories de surtension	Überspannungskategorie
		IV	III	II	I
		4	2,5	1,5	0,8
		6	4	2,5	1,5
		8	6	4	2,5
230/400 277/480 400/690		Valori proposti dai tecnici di sistema o, in mancanza di informazione, possono essere scelti i valori di cui alla riga sopra Values subject systems engineers or for lack of information, the values of the above line can be chosen Valeurs de projection dans chaque cas particulier. En l'absence de valeurs, on appliquera les valeurs de la ligne précédente Werte für die Projektierung im Einzelfall. Falls keine Werte verfügbar sind, gelten die Werte der vorangegangenen Zeile			
1000					

TAB 5

Valori minimi per le distanze in aria

Distances minimales d'isolement dans l'air

Minimum clearances in air

Mindestluftstrecken

Tensione di tenuta ad impulso richiesta Required impulse withstand voltage Tension de tenue aux impulsions requises Spannungsfestigkeit	Minime distanze di isolamento in aria (mm) Distances min. d'isolement dans l'air (mm)				Minimum clearances in air (mm) Mindestluftstrecken (mm)			
	Caso A - Case A Cas A - Fall A Campo non uniforme - Inhomogeneous field Champ non homogène - Inhomogenes Feld Grado di inquinamento - Pollution degree Degré de pollution - Verschmutzungsgrad				Caso B - Case B Cas B - Fall B Campo uniforme - Homogeneous field Champ homogène - Homogenes Feld Grado di inquinamento - Pollution degree Degré de pollution - Verschmutzungsgrad			
	1	2	3	4	1	2	3	4
	kV							
0,33	0,01	0,2	0,8	1,6	0,01	0,2	0,8	1,6
0,40	0,02	0,2	0,8	1,6	0,02	0,2	0,8	1,6
0,50	0,04	0,2	0,8	1,6	0,04	0,2	0,8	1,6
0,6	0,06	0,2	0,8	1,6	0,06	0,2	0,8	1,6
0,8	0,1	0,2	0,8	1,6	0,1	0,2	0,8	1,6
1,0	0,2	0,2	0,8	1,6	0,15	0,2	0,8	1,6
1,2	0,3	0,25	0,8	1,6	0,2	0,2	0,8	1,6
1,5	0,5	0,5	0,8	1,6	0,3	0,3	0,8	1,6
2,0	1,0	1,0	1,0	1,6	0,45	0,45	0,8	1,6
2,5	1,5	1,5	1,5	1,6	0,6	0,6	0,8	1,6
3,0	2	2	2	2	0,8	0,8	0,8	1,6
4,0	3	3	3	3	1,2	1,2	1,2	1,6
5,0	4	4	4	4	1,5	1,5	1,5	1,6
6,0	5,5	5,5	5,5	5,5	2	2	2	2
8,0	8	8	8	8	3	3	3	3
10,0	11	11	11	11	3,5	3,5	3,5	3,5
12	14	14	14	14	4,5	4,5	4,5	4,5

TAB 6

Tensioni impulsive / altitudine

Tension impulsives / altitudes

Rated impulse voltage / altitude

Bemessungs-Stoßspannung / Höhe über

Tensione di tenuta ad impulso Rated impulse withstand voltage Tension nominale de tenue aux impulsions Bemessungs-Stoßspannung	Tensioni di prova e altitudini corrispondenti Tensions d'essais et altitudes correspondantes			Test voltages and corresponding altitudes Testspannungen bei entsprechender		
	U1,2/50					
kV	0 m	200 m	500 m	1000 m	2000 m	
0,33	0,35	0,35	0,35	0,34	0,33	
0,5	0,55	0,54	0,53	0,52	0,5	
0,8	0,91	0,9	0,9	0,85	0,8	
1,5	1,75	1,7	1,7	1,6	1,5	
2,5	2,95	2,8	2,8	2,7	2,5	
4,0	4,8	4,8	4,7	4,4	4,0	
6,0	7,3	7,2	7,0	6,7	6,0	
8,0	9,8	9,6	9,3	9,0	8,0	
12,0	14,8	14,5	14,0	13,3	12,0	

TAB 7a

Tensioni nominali

Tension nominale

Rated voltage

Bemessungsspannung

Reti monofasi a 3 o 2 fili c.a. o c.c. Single-phase 3 or 2 wire a.c. or d.c. systems Réseaux monophasés 3 fils ou 2 fils en c.a. ou c.c. Einphasige 3 oder 2 Leiter-Wechsel-oder Gleichspannungsnetze		
	Per isolamento tra fasi For insulation line-to-line Pour isolement entre phases Für Isolierung Leiter-Leiter	Per isolamento fase-terra For insulation line-to-earth Pour isolement phase-terre Für Isolierung Leiter-Erde
Tensione nominale della rete di alimentazione Nominal voltage of the supply system Tension nominale du réseau d'alimentation Nennspannung des Stromversorgungssystems	Tutte le reti All systems Tous les réseaux Alle Systeme	Reti a 3 fili con punto centrale a terra 3 wire systems mid-point earthed Réseaux 3 conducteurs avec point central à la terre 3-Leitersysteme Mittelpunkt geerdet
V	V	V
12,5	12,5	
24/25	25	
30	32	
42/48/50	50	
60	63	
30_60	63	32
100	100	
110/120	125	
150	160	
220	250	
110_220/120_240	250	125
300	320	
220_440	500	250
600	630	
480_960	1000	500
1000	1000	

TAB 7b

Tensioni nominali

Tension nominale

Rated voltage

Bemessungsspannung

Reti c.a. trifase a 4 o a 3 fili Three-phase 4 or 3 wire a.c. systems Réseaux triphasés, 4 ou 3 fils en courant alternatif Dreiphasige 4 oder 3 Leiter-Wechselspannungssysteme			
	Per isolamento tra fasi For insulation line-to-line Pour isolement entre phases Für Isolierung Leiter-Leiter	Per isolamento fase-terra For insulation line-to-earth Pour isolement phase-terre Für Isolierung Leiter-Erde	
Tensione nominale della rete di alimentazione Nominal voltage of the supply system Tension nominale du réseau d'alimentation Nennspannung des Stromversorgungssystems	Tutte le reti All systems Tous les réseaux Alle Systeme	Reti trifasi a 4 fili con neutro a terra Three-phase 4 wire systems neutral-earthed Réseaux triphasés 4 conducteurs avec conducteur neutre à la terre Dreiphasige 4 Leitersysteme mit geerdetem Neutralleiter	Reti trifasi a 3 fili non collegati a terra o una fase collegata a terra Three-phase 3 wire systems unearthed or corner-earthed Réseaux triphasés 3 conducteurs sans terre ou phase à la terre Dreiphasige 3 Leitersysteme ungeerdet oder Leiter geerdet
V	V	V	V
60	63	32	63
110/120/127	125	80	125
150	160	—	160
208	200	125	200
220/230/240	250	160	250
300	320	—	320
380/400/415	400	250	400
440	500	250	500
480/500	500	320	500
575	630	400	630
600	630	—	630
660/690	630	400	630
720/830	800	500	800
960	1000	630	1000
1000	1000	—	1000

TAB 8

Distanze superficiali

Creepage distance

Lignes de fuite

Kriechstrecken

Tensione in valore efficace Voltage r.m.s. Tension mesure de la valeur efficace Spannung Effektivwert	Distanze superficiali minime per le apparecchiature sottoposte a sollecitazioni di lunga durata (mm) Minimum creepage distances for equipment subject to long-term stresses (mm) Lignes de fuit minimales pour matériels soumis à des contraintes de tension de longue durée (mm) Mindestkriechstrecken für Betriebsmittel mit langzeitiger Spannungsbeanspruchung (mm)											
	Circuiti stampati Printed wiring terminal Circuits imprimés Gedruckte Schaltungen			Altre apparecchiature Autres appareillages				Other equipments Weitere Betriebsmittel				
	Grado di inquinamento			Pollution degree		Degré de pollution		Verschmutzungsgrad				
	1	2	1	2	3	1	2	4				
	Gruppo materiale			Material group		Matériau isolant		Isolierstoffgruppe				
	(1)	(2)	(1)	I	IIa IIb	I	II	IIa IIb	I	II	IIa (3) IIb (3)	
V												
10	0,025	0,040	0,08	0,40	0,40	0,4	1,0	1,0	1,0	1,6	1,6	1,6
12,5	0,025	0,040	0,09	0,42	0,42	0,42	1,05	1,05	1,05	1,6	1,6	1,6
16	0,025	0,040	0,1	0,45	0,45	0,45	1,1	1,1	1,1	1,6	1,6	1,6
20	0,025	0,040	0,11	0,48	0,48	0,48	1,2	1,2	1,2	1,6	1,6	1,6
25	0,025	0,040	0,125	0,50	0,50	0,50	1,25	1,25	1,25	1,7	1,7	1,7
32	0,025	0,040	0,14	0,53	0,53	0,53	1,3	1,3	1,3	1,8	1,8	1,8
40	0,025	0,040	0,16	0,56	0,80	1,1	1,4	1,6	1,8	1,9	2,4	3,8
50	0,025	0,040	0,18	0,60	0,85	1,2	1,5	1,7	1,9	2,0	2,5	3,2
63	0,040	0,063	0,20	0,63	0,90	1,25	1,6	1,8	2,0	2,1	2,6	3,4
80	0,063	0,10	0,22	0,67	0,95	1,3	1,7	1,9	2,1	2,2	2,8	3,6
100	0,10	0,16	0,25	0,71	1,0	1,4	1,8	2,0	2,2	2,4	3,0	3,8
125	0,16	0,25	0,28	0,75	1,05	1,5	1,9	2,1	2,4	2,5	3,2	4,0
160	0,25	0,40	0,32	0,8	1,1	1,6	2,0	2,2	2,5	3,2	4,0	5,0
200	0,40	0,63	0,42	1,0	1,4	2,0	2,5	2,8	3,2	4,0	5,0	6,3
250	0,56	1,0	0,56	1,25	1,8	2,5	3,2	3,6	4,0	5,0	6,3	8,0
320	0,75	1,6	0,75	1,6	2,2	3,2	4,0	4,5	5,0	6,3	8,0	10,0
400	1,0	2,0	1,0	2,0	2,8	4,0	5,0	5,6	6,3	8,0	10,0	12,5
500	1,3	2,5	1,3	2,5	3,6	5,0	6,3	7,1	8,0	10,0	12,5	16,0
630	1,8	3,2	1,8	3,2	4,5	6,3	8,0	9,0	10,0	12,5	16,0	20,0
800	2,4	4,0	2,4	4,0	5,6	8,0	10,0	11,0	12,5 (3)	16,0	20,0	25,0
1000	3,2	5,0	3,2	5,0	7,1	10,0	12,5	14,0	16,0 (3)	20,0	25,0	32,0

(1) Gruppi materiale I, II, IIIa, IIIb
Matériau isolant I, II, IIIa, IIIb

(2) Gruppi materiale I, II, IIIa
Matériau isolant I, II, IIIa

(3) Materiali isolanti non raccomandati per queste categorie
Matériau isolant non recommandé pour ces catégories

Material group I, II, IIIa, IIIb
Isolierstoffgruppe I, II, IIIa, IIIb

Material group I, II, IIIa
Isolierstoffgruppe I, II, IIIa

Insulating material not recommended for these categories
Für diesen Verschmutzungsgrad nicht empfohlen.

Direttive ambientali

Directives sur l'environnement

Stelvio S.p.A., certificata ISO 9001-2000 e ISO 14001-1996, coerentemente alle politiche aziendali adottate per la tutela dell'ambiente naturale e della salute delle persone, è impegnata ad ottenere una produzione in grado di rispondere agli standard ecologici più stringenti che, a partire dal 2006, saranno imposti dalle principali Direttive Europee (RoHS e WEEE, per esempio) in materia.

Già attualmente tutti i nostri prodotti, indicati nel presente catalogo, sono esenti da Cadmio, Mercurio, PBB e PBBE. Molti prodotti, del presente catalogo, sono completamente esenti da Piombo, ad esclusione delle sole tipologie di connessioni a vite, che utilizzano la tecnologia del morsetto tornito, la cui concentrazione è ampiamente entro il limite ammesso (4%) dalla direttiva 2002/95/CE (RoHS).

Anche per il Cromo 6 presente unicamente nelle viti sottoposte a trattamento di tropicalizzazione (zincatura gialla) è stata avviata la sostituzione con trattamento alternativo privo del Cromo 6, che garantisce la medesima resistenza alle ossidazioni/corrosioni.

Stelvio S.p.A, certifiée ISO 9001-2000 et ISO 14001-1996, en cohérence avec les politiques d'entreprises adoptées pour la protection de l'environnement et de la santé des personnes, s'est engagée à obtenir une production en mesure de répondre aux standards écologiques les plus exigeants qui, à partir de 2006, seront imposés à ce sujet par les principales Directives Européennes (RoHS et WEEE, par exemple).

Déjà actuellement tous nos produits, présentés dans notre catalogue, sont exempts de Cadmium, Mercure, PBB et PBBE.

La majorité des produits, du présent catalogue, sont complètement exempts de Plomb, sont à exclure ceux avec une typologie de serrage à vis utilisant la technologie de l'étrier usiné, pour lequel la concentration est largement en dessous du niveau admis (4%) par la directive 2002/95/CE (RoHS).

Même pour le Chrome 6 présent uniquement dans les vis soumises à une opération de tropicalisation (zingage jaune) nous avons engagé une solution de substitution avec un traitement exempt de Chrome 6, qui garantit une résistance équivalente aux oxydations/corrosions.

Environment directives

Umweltrichtlinien

Stelvio S.p.A., ISO 9001-2000 and ISO 14001-1996 certified, in accordance with the company policy adopted for the protection of the environment and the people's health, is constantly committed to obtain a production that fulfill the most demanding environmental standards in force, which, from 2006 on, will be imposed by the main European Directives (i.e. RoHS and WEEE). Currently all our products, shown in this catalogue, are already free of Cadmium, Quicksilver, PBB, and PBBE. Many of the products shown in this catalogue are completely Lead-free.

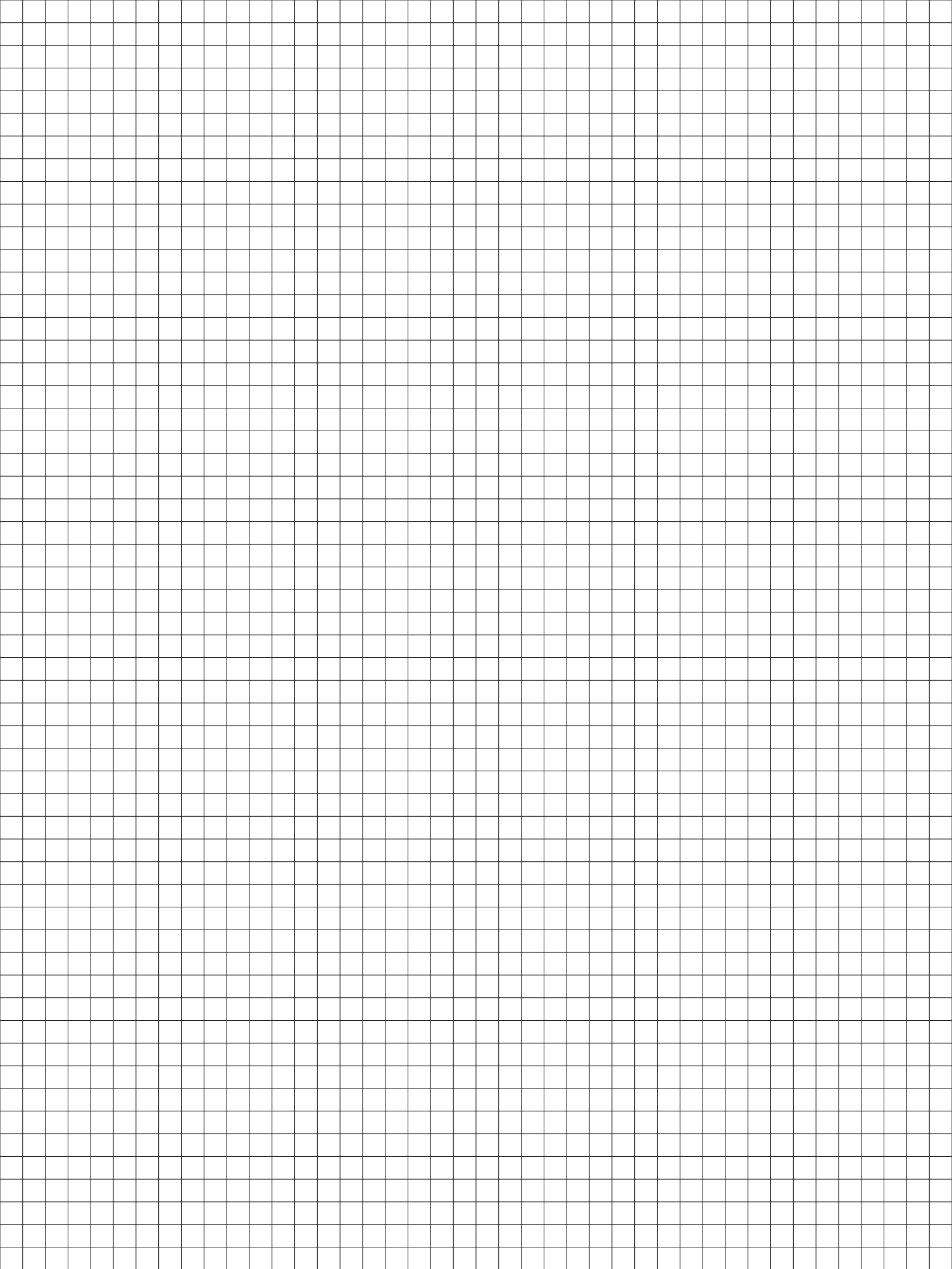
Lead is present in the screw terminal blocks with turned clamp, which contain a percentage of Lead well within the limit (4%) allowed by the directive 2002/95 CE (RoHS).

Concerning Cr 6, present in the tropicalized screws only, it has been started the replacement with Zinc plating, free of Cr 6, that guarantees the same resistance to corrosion and oxidation.

Stelvio S.p.A., ISO 9001-2000 und ISO 14001-1996 zertifiziert, gemäß der Firmenpolitik zum Schutz der Umwelt und Gesundheit der Menschen, ist ständig um eine Produktion bemüht, die die ab 2006 geltenden Umweltauflagen, entsprechend der wichtigsten Europäischen Direktiven (RoHS und WEEE), erfüllt. All unsere Produkte, die in diesem Katalog aufgeführt sind, enthalten derzeit bereits kein Kadmium, Quecksilber, PBB und PBBE mehr.

Die meisten Produkte in diesem Katalog sind komplett bleifrei. Nur in den Schraubklemmen mit gedrehten Kontakten ist Blei enthalten. Dieser Bleianteil liegt jedoch innerhalb der von der Direktive 2002/95 CE (RoHS) zulässigen 4%-Grenze. In Bezug auf Cr 6, welches nur in der Oberflächenveredelung in tropenfesten Schrauben enthalten ist, wurde bereits mit der Umstellung auf Zinkplattierung, Cr 6-frei, begonnen.

Diese Plattierung garantiert den gleichen Korrosions- und Oxidationsschutz.



STELVIO®

Brazil
China - HK
Czech Republic
Denmark
Finland
France
Germany
Greece
Hungary
Korea

New Zealand
Poland
Russia
Singapore
Slovak Republic
South-Africa
Spain
Sweden
Turkey
U.S.A.



Stelvio S.p.A.
Via al Mognago, 49
23848 OGGIONO (Lecco) Italy
tel. +39 0341 26 54 11
fax +39 0341 26 54 00
www.stelvio.it
e-mail: sales@stelvio.it

STELVIO®



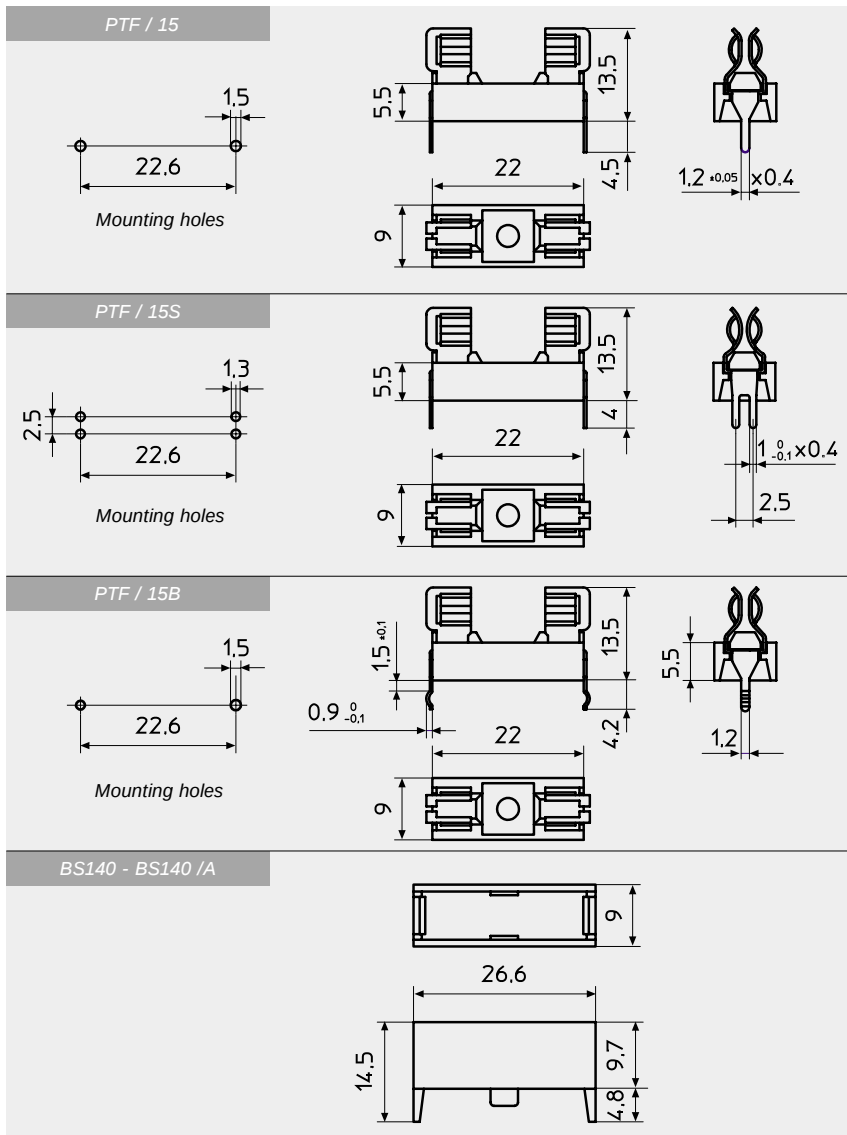
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 15
PTF / 15S
PTF / 15B

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 x 20



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE

IEC 127-6
UL 512
CE

Corpo isolante Beige	Insulating body Beige	Corps isolant Beige	Isolierkörper Beige	PPOM UL 94 V1
Coperchio	Cover	Couverture	Deckel	BS 140-SAN
				BS 140 A - PCUL 94 VO
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Foro di montaggio	P.C.B. mounting hole	Perçage C.I.	Leiterplattenbohrung	Ø 1,3 ÷ 1,5 mm
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

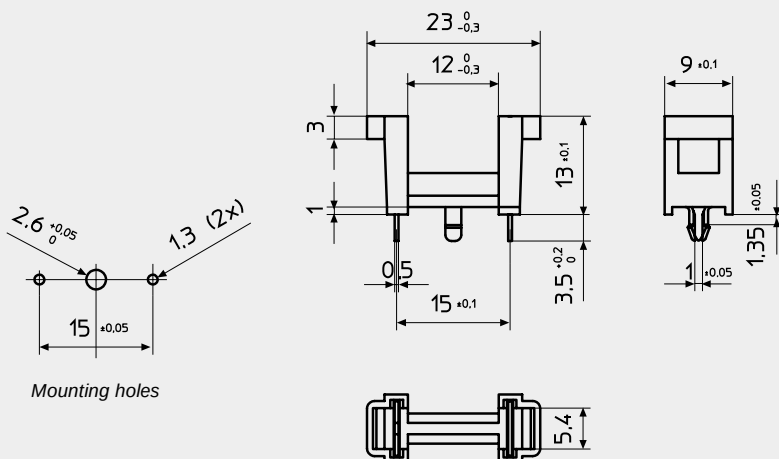
PTF / 60
PTF / 65

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

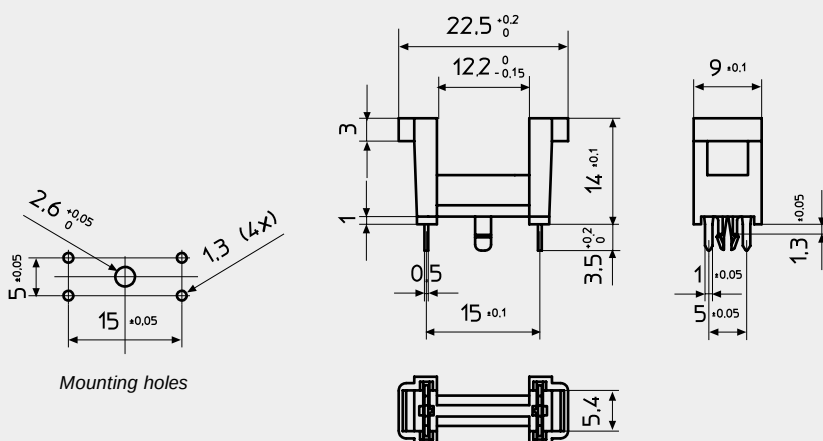
5 X 20



PTF / 60



PTF / 65



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE

IEC 127-6
UL 512
UL 512
CE

Corpo isolante Bianco	Insulating body White	Corps isolant Blanc	Isolierkörper Weiß	PBT UL 94 V0
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuSn 7 + Sn
Foro di montaggio	P.C.B. mounting hole	Perçage C.I.	Leiterplattenbohrung	Ø 1,3 mm
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

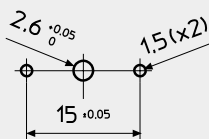
PTF / 75
PTF / 76

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

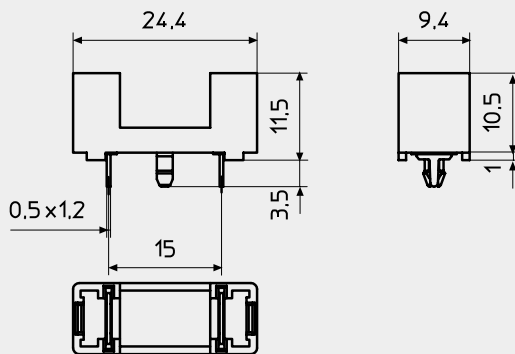
5 X 20



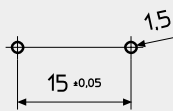
PTF / 75



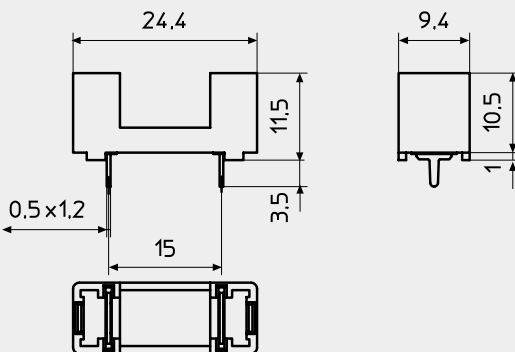
Mounting holes



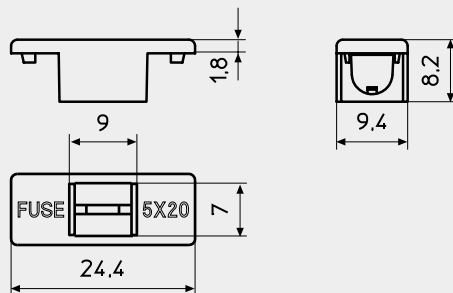
PTF / 76



Mounting holes



BS 232



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE



Corpo isolante Verde	Insulating body Green	Corps isolant Vert	Isolierkörper Grün	PA 68 UL 94 V0
Coperchio	Cover	Couverture	Deckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Foro di montaggio	P.C.B. mounting hole	Perçage C.I.	Leiterplattenbohrung	Ø 1,5 mm
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



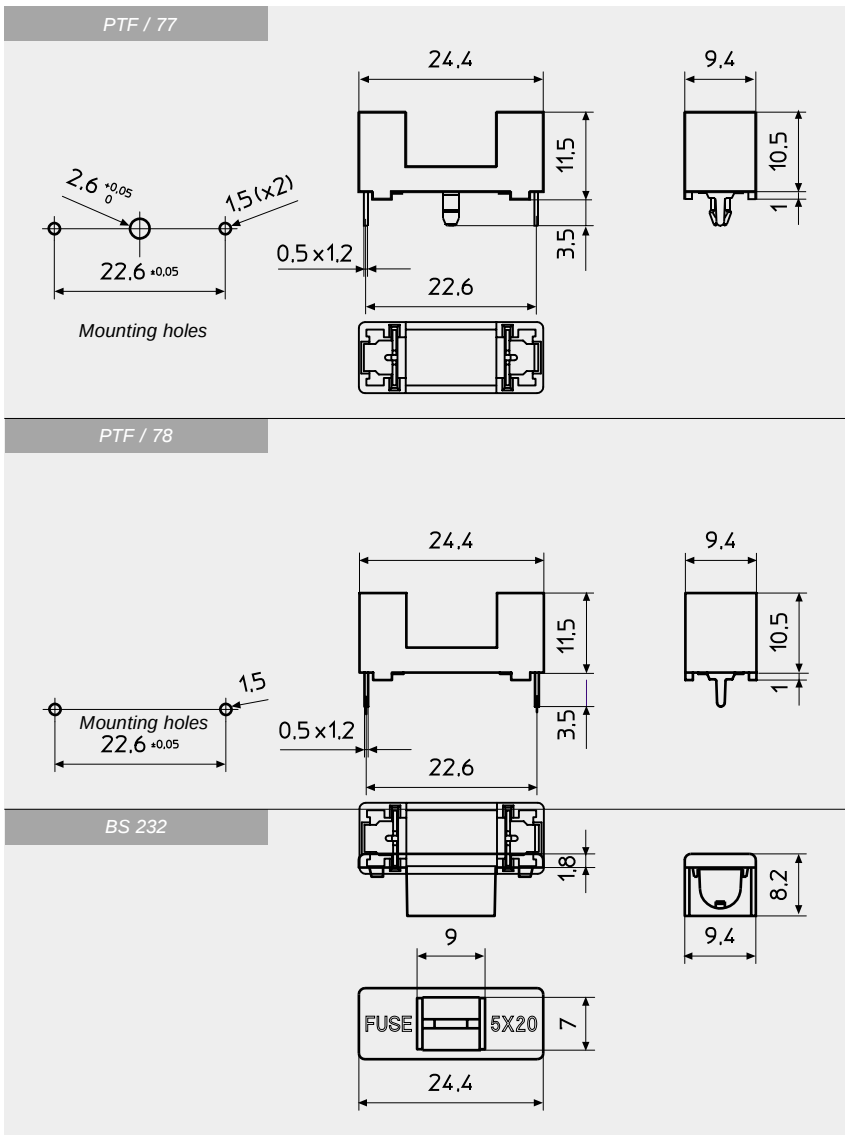
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 77
PTF / 78

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE

IEC 127-6
UL 512
CE

Corpo isolante Verde	Insulating body Green	Corps isolant Vert	Isolierkörper Grün	PA 68 UL 94 V0
Coperchio	Cover	Couverture	Deckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Foro di montaggio	P.C.B. mounting hole	Perçage C.I.	Leiterplattenbohrung	Ø 1,5 mm
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

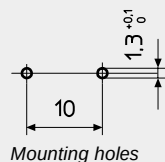
PTF / 45
PTF / 50

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

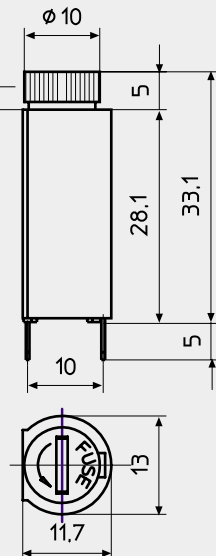
5 X 20



PTF / 45

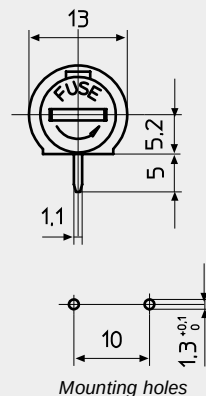
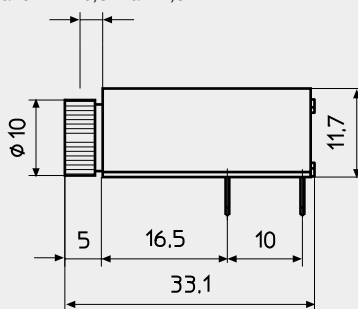


Panel min. 0,8 max. 4,5 mm.



PTF / 50

Panel min. 0,8 max. 4,5 mm.



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE

IEC 127-6
UL 512
C 22.2 n°39-M

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PBT UL 94 V0
Coperchio A baionetta	Bayonet cover	Couverture baionette	Bajonettdeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Foro di montaggio	P.C.B. mounting hole	Perçage C.I.	Leiterplattenbohrung	Ø 1,3 mm
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC2
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

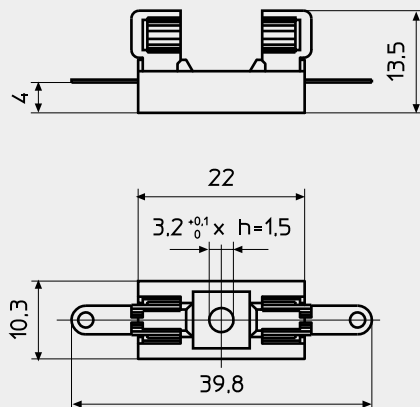
TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 10
PTF / 20

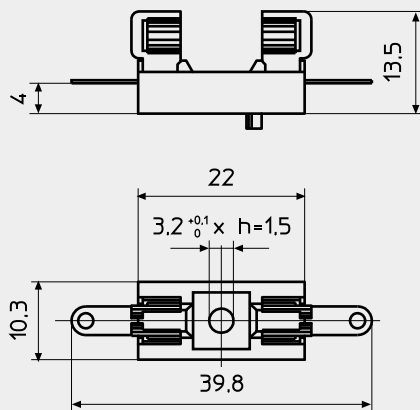
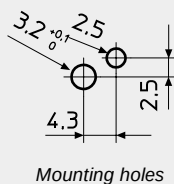
PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20

PTF / 10



PTF / 20



CON TERMINALI
A SALDARE

WITH SOLDER
TERMINALS

CONTACTS
A SOUDER

MIT LOTANSCHLUESSEN
KONTACTE

CE

Corpo isolante Beige	Insulating body Beige	Corps isolant Beige	Isolierkörper Beige	PPOM UL 94 V1
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



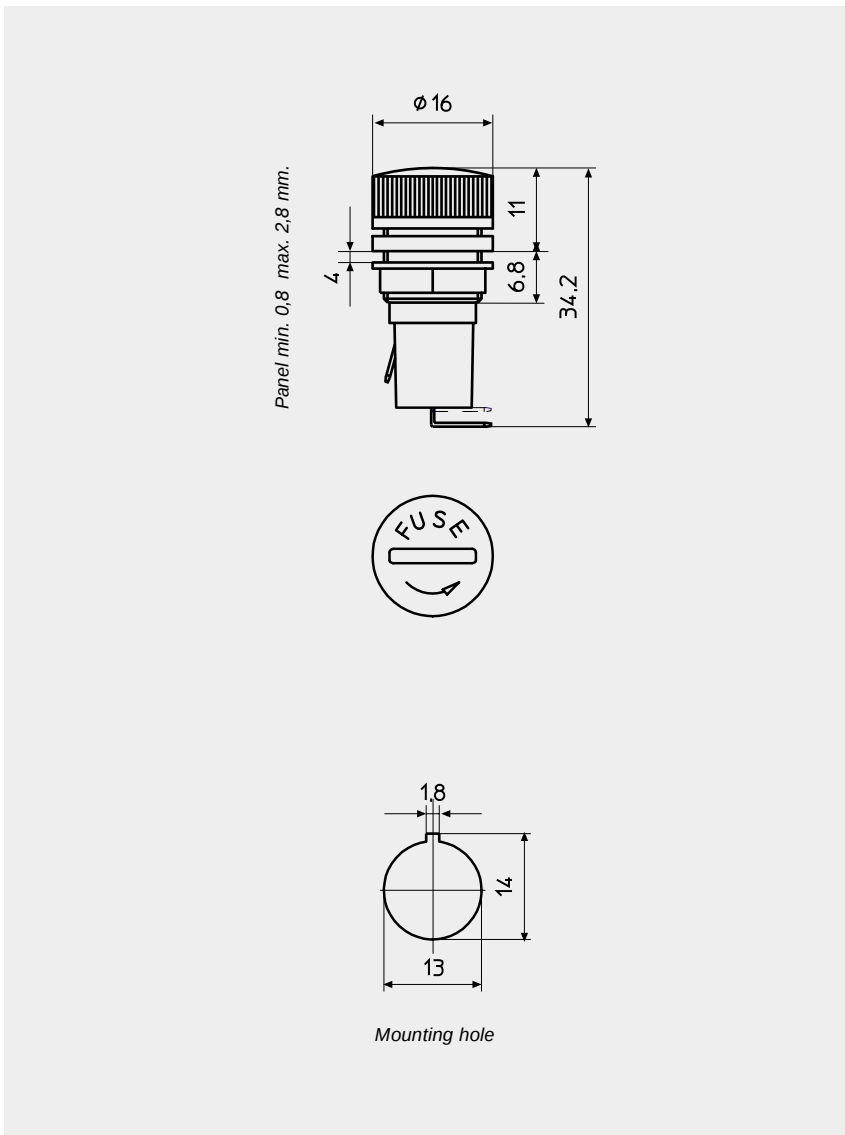
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 30

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



DA PANNELLO

FOR PANEL

POUR PANNEAU

FÜR TAFEL

CE

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PC UL 94 V0
Coperchio a vite	Screw cover	Couverture à vis	Schraubendeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	> 10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



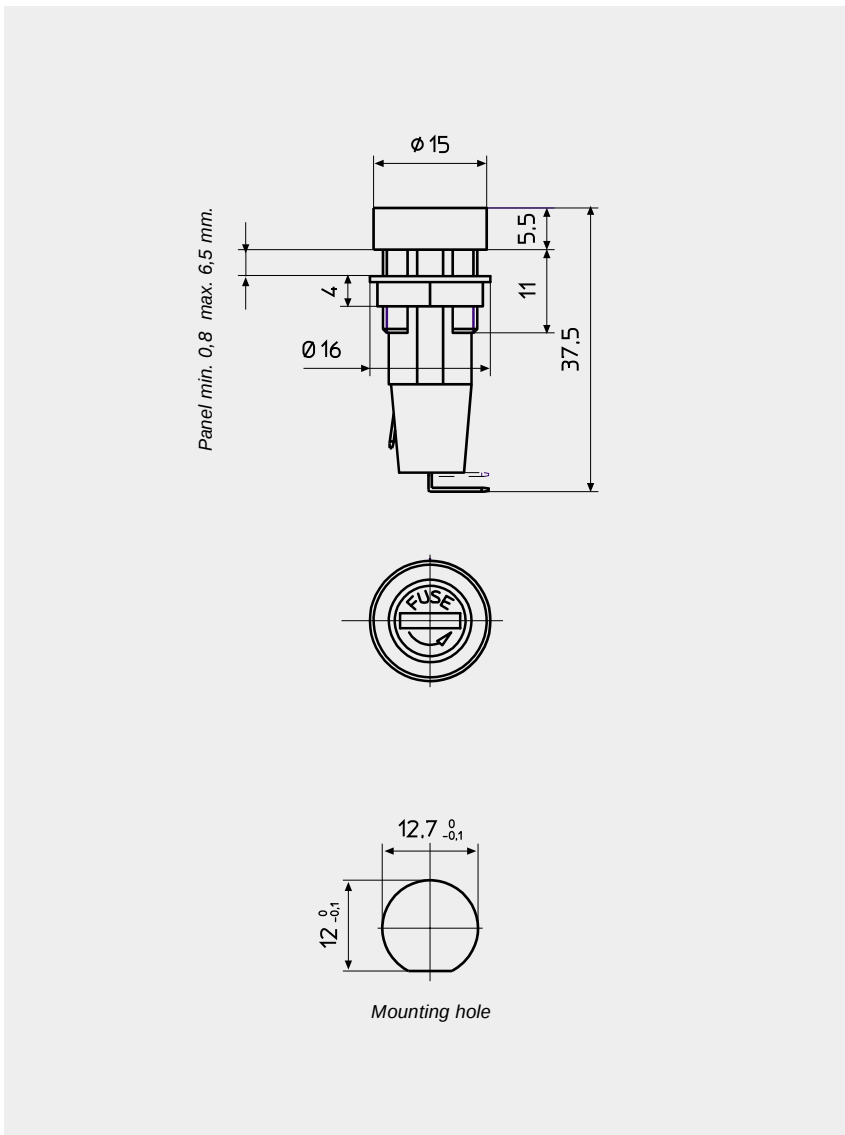
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 35

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



DA PANNELLO

FOR PANEL

POUR PANNEAU

FÜR TAFEL

IEC 127-6
UL 512
C 22.2 n°39-M

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PBT UL 94 V0
Coperchio a vite	Screw cover	Couverture à vis	Schraubendeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC2
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



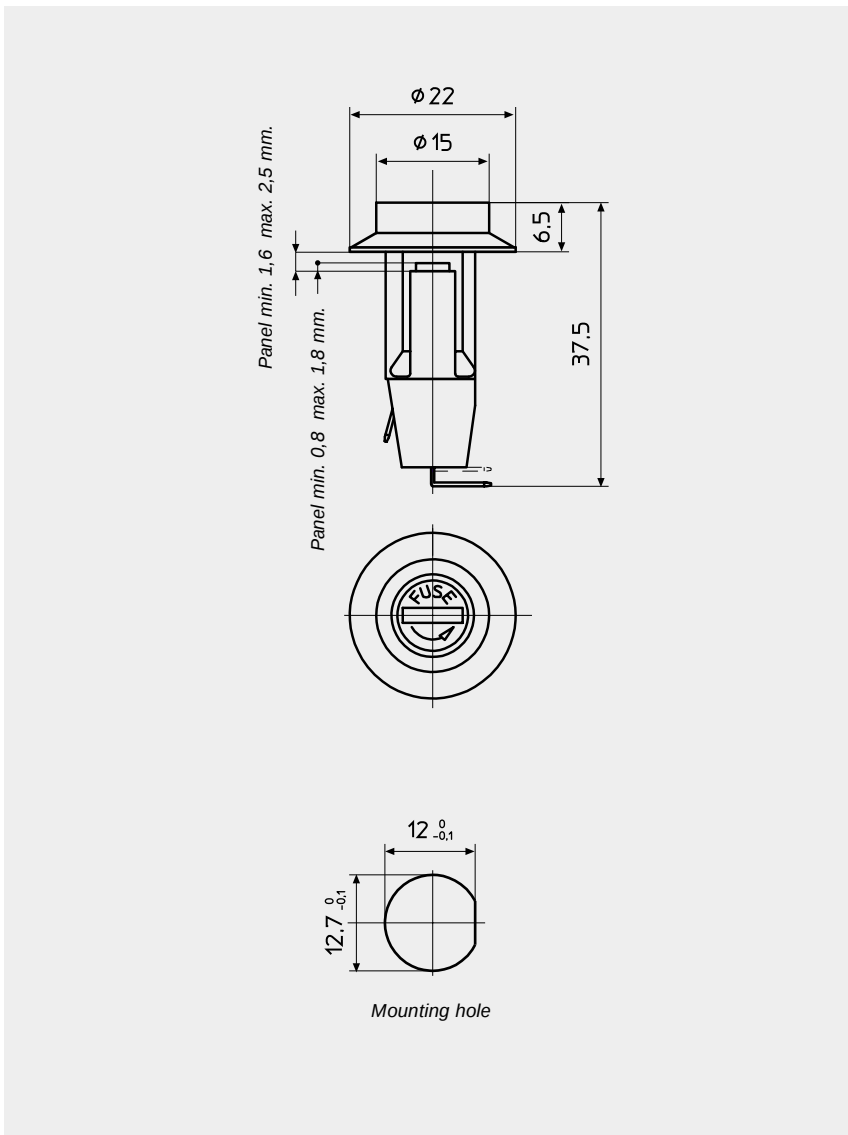
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 40

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



DA PANNELLO

FOR PANEL

POUR PANNEAU

FÜR TAFEL

IEC 127-6
UL 512
C 22.2 n°39-M
CE

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PBT UL 94 V0
Coperchio a vite	Screw cover	Couverture à vis	Schraubendeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC2
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



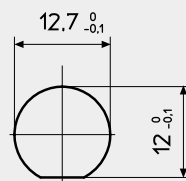
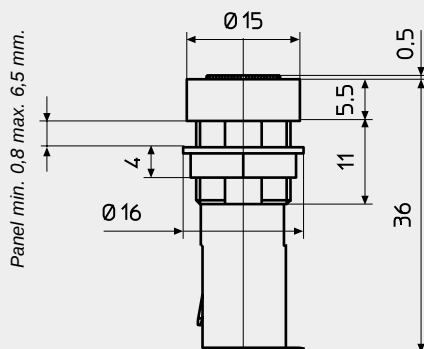
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 55

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



Mounting hole

DA PANNELLO

FOR PANEL

POUR PANNEAU

FÜR TAFEL

IEC 127-6
UL 512
C 22.2 n°39-M

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PBT UL 94 V0
Coperchio a baionetta	Bayonet cover	Couverture baionette	Bajonettdeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC2
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



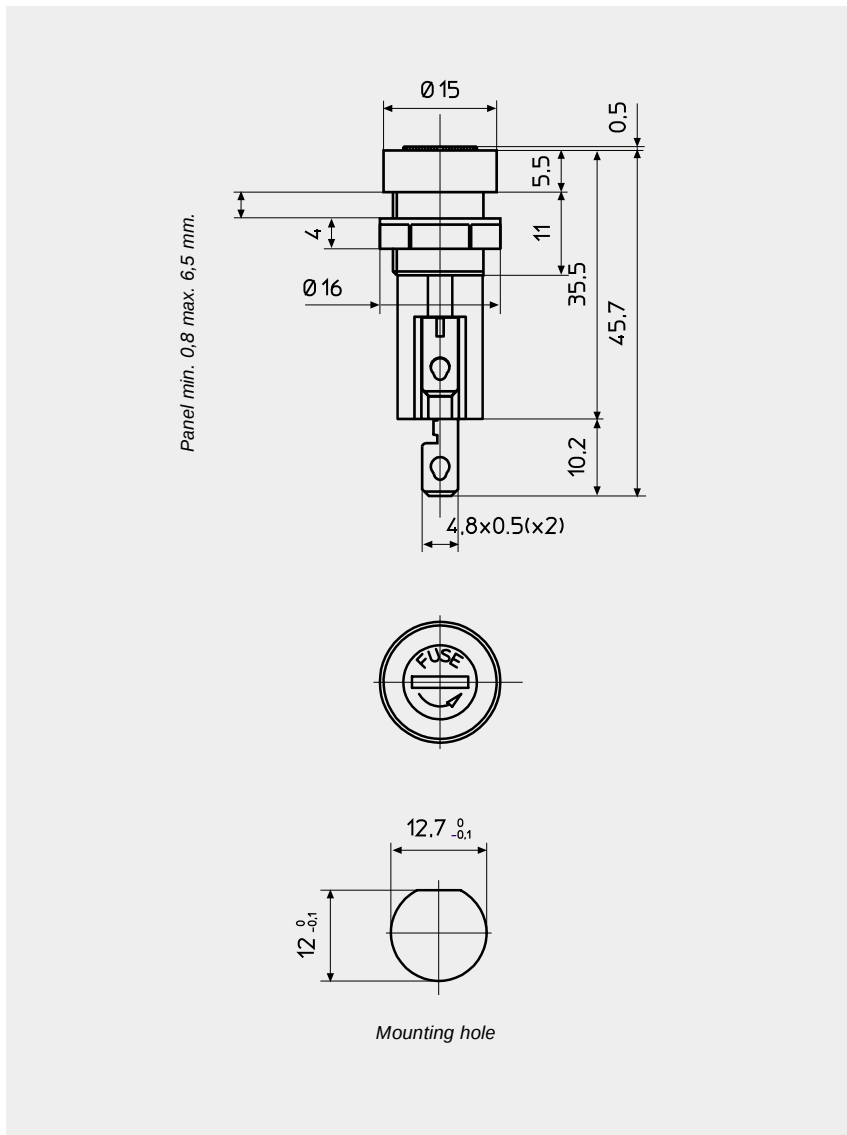
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

PTF / 70

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



DA PANNELLO

FOR PANEL

POUR PANNEAU

FÜR TAFEL

IEC 127-6  
UL 512 
C 22.2 n°39-M  

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PBT UL 94 V0
Coperchio a baionetta	Bayonet cover	Couverture baionette	Bajonettdeckel	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni + Sn
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC2
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	2,5 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

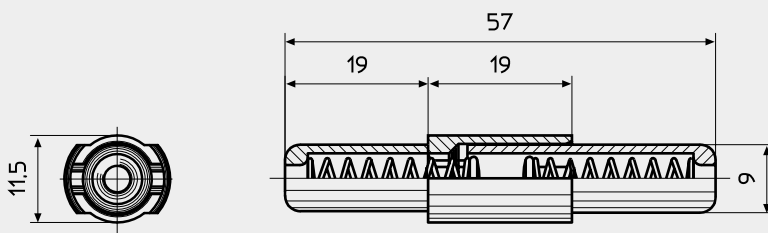
PTF / 80
PTF / 80A

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

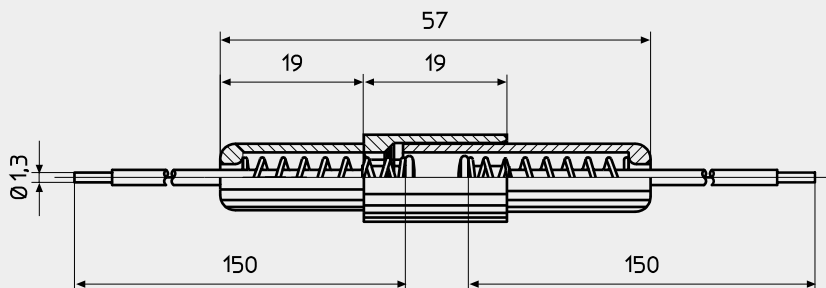
5 X 20
6,3 X 32



PTF / 80



PTF / 80 A



VOLANTE

IN-LINE

EN LIGNE

DRANTANSCHLUß

CE

Corpo isolante Nero	Insulating body Black	Corps isolant Noir	Isolierkörper Schwarz	PA 6
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	CuZn 37 + Ni
Cavo	Cable	Câble	Kabel	L= 150 mm-0,75 mm ²
Categoria	Class	Catégorie	Baureihe	PC1
Corrente nominale	Nominal current	Courant nominal	Strombelastbarkeit	6,3 A
Tensione	Voltage	Tension	Betriebsspannung	250 V
Potenza dissipabile	Operating power	Puissance dissipable	Ausgangsleistung	1,6 W
Resistenza di contatto	Contact resistance	Résistance de contact	Übergangswiderstand	< 5 m Ω
Resistenza di isolamento	Insulation resistance	Résistance d'isolement	Isolationswiderstand	>10 ² M Ω
Rigidità dielettrica	Dielectric strength	Rigidité diélectrique	Durchschlagsfestigkeit	> 3000 Vac / 60 "



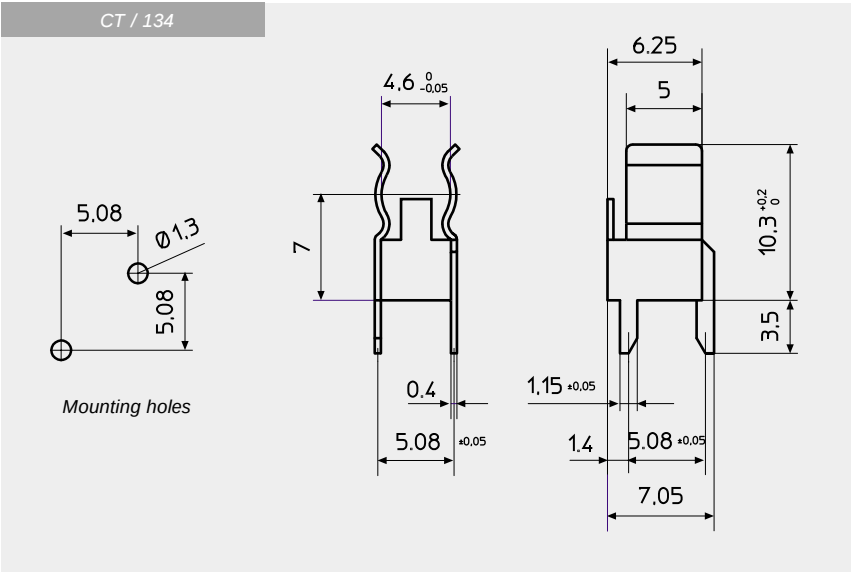
PORTAFUSIBILI
FUSE- HOLDERS
PORTE-FUSIBLES
SICHERUNGSHALTER

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

CT / 134

PER FUSIBILI
FOR FUSES
POUR FUSIBLES
FÜR SICHERUNGEN

5 X 20



PER C.S.

FOR P.C.B.

POUR C.I.

FÜR LEITERPLATTE

Materiale

Material

Matériau

Material

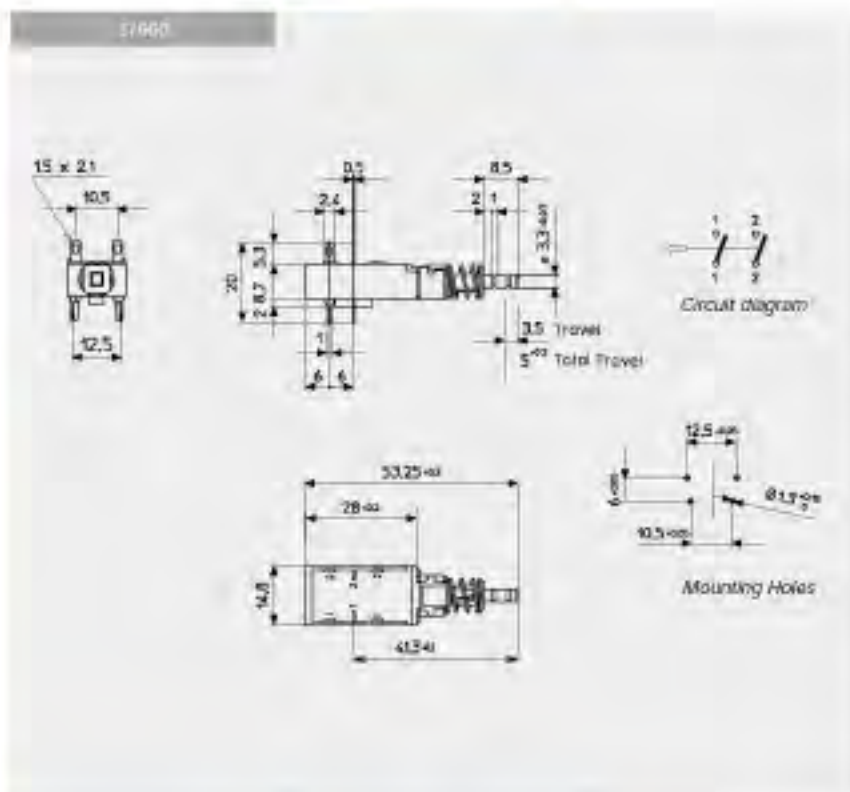
CuZn 37 + Sn



**INTERRUTTORI
MAINS SWITCHES
INTERRUPTEUR SECTEUR
NEZKALTER**

TIPO
TYPE
TYPE
TYP

SV



4 CONTATTI PER C3
E A SALDARE

4 CONTACTS FOR C3-B
SOLDER

1 CONTACTS POUR
C3 A SOLDER

4 KONTAKTE FÜR
LEITERPLATTEN



Corpo isolante Beige	Insulating body Beige	Corps isolant Beige	Isolierkörper Beige	PPOM UL 94 V0
Astina	Shaft	Colonneau	Schaft	
Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	Cu = Ag 999
Forza d'inserzione	Insertion force	Force d'insertion	Betätigungskraft	10 N
Temperatura	Temperature	Température	Temperaturbereich	-55°C
Dati di targa IEC 1058-1	Nominal data IEC 1058-1	Valeurs nominales IEC 1058-1	Nennschaltlast IEC 1058-1	4 (2) A / 250 V AC
Frequenza	Frequency	Fréquence	Frequenz	50 Hz
Cicli	Cycles	Cycles	Zyklen	10.000
Categoria	Category	Catégorie	Kategorie	D
Resistenza alla corrente superf.	Tracking resistance	Resistance courant fuite	Kriechstromfestkeit	PTI 250 V
Dati di targa UL 1054-1	Nominal data UL 1054-1	Valeurs nominales UL 1054-1	Nennschaltlast UL 1054-1	4 A 250 V AC 7A 125 V AC
Carico R/L	R/L load	Charge R/L	R/L Last	Cos φ 0,75 - 0,8
Frequenza	Frequency	Fréquence	Frequenz	50-60 Hz